

# Matthew

**1** [Empty] <sup>2</sup> [Empty] <sup>3</sup> [Empty] <sup>4</sup> [Empty] <sup>6</sup> يشا ولد داود الملك.  
داود الملك ولد سليمان من مره وريا <sup>7</sup> سليمان ولد ببعام. ريعام ولد ابياد. ابياد ولد  
اسا <sup>8</sup> ولد يوسف. يوسف ولد يورام. يورام ولد اوريا. <sup>9</sup> وريا ولد يوثام يوثام ولد  
اخاز. اخاز ولد اريقياس. <sup>10</sup> اريقياس ولد منشى. منشى ولد اموص اموص ولد  
سياس <sup>16</sup> يعقوب ولد يوسف رجل مريم التى منها ولد يسوع الذى يقال له المسيح <sup>17</sup> <sup>2</sup>  
فجميع هذه الاجيال من ابراهيم الى داود اربعة اعشر جيل ومن داود الى سبي بابل اربعة  
اعشر جيل <sup>2</sup> ومن سبي بابل الى المسيح اربعة اعشر جيل <sup>18</sup> فاما مولد يسوع المسيح  
هاكذا كان عند ما كانت مريم امه خطية يوسف من غير ان يتجامعا وجدت حبلا من روح  
القدس. <sup>19</sup> ويوسف زوجها كان رجل صديقا ولم يريد ب لاتجرب سرا. <sup>20</sup>  
فلما تفكر به بالمنام قايل له. يا يوس تاخذ مريم خطبتك. لان الذي من روح القدس.  
<sup>21</sup> وساتلد ايسوع لانه هو الذي يخلص <sup>24</sup> فقام يوسف من النوم فصنع كما امره ملاك  
الرب <sup>2</sup> واخذ مريم <sup>25</sup> ولم يعرفها حتى ولدت ابنها البكر وسمت اسمه يسوع

**2** فلما ولد يسوع المسيح في بيت لحم يهوذا على ايام هرودس الملك. قدمت  
مجنوس من المشرق الي اورشليم. <sup>2</sup> وقالوا اين هو ملك اليهود الذي قد ولد.  
انا قد ابصرنا؟ نجمه في المشرق وجينا لنسجد له. <sup>3</sup> فلما سمع هرودس الملك

تسجس؟ هو وكل <sup>4</sup> وس الكهنة والأمة. <sup>5</sup> يح. <sup>8</sup> ثم ارسلهم الي بيت لحم. وقال لهم لذهبوا واستبحثوا بالحقيقة عن الصبي. فاذا وجدتموه تاتون وتخبروني حتى اتي انا ايضا واسجد له. <sup>9</sup> فلما سمعوا ذلك من الملك انطلقوا فاذا الكوكب الذي راو من المشرق يسير قدامهم حتى وقف فوق المكان الذي كان فيه الصبي. <sup>10</sup> فلما نظروا الي الكوكب فرحوا فرحا كبيرا جدا. <sup>11</sup> ودخلوا البيت فابصروا الصبي. مع مريم امه. فخرروا سجود اله. وافتتحوا كنوزهم وقربوا له هداياهم ذهباً ومراً. ولباناً. <sup>13</sup> فلما ان انصرفوا المجوس اذا م <sup>12</sup> ليوسف وقال له قم خذ الصبي وام <sup>13</sup> مصر واقيم هنالك حتى اعل <sup>14</sup> مُستعد يطلب الغلام ليقتله. <sup>14</sup> ليلتة؟ وحمل الغلام وأمه وهر <sup>15</sup> هنالك حتى مات هروذس. ليتم ما قد اقبل <sup>16</sup> في النبي الذي قال من مصر دعوت ابني <sup>16</sup> فلما را هروذس انه قد سُخر به من من المجوس غضب جدا. ثم ارسل فقتل جميع صبيان بيت لحم وما حولها. ممن قد اتا عليه سنتين ودون ذلك. على ما كان تبين؟ من المجوس. <sup>18</sup> صوتا استمع في رامنا نوح وبكا كثير. راحيل تبكى على بنيتها ولا تشا بالعزا. لانهم ليس بموجودين ☉ <sup>19</sup> فلما مات هروذس اذا ملاك الرب قد ظهر ليوسف في المنام بمصر <sup>20</sup> وقال له قم خذ الصبي وامه وانطلق <sup>21</sup> رايل <sup>22</sup> م قد ماتوا الذين <sup>23</sup> الصبي. <sup>24</sup> فنهض؟ يوسف واخذ <sup>25</sup> جا الي ارض اسرائيل. <sup>26</sup> فلما <sup>27</sup> يلاوس قد ملك على يهوذا مكان <sup>28</sup> ه. فرع ان ينطلق ثم. وترايا؟ <sup>29</sup> نام ان يمضي؟ الي ارض الجليل.

3 وفي تلك الايام جا يحنا المعمدان يكرز في بيرة الاردن <sup>2</sup> ويقول توبوا فان ملكوة؟ السما قد اقتربت. <sup>3</sup> هذا الذي أُقيل؟ في اشعيا النبي قايلًا. صوت ينادي في البرية يسرو؟ طريق الرب. وسهلوا سبله <sup>4</sup> وكان لباس يحنا من وبر الابل. وحقوقه مشدوده بمننته من جلد. وكان طعامه من جراد. وعسل بري. <sup>5</sup> هنالك جعلوا يخرجوا اليه كل بلاد ارض يهوذا. وكل ما حول الاردن. <sup>6</sup> وكانوا يعتمدوا منه في نهر الاردن ويعترفون بخطاياهم. <sup>11</sup> اما انا فاني اعمدكم بالما للتوبة. والذي ياتي بعدي

فانه اقوا مني الذي لست انا باهل ان اخلع حذاه. هو يعمدكم بروح القدس والنار.  
 12 الذي بيده الراحه وهو ينقى اندره. ويجمع الحنطه في خزائنه والتبن يحرق بالنار التي  
 لا تطفأ ٠ ٠ 13 حينئذ اقبل يسوع من الجليل الي الاردن الي يحنا ليصطبغ منه 14  
 وكان يحنا يتهيبه قايلا انا محتاج ان اعتمد منك. وانت تاتي الي.

**4** حينئذ قادت روح يسوع الي البرية ليُجرب من ابليس. 2 فصام اربعين  
 يوما. واربعين ليلة. اخريا؟ جاع 3 فدنا؟ اليه المجرب. وقال له ان كنت ابن  
 الله. فامر هذه الحجاره ان تصير خبزا. 4 اجاب يسوع فقال. مكتوب انه ليس  
 بالخبز وحده يعيش الانسان. ولكن بكل كلمة تخرج من فم الله. 5 حينئذ قاده  
 ابليس الي المدينه المقدسه. واقامه على جناح الهيكل. 6 وقال له. ان كنت  
 ابن الله فاطرح نفسك هابطا؟. لانه مكتوب بان ملايكته قد اوصيوا بك. وعلى ايديهم  
 يرفعوك. ليلا تعثر رجلك بحجر. 12 فلما سمع يسوع ان يحنا قد أسلم انطلق الي  
 الجليل. 13 وترك الناصره. وجا فسكن كفرناحوم؟ على شط البحر في تخوم زبولون  
 ونفثالين. 14 ليتم ما اقبل في اشعيا النبي قايلا. 15 ارض زبولون وارض نفثالين  
 طريق البحر عبر الاردن. جليل الشعوب الامه 16 التي كانت في الظلمه جالس. نور  
 عظيم يبصرون. والجلوس في الظلمه وظلال الموت. نور عظيم اشرق عليهم ٠ ٠  
 17 من حينئذ ١ يسوع يكرز ويقول. توبوا فان قد اقتربت ملكوت السما. 18 فبينما  
 هو يمشي على ش ١ بحر الجليل. نظر الي اخوين اثنين سمعان ١ ي يُدعا بطرس.  
 واندراوس اخوه. ١ ن مصايدهم في البحر. وكانا صيادين ١ 19 فقال لهما يسوع  
 الحقاني. واصيركما ١ دين الناس. 20 وهما حينئذ تركا شباكهما ولحقاه.  
 21 فجاز من هنالك. فنظر الي اخوين اخرين يعقوب بن زبدي ويحنا اخيه. في السفينه.  
 مع زبدي اييهما يصلحان شباكهما. فدعاهما 22 وهما تركا اييهما والسفينه ولحقاه  
 23 وكان يسوع يطوف في جميع الجليل. يُعلم في جماعاتهم ويكرز بانجيل الملكوت.  
 ويشفي كل مرض في الشعب. 24 فشاع خبره في كل الشام. فقبروا اليه كل من

كان به باسا من اصناف الامراض. موثق بالعذاب. مجانيين. ومُتبلاين؟ بروس الاهله. ومقعدين فاشفاهم.<sup>25</sup> وجمع كثير. من الجليل ومن عشر مُدن ومن اورشليم واليهوديه. ومن عبر الاردن.

**5** فلما ري يسوع الجماعه طلع الي الجبل. فلما جلس. تقدموا اليه تلاميذه.<sup>2</sup> تح فاه وجعل يعلم هكذا ويقول.<sup>3</sup> طوبا للمساكين بالروح فان لهم ملكوت السما.<sup>4</sup> طوبا فانهم الذين يُعزرون.<sup>5</sup> طوبا للمتواضعين فانهم يرثون الارض.<sup>6</sup> طوبا للذين يجوعون ويعطشون للبر فانهم يشبعون.<sup>7</sup> طوبا للذين يرحمون فانهم الذين يُرحمون.<sup>8</sup> طوبا للنقيه قلوبهم فانهم الذين يبصرون الله.<sup>9</sup> طوبا للذين يصنعون الصلح فانهم ابنا الله يدعون.<sup>10</sup> طوبا للمطرودين من اجل البر ان مُلك السما لهم.<sup>11</sup> طوباكم اذا ما عيروكم وطردوكم وقالوا عليكم كل كلمه سو منجلي كاذبين.<sup>12</sup> افرحوا واتهللوا لان اجرکم عظيم في السماوات. هكذا طردوا الانبيا الذين كانوا من قبلکم.<sup>13</sup> انتم هم ملح الارض. فان تغير الملح بماذا يُتبيل شي اخر لا يُصلح. الا يلقا برا ويطوه الناس.<sup>14</sup> انتم نور العالم. وليس تستطيع مدينه تخفا. وهى فوق راس جبل.<sup>15</sup> ولا توقدون سراج وتجعلوه تحت مُدي. ولكن فوق مناره وهو يضي لكل من في البيت.<sup>16</sup> كذلك يضى نورکم بين يدي الناس. لكيما يرون اعمالکم الصالحه. ويمجدون ابوکم الذي في السما.<sup>17</sup> لا تظنوا اني جيت احل الناموس او الانبيا ٥ لم اتي احل ولكن اتم.<sup>18</sup> امين امين اقول لكم. حتي تعبر السما والارض. لا يجوز؟ من الناموس ايه واحده. ولا خط حتى يتم كل.<sup>19</sup> وكل من يُحل من هولى الوصايا الصغار. ويُعلم هكذا للناموس. حقير؟ يُدعا في ملكوت السما. فاما الذي يعمل ويُعلم هذا. كثير يُدعا في ملكوت السما.<sup>20</sup> انا اقول لكم. ان لم يُفضل بركم افضل من الكتبه والاحبار. ليس تدخلون الي ملكوت السما.<sup>21</sup> سمعتم بانه اُقبل للاولين. ان لا تقتل. فان من يقتل فقد استوجب عقوبه الدين.<sup>22</sup> انا اقول لكم ان من يغضب على اخوه باطلا. فقد استوجب عقوبه الدين. ومن يقول

لاخيه رقا. فقد استوجب عقوبه الكنيسه. ومن يقول احمق فقد استوجب نار جهنم.  
<sup>23</sup> اذا انت قربت قربانك على المذبح. وتذكر ثم ان في نفس اخوك عليك غضب. او  
شي. <sup>24</sup> فاترك قربانك على المذبح. وانطلق قبلا. اترضا اخاك. وحينئذ تاتي  
تقرب قربانك. <sup>25</sup> تكون تلتفت الي خصمك. ما دمت معه في الطريق. لكيما لا  
يسلمك خصمك الي الديان. والديان الي الجبا وتطرح في السجن. <sup>26</sup> امين اقول  
لك. انك لا تخرج من هُنا لك. حتى توفي ما عليك. <sup>27</sup> سمعتم انه أقيل للاولين  
لا تُفسق.؟ <sup>28</sup> انا اقول لكم ان كل من يري امراه فيشتتها. فقد فسق في قلبه.  
<sup>29</sup> ان كانت عينك اليمين تشكك فانزعها؟ والقيها عنك. فانه اخير لك ان يتلف احد  
اوصالك. ولا يُطرح جسمك كله في نار جهنم. <sup>30</sup> وان كانت يدك الي تشكك  
فاقطعها والقيها منك. وانه اخير لك ان يهلك احد اوصالك. ولا يذهب جسدك كله  
في جهنم. <sup>31</sup> قد أُقيل من يخلى مرته فليُعطيها طلاقها. <sup>32</sup> انا اقول لكم ان  
من يُطلق مرته على غير عله. زنا هو يجعلها تُفسق.؟ ومن يتزوج مُطلقه. فانه فاسق.  
<sup>33</sup> قد سمعتم ايضا انه قُبل للاولين لا تحلف. <sup>34</sup> انا اقول لكم. لا تحلف راسا.  
لا بالسما التي هي كرسى الله. <sup>35</sup> ولا بالارض. التي انها تحت موطا قدميه. ولا  
باورسليم. انها مدينه الملك العظيم. <sup>36</sup> ولا تحلف براسك. فانك ليس تقدر تُصير  
فيه شعره سودا ولا بيضا. <sup>37</sup> تكون كلمتكم نعم. نعم. ولا. لا. وكل ما زاد على  
ذلك. فانه من قبل الخبيث. <sup>38</sup> سمعتم ما أُقيل عين بعين. وسن بدل سن.  
<sup>39</sup> انا اقول لكم لا تضاددوا الشر. ولكن من يلطمك على خدك اليمين. حول له الاخر.  
<sup>40</sup> ومن اراد ان يُسلبك؟ قميصك. فاترك له وكساک.؟ <sup>41</sup> ومن اراد ان يسخرك  
ميل واحد فانطلق معه اثنين. <sup>42</sup> ومن سالك فأعطيه. ومن اراد يستقرض منك فلا  
تمنعه. <sup>43</sup> سمعتم انه أُقيل حب قريبك وابغض عدوك. <sup>44</sup> انا اقول لكم  
حبوا اعداكم. وباركوا على من يلعنكم. واحسنوا الي من يبغضكم. وصلوا على الذين  
يظلمونكم. كرها ويطردونكم.؟ <sup>45</sup> لكيما تكونوا ابنا ابوكم. الذي في السما. الذي

يشرق شمس على الصالحين. والاشرار. يمطر مطره على الصالحين والظالمين.  
 46 فان كنتم تحبون الذين يودونكم اى اجر لكم. اليس ايضا الامم هكذا يفعلوا.  
 47 وان سلمتم على صدقانكم فقط. فای فضل تفعلوا. اليس كذلك يفعلوا الذي ياخذوا  
 بالوجه. 48 كونوا انتم تامين كمثل ما ابوكم الذي في السما فانه تام هو.

**6** انظروا الي صدقتكم لا تصنعوها قدام الناس لترايونهم. فان لم يكن كذلك فليس  
 لكم اجر عند ابوكم الذي في السما. 2 اذا انت صنعت صدقه فلا تصرخ  
 بالقرن. قدامك كالمُرائين. انهم يفعلوا ذلك. في الجماعات والازقه ليراون الناس.  
 امين اقول لكم انهم قد قبلوا اجرهم. 3 اما انت اذ صنعت صدقه. فلا تعلم يسارك.  
 ما تعمل يمينك. 4 لكيما تكون صدقتك سرا. وابوك الذي يرا السر هو يجزيك  
 علانيه. 5 واذا صليتم لا تكونوا كالمُرائين الذين يحبون القيام في الجماعات. وفي  
 الازقه في الصلاه. امين اقول لكم انهم قد قبلوا اجرهم. 6 اما انت اذا صليت  
 فادخل الي بيتك. واغلق بابك. وصلي لابوك في السر. وابوك الذي يري الخفيات.  
 هو يجزيك في العلانيه. 7 واذا انتم صليتم فلا تكثروا الكلام كمثل الحنفا.؟ الذين  
 يظنون انهم بكثرة الكلام يُستجاب لهم. 8 انتم فلا تشبهوا بهم. ان ابوكم يعرف  
 ما تحتاجون من قبل ان تسألوه. 9 انتم هكذا فصلوا. ابونا الذي في السما. يتقدس  
 اسمك. 10 ياتي ملكك. يكون هواك؟. كما في السما. يكون في الارض.  
 11 خبز الكفاف اعطينا اليوم. 12 واغفر لنا خطايانا كما انا قد تركنا للذين يظلمونا.  
 13 لا تدخلنا في التجارب. ولكن خلصنا من الخبيث. 14 ان غفرتم للناس  
 ذنوبهم. فان ابوكم الذي في السما يغفر لكم. ذنوبكم. 15 وان لم تغفروا للناس  
 ذنوبهم. ولا ابوكم الذي في السما يغفر لكم ذنوبكم. 16 اذا صمتتم فلا تكونوا  
 كمثل الكاين المُرائين. الذين يعبسون وجوههم. لكيما يرايون؟ الناس. بانهم صيام.  
 امين اقول لكم. انهم قد قبلوا اجرهم. 17 اما انت اذا صُمت. فادهن راسك.  
 واغسل وجهك. 18 لكيما لا يروا الناس. بانك صائم. ولاكن لابوك في السر.

وابوك الذي يري السر هو يُكافيك علانيه. <sup>19</sup> لا تكونوا تكتثروا لكم كنوز في الارض. حيث السوس يفسد وياكل. وحيث الشراق ينقبون ويسرقون. <sup>20</sup> اكثروا لكم كنوز في السما. حيث لا سوس ياكل. وحيث لا ينقب اللصوص. ولا سُراق تسرق. <sup>21</sup> وحيث كنوزكم وثم قلوبكم. <sup>22</sup> ان سراج الجسد هو العين. فان كانت عينك سهله. فجسدك كله يضى. <sup>23</sup> وان كانت عينك سقيمه. فجسدك كله يكون مُظلم. فان كان النور الذي فيك مُظلم. فظلمتك كم بزياده تكون. <sup>24</sup> ليس احد يقدر يخدم ربين اثنين. اوانه؟ يحب واحد ويغض الآخر. او يسمع من واحد ويغض الآخر. ليس تقدروا ان تعبدوا الله والدنبا.؟ <sup>25</sup> من اجل ذلك انا اقول لكم لا تهتموا لا نفسكم ماذا تاكلوا. ولا ماذا تشرّبوا. ولا لاجسادكم ما تكتسوا. اليس النفس افضل من الطعام. والجسد افضل من اللباس. <sup>26</sup> انظروا الي طير السما. الذي لا يزرع ولا يحصد. ولا يجمعون في الخزائن. وابوكم الذي في السما يرزقهم. اليس انتم بزياده. افضل منهم. <sup>27</sup> وايضا من منكم اذا اهتم يقدر ان يزيده على قامته ذراعا واحدا. <sup>28</sup> اذن من اجل الكسوه؟ لاي شئ تهتموا. انظروا الي زهر الحقول كيف يشب ويربوا ولا يُغزل. <sup>29</sup> وانا ايضا اقول لكم ولا سليمان في كل مجده. لم يلبس كمثلا واحده من هولاي. <sup>30</sup> فان كان لُغُشب الحقول الذي هو اليوم. وغدا يُلقا في التنور. الله يلبسه. كم بزياده انتم يا قليل الامانه. <sup>31</sup> فلا تهتموا ولا تقولوا ماذا ناكل. وماذا نشرب. او ماذا نلبس. <sup>32</sup> هذا كله الأُمم يلتمسوه. اما انتم ابوكم الذي في السما. يعلم انكم محتاجين الي هذا كله. <sup>33</sup> ولكن اطلبوا اولاً ملكوت اللاه وبره. وهذا كله يُزاد لكم. <sup>34</sup> لا تهتموا الغدا غدا يهتم لنفسه. يكفى اليوم شره. والساعه شدتها.

7 لا تدينوا كما لا تُدانوا. <sup>2</sup> وبالدين الذي تدينوا تدانوا. وبالكيل الذي تكيلوا يُكال لكم. <sup>3</sup> لماذا تنظر الي القذا الذي في عين اخوك. والخشبه التي في عينك ليس تبصر. <sup>4</sup> او كيف تقول لاخوك. ذرني؟ اخرج القذا من عينك.

وهذه خشبه في عينك. ليس تبصر. <sup>5</sup> ايه المُرَاي. اخرج اولاً الخشبه من عينك. وحينئذ تبصر ان تخرج القذا من عين اخوك. <sup>6</sup> لا تلقوا جوهركم بين يدي الخنازير. ولا تطرحوا القُدس لكِلاب. لكيما لا يطونه باقدامهم. ثم يرجعون يقطعونكم. <sup>7</sup> سالوا وتُعطوا. اطلبوا تجدوا. اقرعوا يُفتح لكم. <sup>8</sup> كل من يسئل ياخذ. ومن يطلب يجد. والذي يقرع يُفتح له. <sup>9</sup> اى انسان منكم يطلب منه ابنه خبزاً. لعله يعطيه حجر. او من يطلب بيضه لعله يُعطا عقرب. <sup>10</sup> او يسله حوتا فيُعطيه حيه.

<sup>11</sup> فان كنتم اشرار تعرفوا ان تعطوا العطايا الصالحات لابنائكم. فكم بزياده ابوكم الذي في السما. يُعطى الخيرات للذين يسالوه. <sup>12</sup> كلما تحبوا ان يصنعوه الناس بكم. هكذا فانتم اصنعوا بهم. هذا هو الناموس والانبيا. <sup>13</sup> ادخلوا الباب الضيق. لانه عريض الباب. وواسعه الطريق التى تذهب الي الهلاك. وكثيرين الذين يسلكونها.

<sup>14</sup> ما اضيق الباب واحزن؟ الطريق التى تودي الي الحياه. وقليلين الذين يجدونها.

<sup>15</sup> احتفظوا من الانبيا الكذبه التى تاتيكم بلباس الخرفان. وهم من داخل ذياب ضاريه.

<sup>16</sup> من اثمارهم تعرفونهم. لعلمهم يلتقطون من الشوك عنباً. او من الحسك تين.

<sup>17</sup> كذلك كل شجره طيبه اثمار طيبه تخرج. وكل شجره سو اثمار سو تُخرج. <sup>18</sup> لا تستطيع شجره طيبه تخرج اثمار سو. ولا شجره سو تخرج اثمار طيبه. <sup>19</sup> كل شجره لا تخرج اثماراً طيبه تُقطع. وفي النار تطرح. <sup>20</sup> اذن من اثمارهم تعرفونهم.

<sup>21</sup> ليس كل من قال لي. يا رب. يا رب. يدخل ملك السما. ولكن من صنع مشيه ابي. الذي في السما. <sup>22</sup> كثيرين يقولون لي في ذلك اليوم. يا رب. يا رب. اليس باسمك تنبينا. وباسمك اخرجنا الشياطين. وباسمك اعاجيبا كثيرا صنعنا. <sup>23</sup> وحينئذ اجيبهم. علانيه اني لم اعرفكم قط. تباعدوا عني يا عمال الخبث. <sup>24</sup> وكل من سمع كلامي هذا وعمل به. يشبه رجلاً حكيمًا؟ الذي بنا بيته على الصفا. <sup>25</sup> فنزلت الامطار. وجرت الانهار. وهبت الرياح ما ستقبلت؟ ذلك البيت. فلم يسقط. لان اساسه كان علي صخره موضوع. <sup>26</sup> وكل من سمع كلامي هذا. ولا يعمل به.



يشبه رجلا جاهلا. بنا بيته على الرمل <sup>27</sup> ونزل المطر وجرت الانهار. وهبت الرياح. واستقبلت البيت. فوقع فصارت وقعه البيت كبيره. <sup>28</sup> وكان حيث اتم يسوع هذا الكلام. عجبت المجامع من تعليمه. <sup>29</sup> وقد كان يُعلمهم مثل المُسلط. وليس مثل مُعلميهم. لا مثل الفريسين.

**8** وحين نزل من الجبل لحقته مجامع كثيره. <sup>2</sup> فاتاه رجلا ابرص فسجد له. وقال له يا رب ان شئت فانت تستطيع ان تنقيني. <sup>3</sup> فبسط يسوع يده ومسّه. وقال له انا اشافانتقا. ومن ساعته تنقا من برصه. <sup>4</sup> فقال له يسوع انظر لا تخبر احد. ولكن انطلق فاوري نفسك الكهنه. وقرب قربانك مثل ما امر موسى لشهادتهم. <sup>5</sup> وحين دخل يسوع كفرناحوم اتاه راس مايه فطلب اليه <sup>6</sup> وقال يا رب. غلام لي مطروح في البيت مُخلع في اشرف الشقا؟ <sup>7</sup> فقال له يسوع انا اجي. فابريه <sup>8</sup> فاجابه ذلك القنطور؟ وقال يا رب ليس انا باهل تدخل بيتي. ولكن بجل؟ قول كلمه. وبيرا غلامي. <sup>9</sup> لاني انا رجل تحت سلطان وتحتى فرسان. واقول لهذا اذهب. فيذهب. ولاخر تعال فيجى. ولعبدى افعل هذا فيفعل. <sup>10</sup> فحين سمع يسوع عجب فقال للمشاہ معه. امين اقول لكم اني لم اجد في بنى اسرائيل مثل هذه الامانه. <sup>11</sup> انا اقول لكم ان كثيرين ياتون من المشرق والمغرب ويتكون مع ابراهيم واسحق ويعقوب في ملكوه اللاه. <sup>12</sup> وبنى الملكوت يخرجون الي الظلمه القُصيا؟. وهنالك يكون البُكا وصرير الاسنان. <sup>13</sup> وقال يسوع لذلك القنطور. انطلق كما امننت يكون لك. فبري غلامه من ساعته. فرجع راس المايه الي بيته في تلك الساعه فوجد الغلام قد بري. <sup>14</sup> فلما جا يسوع الي بيت سمعان نظر الي حماته مُلقاه عليها حما. <sup>15</sup> فمس يدها وتركتها الحما. ففهمت؟؟ وخدمتهم. <sup>16</sup> فلما كان المساء اتوه بمجانين كثير. واخرج شياطينهم بكلمه. واشفا كل من كان سقيما. <sup>17</sup> لكيما يتم ما أُقيل في اشعيا النبي. انه ياخذ اوجاعنا ويحتمل امراضنا. <sup>18</sup> فلما ري يسوع جموعا كثيره محيطه به. امر ان ينطلقوا الي العبر. <sup>19</sup> فدنا كاتب واحد وقال له يا معلم اتبعك. حيث تذهب.

20 فقال له يسوع. للشعالب احجره ولطير السما مظال. واما ابن الانسان فما له مكان يسند فيه راسه. 21 ايضا اخر من تلاميذه قال له يا رب اذن لي قبلا اذهب اقبر ابي. 22 فقال له يسوع. اتبعني ودع الموتى يقبرون موتاهم. 23 وحين صعد يسوع الي السفينه صعدوا معه تلاميذه. 24 وصار في البحر تحريكا كثيرا حتى كادت السفينه تغطا من الامواج. ويسوع كان نايما. 25 فدنوا منه تلاميذه. وايقظوه وقالوا له. ربنا نجينا نحن هالكين. 26 فقال لهم يسوع. ما اجبنكم يا قليلي الامانه. حينئذ نهض وانتهر البحر. والريح فكان قرار؟ كثيرا. 27 فعجبوا الناس وقالوا. من هذا الذي الرياح والبحر يخضع له. 28 وحيث جا يسوع الي العبر بلاد جدر فاستقبلان مجنونين يجريان من بين القبور خبيشين جدا. لا يستطيع احد يُمر في تلك الطريق. 29 فصاحا وقالوا. ما لنا ولك يا يسوع ابن الله. جيت هاهنا قبل الحين لتعذبنا. 30 وقد كانت خلفهم باقوره؟ خنازير كثيره ترعا. 31 فطلبت الشياطين اليه وقالت. ان كنت مخرجنا. فاذن لنا بالذهوب الي باقوره الخنازير. 32 فقال لهم يسوع اخرجوا. حينئذ خرجوا ودخلوا في الخنازير. فاستقامت تلك الباقوره كلها فوق الكهف. وسقطت في البحر. وماتت في الما. 33 وهربوا الذين كانوا يرفعوها. وانطلقوا الي المدينه. فاخبروا بكل ما كان. وبامرا؟ المجنونين. 34 وخرجوا اهل المدينه كلهم. ليلقوا يسوع. وحين نظروا اليه طلبوا اليه ان ينتقل من حدودهم.

9 فصعد الي سفينه. وعبر وجا الي مدينته. 2 ففربوا اليه مُخلعا مستلقيا في سرير. ونظر يسوع الي امانتهم. فقال لذلك المُخلع تقوا يا ابني. قد غفرت لك خطاياك. 3 فقالوا اناس من الكتاب في انفسهم هذا يجدف. 4 وعرف يسوع فكرهم. فقال لهم لماذا تفكروا بالشر في قلوبكم. 5 ايشى اهنون ان اقول قد غُفرت لك خطاياك. او ان اقول قم فامشي. 6 لتعرفوا ان لابن الانسان سلطان ان يغفر الخطايا في الارض. فقال لذلك المُخلع انهض؟ خذ سريرك. وانطلق الي بيتك. 7 فقام وذهب الي بيته. 8 فلما عاينت الجموع اتقوا وسبحوا الله. 9 وحين جا

يسوع من ثم. ري رجلا جالسا بين اصحاب المكس. يقال له متى. فقال له اتبعني. فنهض وتبعه <sup>10</sup> فبينما هم تكاه في البيت. جات اصحاب مكس وخطاه كثير. فاتكوا مع يسوع. ومع تلاميذه. <sup>11</sup> وحين راوا الفريسيين ذلك قالوا لتلاميذه. لاي شى ياكل معلمكم مع اصحاب المكس والخطاه. <sup>12</sup> فلما سمع يسوع قال لهم. ليس يحتاج الاصحا الي طبيب. ولكن الذين هم بشر. <sup>13</sup> انطلقوا وتعلموا اني رحمه أريد ولا ذبيحه. لم اجى ان ادعوا الصديقين ولكن الخطاه. <sup>14</sup> حينئذ تقدمف؟؟ تلاميذ يحنا. وقالت لماذا نحن والفريسيين نصوم كثير. وتلاميذك لا يصوموا. <sup>15</sup> قال لهم يسوع لعل بنى الخدر يقدر ان يصوموا. ما دام الختن معهم. ستاتي ايام اذا ارتفع الختن عنهم. حينئذ يصوموا. <sup>16</sup> لا احد يرقع ثوبا باليا برقعته جديده ليلا تُمد بقوتها ذلك الثوب فيصير خرقا زائدا. <sup>17</sup> ولا يصبوا الخمر الجديد. في زقاق باليه. ليلا تنشق فيهراق الخمر. وتهلك الزقاق. ولكن تصبوا الخمر الجديد. في زقاق جُدد. ويحفظ؟ كلاهما. <sup>18</sup> فلما كلمهم يسوع بذلك. جا اركون واحد فتقدم وسجد له. وقال له بنتى الان قد ماتت. ولكن هُلم. فلتصنع يدك عليها وتعيش. <sup>19</sup> فقام يسوع وتلاميذه. وانطلقوا معه. <sup>20</sup> واذا امره كان يسيل دمها منذ اثنا عشر سنه. جت من وراه ومست طرف ثوبه. <sup>21</sup> وقد كانت قالت في نفسها اني ان مسست ثوبه فقط. فانا ابرا. <sup>22</sup> فالتفت يسوع ونظر اليها. وقال لها تقوي يا بنتى امانتك احييتك. وبريت تلك المره من تلك الساعه. <sup>23</sup> فاتا يسوع الي بيت الاركون. فنظر الي نوح والي جماعه مقلقلين؟. <sup>24</sup> فقال لهم انصرفوا فان الجاريه لم تموت. ولكنها نايمه. فضحكوا به. <sup>25</sup> فاخرج الجماعه. ودخل فامسكها بيدها. وقامت الشابه. <sup>26</sup> فشاع هذا الخبر في جميع تلك الارض <sup>27</sup> فلما جا يسوع من ثم. لزقا؟ به اعماوين. وكانا يصيحان ويقولان. يا ابن داود ارحمنا. <sup>28</sup> فلما بلغ البيت دنوا منه. اولايك الاعماوين. فقال لهما يسوع. تومنا اني استطيع افعل ذلك. فقالا نعم يا رب. <sup>29</sup> حينئذ مس عينيهما وقال لهما كما امتمما يكون لكما. <sup>30</sup> فانفتحت

اعينهما. فتقدم اليهما يسوع وقال. انظرا ان تعلما احدا. <sup>31</sup> فخرجا وشاع ذلك في جميع تلك الارض. <sup>32</sup> فلما خرج يسوع اتوه باخرس واحد وكان به شيطان. <sup>33</sup> وحيث اخرج شيطانه تكلم. ذلك الآخرس. فعجب المجامع وقالوا لم يكون كذلك قط في اسرائيل. <sup>34</sup> فاما الفريسيين فانهم قالوا انه براس الشياطين يخرج الشياطين. <sup>35</sup> وكان يسوع يدور؟ في المدن. والقرا جميعا. ويعلم في كنايسهم ويكرز بُشرا؟ الملوكه. ويشفي كل مرض وكل وجع. <sup>36</sup> فلما ري يسوع الجموع رحمهم لانهم تعبين. نر؟ ولا كالكباش التي ليس لها راعي. <sup>37</sup> قال لتلاميذه الحصاد كثير. والفعلة قليله. <sup>38</sup> تضرعوا؟ الي رب الحصاد. ان يخرج فعله لحصاده.

**10** فدعا تلاميذه الاثنا عشر. واعطاهم سلطانا على الارواح النجسه واخراجهم. ويبروا كل وجع ومرض. <sup>2</sup> وكانت اسما الاثنا عشر السليحيين. هذه. اولهم سمعان الذي لقب بطرس. واندراس اخوه. ويعقوب بن زبدي. ويوحنا اخوه. <sup>3</sup> وفيلبس. وبرثلاماوس. وتوما. ومثاوس. صاحب المكس. ويعقوب بن حلفى. ولباوس الذي سُمى ثدى. <sup>4</sup> وسمعان الذي من قانا. ويهوذا اسقريوطى الذي اسلمه. <sup>5</sup> لهولي الاثنا عشر ارسل يسوع فامرهم. وقال لا تسلكوا؟ في طريق الخُفَا. ولا تدخلوا في مدينه سامره. <sup>6</sup> ولكن انطلقوا الي الكباش الهالكه من بيت اسرائيل. <sup>7</sup> وبينما انتم ذاهبين اكرزوا وقولوا. قد دنا ملك السما. <sup>8</sup> المرضا فاشفوا. والموتا اقيموا. والبُرس نقوا. والشياطين اخرجوا. مجان اخذتم ومجان اعطوا. <sup>9</sup> لا تستفيدوا؟ ذهب ولا فضه ولا نحاس في مناتكم. <sup>10</sup> ولا مخلاه في الطريق. ولا ثوبين. ولا حذا. ولا عصاه. مستوجبا الفاعل لطعامه. <sup>11</sup> وايا مدينه وقرية تدخلوها. سالوا من فيها اهلا. وثم كونوا حتى تخرجوا. من تلك المدينه. <sup>12</sup> واذا دخلتم بيتا سلموا على ذلك البيت. وقول السلام لهذا البيت. <sup>13</sup> فان كان البيت اهلا. فسلامكم حال به. وان كان ليس باهل فسلامكم راجعا عليكم. <sup>14</sup> ومن لا يقبلكم ويسمع كلامكم؟ اذا خرجتم من ذلك البيت وتلك القرية. انفضوا

غبار ارجلكم. <sup>15</sup> وامين اقول لكم. انه يكون نياح لارض سدم ولغاموره يوم الدين افضل من تلك المدينه. <sup>16</sup> هوذا انا ارسلكم كالخرفين بين الذياب كونوا حُكما مثل الحيات. واهل دعه؟ مثل الحمام. <sup>17</sup> احتفظوا من الناس انهم يسلموكم الي القضاة ٥ ويعذبوكم فى مجامعهم. <sup>18</sup> ويقدموكم. بين يدي اريسا والملوك. من اجل الشهاده عليكم. وعلى الأمم. <sup>19</sup> فاذا اسلموكم فلا تهتموا كيف تتكلموا. لانكم تُعطوا في تلك الساعه. ما تتكلموا به. <sup>20</sup> ولستم انتم الذين تتكلمون. ولكن روح ابيكم يتكلم فيكم. <sup>21</sup> يسلم الاخ اخاه للموت. والاب لابنه. ويقوم البنون على ابايهم ويميتونهم. <sup>22</sup> وتكونوا مبغوضين من الأمم من اجل اسمى. والذي يصبر للتمام هو يخلص. <sup>23</sup> فاذا طردوكم في هذه المدينه. اهربوا الي أخرى. امين اقول لكم انكم لا تتموا جميع مداين بنى اسرائيل. حتى ياتي ابن الانسان. <sup>24</sup> ليس تلميذ افضل من معلمه. ولا عبد من مولاه. <sup>25</sup> يكفى التلميذ يصير مثل معلمه. والعبد مثل مولاه. فان كان دعوا رب البيت بعزبول. فكم لاهل بيته. <sup>26</sup> لا تتقوهم؟. ليس شئ مكتوم الا وسايظهر. ولا خفى الا وساعرف. <sup>27</sup> الذي ا قوله لكم. في الظلمه قولوه انتم في الضو. والامر الذي سمعتم باذانكم اكرزوه على الاجاير. <sup>28</sup> ولا تتقوا الذين يقتلون الجسد ٥ والنفس لا يقدرُوا يقتلوا. ولكن اتقوا اكثر ممن يستطيع يهلك النفس والجسد في جهنم. <sup>29</sup> اليس عصفورين يُباعان بفلس. واحد منها لا يقع على الارض من دون ابيكم. <sup>30</sup> واما انتم فشعور روسكم كلها معدوده. <sup>31</sup> فلا تخافوا. لانكم اكرم من العصافير الكثيره. <sup>32</sup> كل من يقر؟ بي؟ بين يدي الناس. وانا اقر؟ به بين يدي ابي. الذي في السما. <sup>33</sup> [Empty] <sup>34</sup> لا تظنوا اني انما جيت لئُلقي الصُلمح في الارض. ولكن الحرب. <sup>35</sup> جيت لئُفرق بين الرجل. وابنه. وبين البنت وأُمها. الكهنه وحمايتها. <sup>36</sup> واعداء الرجل اهل بيته. <sup>37</sup> من احب ابا او أُمًا افضل منى ليس هو لي باهل. ومن احب ابنا او بنتا افضل منى ليس هو لي باهل. <sup>38</sup> وكل من لا يحمل صليبه ويتبعنى فليس هو

لي باهل. <sup>39</sup> ومن وجد نفسه يهلكها. ومن يهلك نفسه منجلى يجدها. <sup>40</sup>  
 من قبلكم اي يقبل. ومن قبلني للذي ارسلني يقبل. <sup>41</sup> ومن قبل نبي باسم نبي اجر  
 نبي ياخذ. ومن قبل صديق باسم صديق اجر صديق ياخذ. <sup>42</sup> ومن اسقا احدا  
 هولاي. الصغار كاسا ما. باردا فقط. باسمي. امين اقول لكم انه لا يضيع اجره.

**11** فلما اتم وصيته لتلاميذه الاثنا عشر. انتقل من هنالك ليعلم ويكرز في مداينهم.  
<sup>2</sup> فلما سمع يحنا اعمال يسوع. وهو في السجن. ارسل اليه مع تلاميذه <sup>3</sup>  
 وقال له انت الذي تجي. ام اخر نترجا <sup>4</sup> فاجابهم يسوع وقال. انطلقوا وحدثوا يحنا. ما  
 سمعتم وابصرتهم. <sup>5</sup> العمى يبصرون. والبرص يتنقوا. والمقاعد يمشون. والخرص؟  
 يتكلمون والموتا يقومون. والمساكين يبشرون. <sup>6</sup> وطوبا للذي لا يشكني. <sup>7</sup>  
 وحين ذهبوا. بدا يسوع يقول. للجموع عن يحنا ماذا خرجتم تبصروا في البريه. قصبه.  
 تحركها الريح. <sup>8</sup> او فماذا خرجتم تبصروا. رجل لابس ثيابا لينه؟ هولاء الذين يلبسون  
 الثياب اللينه. في بيوت الملوك. <sup>9</sup> والا؟ فماذا خرجتم تبصرون. نبي نعم اخبركم  
 وافضل من نبي. <sup>10</sup> هذا المكتوب منجله. اني باعنا؟ ملاكي امام وجهك. ليهيى  
 الطريق بين يديك. <sup>11</sup> امين اقول لكم. انه ما قام في من ولدت النسا. اعظم  
 من يحنا المعمدان. والصغير في ملكوت السما اعظم منه. <sup>12</sup> ان من ايام يحنا  
 المعمدان حتى الان. فان ملكوه السما بالجهاد تجي؟. والمجاهدين يحتوطنونها؟.  
<sup>13</sup> ان كل الناموس والانبيا حتى يُحنا تنبوا. <sup>14</sup> وان اردتم فاقبلوا. بانه الياس الذي  
 عتيده؟ ان ياتي. <sup>15</sup> الذي له اذنين؟ ان يسمع فليسمع. <sup>16</sup> لمن اشبه هذا  
 الجيل. يشبه غلمان جلوس في السوق. اذ يصيحون الي اصحابهم. <sup>17</sup> يقولون  
 لقد غنيا لكم. فلم ترفنون. ونُحنا لكم فما بكيتم. <sup>18</sup> جا يحنا لا ياكل ولا يشرب.  
 وتقولون بان فيه شيطان. <sup>19</sup> وجا ابن الانسان ياكل ويشرب. فيقولون. هذا رجل  
 اكل. شروب للخمر. صديق للمكسه والخطاه. وزكيت؟ الحكمه من بيتها؟.  
<sup>20</sup> هنالك بدا يعيير المُدن. التي صنع فيهم قوات كثيره ولم يتوبوا. <sup>21</sup> الويل لك

يا كاروزين. الويل لك يا بيت صيدا. ان لو كان القوات التي صنعن فيكم صُنعن في صور وصيدا. منذ اول. اذن لتابوا بالمسوح والرماد. <sup>22</sup> بل اقول يكون راحه لصور وصيدا. في يوم القضا. ولا يكون لكم. <sup>23</sup> وانت يا كفرتحووم التي انك ارتفعت حتى السما. لتتنزلن حتى اسفل الحجيم.؟ لان لو كان في سدوم صُنعت القوات التي كانت فيك. لكانت قد بقيت؟ حتى اليوم. <sup>24</sup> وايضا اقول لكم. تكون راحه لُسدوم في يوم القضا ولا لك. <sup>25</sup> وفي ذلك الزمان. اجاب يسوع فقال. اعترف لك يا بته رب السما والارض. الذي انك اخفيت. هذا عن الحُكما والفُقها. وظهرته للطفال. <sup>26</sup> نعم يا بته كذلك المسره قدامك. <sup>27</sup> ان كل شى قد أُسلم الي. من قبل ابي. وليس احد يعرف الابن غير الاب. ولا احد يعرف الاب. غير الابن وللذين يريد الابن يظهر لهم هو يظهر. <sup>28</sup> تعالوا الي ايها الشاخصين حاملي الاثقال. وانا اريحكم. <sup>29</sup> احمِلوا نيري عليكم. وتعلموا منى. فاني وديع ومُتضع القلب. فتجدون راحه لانفسكم. <sup>30</sup> لان نيري صالح. وحملى خفيف هو.

**12** وفي ذلك الزمان مر يسوع في يوم السبت. بين الزروع فجاعوا تلاميذه. فبدوا ينزعوا السبل وياكلون. <sup>2</sup> اما الاحبار لما نظروا قالوا له. هوذا تلاميذك يعملون ما لا يحل ان يُعمل يوم السبت. <sup>3</sup> قال لهم الم تقرؤا ماذا فعل داود حين جاع هو. والذين كانوا معه. <sup>4</sup> حين دخل الي بيت الله. وخبز التقدمة اكل. الذي ليس كان يحل ان ياكله ولا الذين كانوا معه. غير الكهنة وحودهم. <sup>5</sup> او لم تقرؤا في التوراه. ان الكهنة يحلون السبت. في الهيكل وهم من غير لايمة؟. <sup>6</sup> وان هُنا اعظم من الهيكل <sup>7</sup> لو انكم علمتم. الذي هو الرحمه أريد ولا الذبايح. اذن لم تقضون على من لم يكون عليه عله. <sup>8</sup> ان رب السبت هو ابن الانسان. <sup>9</sup> فانطلق من هنالك وجا الي جماعتهم <sup>10</sup> فاذا انسان يده يابس. فسالوه وقالوا. هل يحل يداوا؟ في يوم السبت. لكيما يمحلون به. <sup>11</sup> ثم قال لهم اي رجل منكم له شاه واحده فتقع في هوته يوم السبت. اليس يمسكها ويقىمها. <sup>12</sup> فكم بزياده يكون الانسان افضل من

الشاه. لكيما ينبغى ان يُعمل الخير في يوم السبت. <sup>13</sup> حينئذ قال لذلك الانسان. أبسط؟ يدك فبسطها فاستوت صحيحه. مثل الاخرى. <sup>14</sup> فخرجوا الاحبار وتمروا بينهم منجله لكيما يهلكوه. <sup>15</sup> فلما علم يسوع انطلق من هنالك. ولحقه جمع كثير. فاشفاهم هنالك كلهم. <sup>16</sup> وزجرهم ان لا يقشون؟ امره علانيه. <sup>17</sup> لكيما يتم الذي أُقيل في اشعيا النبي قايلًا. <sup>18</sup> هذا غلامى الذي به رضيت.؟ حبيبي الذي به سررت نفسى. احل عليه روحى. وهو يخبر الأمم بالدين. <sup>19</sup> لا يُماري ولا يصيح. ولا يسمع احد. صوته في الاسواق. <sup>20</sup> وقصبه موضوعه لا يكسر. والكتان المُدخن لا يطفئ. حتى يخرج الدين بالغلبه. <sup>21</sup> واسمه الأمم يرتجون. <sup>22</sup> حينئذ قربوا اليه اعما اصم. فشفاه حتى تكلم الاصم وابصر. <sup>23</sup> فبهتوا كل الجماعة. وقالوا لعل هذا هو ابن داود. <sup>24</sup> فسمعوا الاحبار وقالوا. ان هذا ليس يخرج الشياطين الا ببليزبول. شريف الشياطين. <sup>25</sup> فلما نظر الي همومهم. قال لهم ان كل مملكه تُفرق على نفسها فانها تخرّب. وكل مدينه او بيت يُفرق على نفسه. ليس يقوم. <sup>26</sup> فان كان الشيطان يخرج شيطان. فانه يُفرق على نفسه. فكيف يدوم ملكه. <sup>27</sup> وان كنت انا ببليزبول اخرج الشياطين. فابناكم بمذا يخرجونهم. منجل ذلك هم يكونوا لكم دانه. <sup>28</sup> وان كنت اخرج الشياطين. بروح الله اذن قد اقتربت منكم ملكوه الله. <sup>29</sup> او كيف يقدر احد يدخل الي بيت القوي ويسلب انيته. الا ان ييدا اول فيربطه. وحينئذ يُسلب بيته. <sup>30</sup> ان الذي ليس هو معى فهو على. ومن لا يجمع معى فهو يُبدد؟. <sup>31</sup> منجل ذلك اقول لكم ان كل خطيه او تجديد يغفر للناس. فاما الذي يجذف على روح القدس. فليس يُغفر لهم. <sup>32</sup> كل من يقول كلمه على ابن البشر يغفر له. فاما الذي يتقول. على روح القدس فليس يغفر له. لا في هذا العالم. ولا في الاتي. <sup>33</sup> او تصنعوا الشجره صالحه وثمرتها صالحه. او تصنعوا الشجره رديه وثمرتها رديه. ان من ثمره الشجره تُعرف. <sup>34</sup> يا اولاد الافاعي كيف تقدروا ان تتكلموا الخيرا. وانتم اشرار. ان من فضل القلب يتكلم



الفم.<sup>35</sup> ان الانسان الصالح من كنز قلبه الصالح يخرج الصالحات. والانسان  
 السوء من كنز قلبه السوء يخرج السيئات.<sup>36</sup> اقول لكم ان كل كلمه بطلاله يتكلمون  
 بها الناس يعطون عنها جواب يوم الدين.<sup>37</sup> لان من كلامك تركاك؟. ومن كلامك  
 تدان.<sup>38</sup> هنالك اجابوه اناس. من الكتبه والاحبار. اذ يقولون. يا معلم نريد منك  
 ان ترينا ايه.<sup>39</sup> اجاب فقال لهم. يا جيل السوء الفاسق. ايه تلتمس. وايه لا تُعطا.  
 الا ايه يونان النبي.<sup>40</sup> كما كان يونان في بطن الحوت ثلثه ايام وثلث ليالي. كذلك  
 يكون ابن الانسان في قلب الارض. ثلثه ايام وثلث ليالي.<sup>41</sup> رجال نوي يقومون  
 في القضا مع هذا الجيل. فيخصمونهم. لانهم تابوا بما اشاع لهم يونان. وهاهنا اعظم  
 من يونان.<sup>42</sup> وملكه التيمن تقوم في القضا مع هذه القبيله فتدينها. لانها اتت من  
 اقصى الارض. لتسمع حكمه سليمان. وان هاهنا اعظم من سليمان.<sup>43</sup> اذا خرجت  
 الروح النجسه من الانسان. فانها تذهب الي مكان ليس فيه ما. لتلتمس راحه فلا تجد  
 هنالك.<sup>44</sup> تقول انصرف الي بيتي من حيث خرجت. فتجى وتجده مكنوس فارغ.  
<sup>45</sup> حينئذ تنطلق فتاخذ معها سبعة ارواح اشر منها. فيدخلون هنالك ويسكنون فتكون  
 اخره ذلك الانسان. اشر من اوليته. كذلك يكون لهذه القبيله السوء.<sup>46</sup> وفيما  
 يكلم الجماعه. اذا امه واخوته قيام برا. يلتمسون كلامه.<sup>47</sup> فقال له واحد ان هذه  
 امك واخوتك قيام برا. يريدون كلامك.<sup>48</sup> اجاب للذي كلمه. من هي أُمي.  
 ومن هم اخوتي.<sup>49</sup> ومد يده الي تلاميذه وقال. هوذي. أُمي. واخوتي.<sup>50</sup>  
 ان كل من يعمل مسره ابي. الذي في السما. فانه اخي. وأختي. وأمي هو.

13 وفي ذلك اليوم خرج يسوع من البيت وجلس على شط البحر.<sup>2</sup> واجتمع اليه  
 جموع كثير حتى انه صعد وجلس في سفينه. وكل الجماعه قيام على الشط.  
<sup>3</sup> وكلمهم بامثال. وقال خرج الزراع ليزرع.<sup>4</sup> وفيما هو يزرع. منه ما وقع على حد  
 الطريق وجا الطير فاكله.<sup>5</sup> واخر وقع على صخره. حيث لم يكون له تراب. كثير  
 فصعد مكانه. لانه لم يكن له غمق. تراب.<sup>6</sup> فلما طلعت الشمس احترق. وحيث لم

يكون له عروق؟ ييس. <sup>7</sup> اخر وقع على الشوك فصعد الشوك وخنقه. <sup>8</sup> اخر وقع في ارض طيبه واعطا ثمره. منه مايه. ومنه ستين. ومنه ثلاثين. <sup>9</sup> ومن كان له اذنين ليسمع فليسمع. <sup>10</sup> فتقدموا التلاميذ اليه. وقالوا له. لماذا تكلمهم بامثال. <sup>11</sup> اجاب فقال لهم. ان لكم اعطى لتعرفوا سراير ملكوه اللاه. فاما اوليك لم يُعطوا <sup>12</sup> ان من كان له يُعطى ويُزاد. ومن ليس له الذي له يوخذ منه. <sup>13</sup> في شان ذلك اكلمهم بامثال. لان الذي يروا ليس ينظروا. والذي ينصتوا ليس يسمعو ولا يفهموا. <sup>14</sup> لتتم فيهم نبوه شعيا النبي قابلا. سمع يسمعو ولا يفهموا. ونظر ينظروا ولا تروا. <sup>15</sup> قد غلظ قلب هذا الشعب. واذانهم بالثقل يسمعو وغمضوا عينهم لكيما لا يبصرون بعينهم. وباذانهم يسمعو. وقلوبهم يفهمون. ويرجعون فاشفيهم. <sup>16</sup> اما انتم فطوبوا لعيونكم التي تبصر. واذانكم التي تسمع. <sup>17</sup> امين اقول لكم ان انبيا كثير وصديقين اشتهاوا ان يروا الذي ترون فلم يرون. وان يسمعو الذي تسمعو فلم يسمعو. <sup>18</sup> انتم فاسمعو مثل الزرع. <sup>19</sup> ان كل من يسمع كلمه الملكوت ولا يفقه ياتي الخبيث فيخطف المزروع في قلبه. هذا هو الذي زرع على حد الطريق. <sup>20</sup> والذي زرع على الصفاه. هو الذي يسمع الكلمه ومن ساعته يقبلها بفرح. <sup>21</sup> وليس له اصل في نفسه. ولكن لزمّن فاذا كان حزن او كرد؟ منجل الكلمه. حينئذ يشكك. <sup>22</sup> والذي زرع في الشوك هو الذي يسمع الكلمه. وهم هذا العالم وطغا؟ الغنا. حينئذ يخنق الكلمه وتصير بغير ثمره. <sup>23</sup> والذي زرع في الارض الطيبه هو الذي يسمع الكلمه ويفهم. فيقرب؟ ثمره ويحمل منه مايه ومنه ستين. ومنه ثلاثين. <sup>24</sup> مثل اخر وضع لهم وقال يشبه ملكوت السما. انسان زرع في حقله زرع صالح. <sup>25</sup> فلما نام الناس جا عدوا له فزرع زوان في وسط الحنطه وذهب. <sup>26</sup> فلما ان نبت العشب وصنع ثمره. حينئذ اوري الزوان. <sup>27</sup> فاقتربوا عبيد سيد البيت. وقالوا له يا سيدنا. اليس زرع جيد زرعت في حقلك. منين فيه زوان. <sup>28</sup> اجاب فقال هذا صنع انسان عدوا فقالوا له العبيد تُحب ان نذهب فنجمعه <sup>29</sup> قال لهم لا ليلا تلقطوا الزوان وتعقروا؟ معه الحنطه.

<sup>30</sup> اتركهما فيريبان جميعا حتى الحصاد وفي زمان الحصاد امر؟ الحصادين. ان يجمعون الزوان اول. ويحزموه حزما. لكيما يحرقوه. فاما الحنطة فيرفعوه في خرابتي. <sup>31</sup> مثل اخر وضع لهم وقال يشبه ملكوت السما حبه خردل اخذها انسان فزرعها في حقله <sup>32</sup> الذي انها اصغر من كل الزرع فاذا هي ربيت تكون اعظم من كل البقول. وتصير شجرة حتى ان طير السما يستظل تحت سحنونها؟. <sup>33</sup> مثل اخر كلمهم وقال يشبه ملكوت السما خميره التي اذا اخذتها مره فخبثتها في ثلثه اكيال دقيق حتى اختمر كله. <sup>34</sup> بهولاي الامثال كلم يسوع للجماعه. وبغير امثال ليس كان يكلمهم. <sup>35</sup> لكيما يتم الذي الذي اُقبل في النبي قايلًا. افتح فمي بامثال وانطق بالسر القديم. <sup>36</sup> حينئذ ترك يسوع الجماعه ودخل الي البيت. فجاءه اليه تلاميذه. وقالوا له فسر لنا مثل الحقل والزرع. <sup>37</sup> اجاب فقال لهم. الذي زرع الزرع الصالح هو ابن الانسان. <sup>38</sup> والحقل هو العالم. واما الزرع فهو بنى الملكوت. واما الزوان فهم بنى الشر. <sup>39</sup> فاما العدو الذي زرعه فهو الشيطان. واما الحصاد فهو اخر العالم. والحصادين هم الملايكه: <sup>40</sup> وكمثل ما يلقطون الزوان من القمح. ويحرق بالنار. كذلك يكون في اخر العالم. <sup>41</sup> يرسل ابن الانسان ملايكته. فيلقطون من مملكته كل الشك وعُمال الشر. <sup>42</sup> فيجعلوهم في قامين النار. ثم يكون البكا وتقعقع الاسنان. <sup>43</sup> هنالك ينير الصديقين كالشمس في ملكوه ابوهم. الذي له اذنين ليسمع فاليسمع <sup>44</sup> تشبه ملكوت السما كنز مخبى في حقل. فوجده انسان فخباه. ومن فرحه به ذهب. فباع كل شى كان له واشترا تلك الحقل. <sup>45</sup> ايضا يشبه ملكوت السما انسان تاجر كان يطلب الجوهر الكريم. <sup>46</sup> فوجد جوهره كثيره الثمن فذهب وباع كل شى له واشتراها. <sup>47</sup> ايضا تشبه ملكوت السما بشبكه أُلقيت؟ في البحر فجمعت من كل الاجناس <sup>48</sup> فلما امتلت أصدعت على الشط. فجلسوا فجمعوا الخيار في الاوعيه؟. والاشرار طوحوه برا. <sup>49</sup> كذلك يكون في اخر الازمان يخرجون الملايكه فيفرزون الاشرار من بين الصديقين. <sup>50</sup> فيجعلوهم في قامين النار. هنالك يكون البكا

وتتوقع الاسنان. <sup>51</sup> وقال لهم يسوع فهمتم هولاي كلهم. فقالوا له نعم يا رب. <sup>52</sup> من اجل هذا كل كاتب يتلمذ لملكوت السما فانه يشبه انسان سيد بيت يخرج من كنوزه العتيقه والجديده. <sup>53</sup> وكان ان اتم يسوع هذه الامثال. انطلق من ثم. <sup>54</sup> وجا الي مدينه. فجعل يُعلمهم في جماعاتهم. حتى بهتوا. وقالوا. منين لهذا هذه الحكمه والقوات. <sup>55</sup> اليس هذا هو ابن النجار. اليس أمه. يقال لها مريم. واخوته. يعقوب. ويوسى. وسمعون. ويهوذا. <sup>56</sup> وخواته اليس كلهن عندنا. <sup>57</sup> فشككوا فيه. فقال يسوع ليس يُهان نبى الا في مدينته وبيته. <sup>58</sup> ولم يصنع ثم قوات كثيره من اجل قله ايمانهم.

**14** وفي ذلك الزمان سمع هرودس راس الرُبع. بسمع يسوع. <sup>2</sup> فقال لغلمايه ان هذا يحنا المعمدانى. قام من بين الموتى. فمنجل ذلك القوات يعملن. فيه. <sup>3</sup> لان هرودس امسك يحنا فربطه وجعله في السجن. من اجل هراذيا امره فيلبس اخوه. <sup>4</sup> لان يحنا كان يقول له. ليس يحل لك ان تاخذها. <sup>5</sup> فاراد ان يقتله. ففزع من الجماعه. لانهم كانوا يروه كالنبى. <sup>6</sup> فكان مولد لهروذس. فزفنت ابنت هروديا في الوسط. فسر هرودس. <sup>7</sup> وانه قال لها بقسم انه يُعطىها كل شى تطلبه الي نصف مُلكه. <sup>8</sup> وانها علّمت من أمها فقالت. اعطيني في قصعه راس يُحنا المعمدانى. <sup>9</sup> فحزن الملك. فمن اجل القسم والمتكئين. امر ان تُعطاه. <sup>10</sup> ثم ارسل فُقطع راس يحنا في السجن. <sup>11</sup> وقرب راسه في قصعه. وأعطى الجاريه. ثم قربته الي أمها. <sup>12</sup> وانطاقوا تلاميذه. فاخذوا الجثه فقبروها. ثم جاوا فاخبروا يسوع. <sup>13</sup> فلما ان سمع يسوع انطلق من هنالك. في سفينه الي مكان. بري في خلوه. فسمعوا الجماعه فلحقوه من المُدن رجاله. <sup>14</sup> فخرج يسوع فنظر الي جمع كثير. فتراوف عليهم واشفا امراضهم. <sup>15</sup> فلما كان المسا اتوا اليه تلاميذه. وقالوا له ان المكان لبريه والساعه قد جازت. ارسل الجماعه لكيما ينطلقون الي القُري. ليشترون لهم طعام. <sup>16</sup> فقال لهم ليس يحتاجوا الي ان ينصرفوا. ولكن

اعطوهم انتم لياكلون. <sup>17</sup> فقالوا له. ليس لنا غير خمس خبزات. وحتوتين اثنتين.  
<sup>18</sup> وانه قال لهم. فقربوهم الي هاهنا. <sup>19</sup> فامر الجماعة ان يتكون على العشب.  
واخذ الخمس خبزات والحتوتين. فنظر الي السما فبرك. وكسروا عطا تلاميذه. الخبز.  
والتلاميذ للجماعة. <sup>20</sup> فاكلوا كلهم. وشبعوا. ورفعوا ما فضلوا من الكسر. اثنا  
عشر قفه. <sup>21</sup> وكانوا الذين اكلوا. كنعوا من خمسه الاف رجلا. سوا النسا  
والصبيان. <sup>22</sup> ومكانه عزم على تلاميذه لينصرفوا؟ في سفينه: ويتقدموا الي العبر <sup>⊙</sup>  
؟ حتى يصرف الجماعة. <sup>23</sup> فلما ارسل الجماعة. صعد الي الجبل وحده يُصلي.  
فلما كان المساء وهو ثم وحده. <sup>24</sup> فاما السفينه كانت في وسط البحر. وكانت  
بعيده من البر. وكانت في شدة من الامواج. لان الريح كانت تجاههم. <sup>25</sup> وفي  
الساعة الرابعه جا اليهم يمشى على البحر. <sup>26</sup> فلما روه قلقوا. وقالوا انه منظر. ومن  
الفرع صاحوا. <sup>27</sup> حينئذ كلمهم يسوع وقال. اطمناؤا ولا تفرعوا انا هو. <sup>28</sup>  
اجاب بطرس فقال. يا رب. ان كنت انت هو. فاذن لي ان اتي اليك على الماء.  
<sup>29</sup> فقال له تعال. فنزل بطرس من السفينه. ومشى على الماء مُقبل الي يسوع. <sup>30</sup>  
فلما نظر الي الريح شديد. فرغ وبدا يغرق. فصاح وقال. يا رب: خلصني: <sup>31</sup> ومكانه  
مد يسوع يده فاخذه <sup>⊙</sup> وقال له يا قليل الامانه لماذا شككت <sup>⊙</sup> <sup>32</sup> فلما ان ارتفع الي  
السفينه سكنت الريح. <sup>33</sup> واولايك الذين كانوا في السفينه: سجدوا له: وقالوا له  
بحق انك انت ابن الله <sup>⊙</sup> <sup>34</sup> فلما جازوا خرجوا الي ارض جنسر. <sup>35</sup> فعرفوه رجال  
ذلك الموضع <sup>⊙</sup> ثم ارسلوا في تلك الكوره فجاوا اليه كل من كان مريض <sup>⊙</sup> <sup>36</sup> فجعلوا  
يطلبوا اليه: لو الا يمسون طرف ثوبه. وكل من مسه خلص <sup>⊙</sup>

15 هنالك جاوا الي يسوع أناس من اوسليم من الاحبار والكهنة وقالوا له. <sup>2</sup>  
لماذا تلاميذك. يجوزون وصيه المشايخ. ولا يغسلون يديهم اذا اكلوا الطعام.  
<sup>3</sup> اجاب يسوع وقال لهم. لماذا انتم ايضا تجوزون وصيه الله. في شان وصاياكم.  
<sup>4</sup> الله قد قال. اكرم اباك وامك. ومن قال كلمه سوا لآبوه او لأمه. موت يموت. <sup>5</sup>

وانتم تقولون من قال لابوه او لأمه. قربان ان كان منى احدث؟ النقع؟<sup>6</sup> ولا تكرم اباك. وامك. لقد حرفتم وصيه الله. منجل وصيتكم<sup>7</sup> يا مرايين. نعما تنبا عليكم اشعيا النبي قايلًا.<sup>8</sup> هذا الشعب يدنوا اليه بفمه ويكرمنى بشفتيه. وقلوبهم بعيدة منى.<sup>9</sup> باطل هم يعبدوني. يعلمون شرايع وتعليم الناس.<sup>10</sup> فدعا الجماعة. وقال لهم. اسمعوا وافهموا.<sup>11</sup> انه ليس الذي يدخل الفم يُنجس الانسان. ولكن الذى يخرج من الفم هو يُنجس الانسان.<sup>12</sup> هنالك اقربوا اليه تلاميذه. وقالوا له: علمت ان الاحبار سمعوا الكلمه فشككوا.<sup>13</sup> اجاب فقال لهم كل غرسه لم يغرستها ابي السماوي تُعقر.<sup>14</sup> اتركوهم فانهم عُمي. قاده عُمي. فان الاعمى اذا قاد اعمى فان كلاهما يسقطون في حُفره.<sup>15</sup> اجاب بطرس وقال له. فسر لنا هذا المثل.<sup>16</sup> فقال لهم حتى الان انتم لا تفطنوا؟<sup>17</sup> اما تفهموا ان الذي يدخل الي الفم. الي البطن يهوا. والي المزبله يذهب.<sup>18</sup> فاما الذى يخرج من الفم. فانه يخرج من القلب. وهو الذي ينجس الانسان.<sup>19</sup> لان القلب يخرج. الهم. الخبث. القتل. الفسق. الزنا. السرقة. شهادات الزور. الجداف.<sup>20</sup> هولاي هم الذين ينجسون الانسان. فاما الاكل من غير غُسل الايدي. فليس يندس الانسان.<sup>21</sup> وخرج يسوع من ثم وانطلق الى تخوم صور وصيدا.<sup>22</sup> فاذا امراه كنعانيه في تلك الجبال. فخرجت تقول. ارحنى يا ابن داود ٠ فان بنتى بشر مجنونيه.<sup>23</sup> فلم يجاوبها بكلمه. فتقدموا اليه تلاميذه. وقالوا له ارسلها انها خلفنا تصيح.<sup>24</sup> اجاب فقال. اني لم أرسل الا في طلب الغنم التى ظلت من بيت اسرائيل.<sup>25</sup> ثم انها جات فسجدت له. وقالت اعيننى يا رب.<sup>26</sup> اجاب فقال. ليس هو حسن يوخذ خبز البنين. ويطرح للكلاب.<sup>27</sup> فقالت نعم يا رب. والكلاب ايضا ياكلون. من الفتات الذي يقع من موايد موالئهم.<sup>28</sup> حينئذ اجاب يسوع وقال لها. يا مره عظيمه هي امانتك. يكون لك كما تريدن. فبريت بنتها من تلك الساعه.<sup>29</sup> فجاز يسوع من هُنالك وجا الي شط بحر الجليل. وصعد الي الجبل. وجلس هُنالك.

<sup>30</sup> وجاوا اليه جموع كثير. ومعهم. أصم. عمى. ومقعدين. ومخلعين. واخرين كثير. فطرحوهم بين يديه. <sup>31</sup> حتى ان الجماعة عجبوا. حين راوا. الاصم يسمعون. والخرس يتكلموا. والمقعدين. يمشون. والعمى. يبصرون. فمجدوا. وسبحوا وعظموا. اله اسرائيل. <sup>32</sup> ثم ان يسوع دعا تلاميذه فقال لهم اني ارثي لهذه الجماعة لان لهم ثلثه ايام ينتظروني. وليس لهم ما ياكلون. فارسلهم صيام لست أريد. لكيما لا يضعفون في الطريق. <sup>33</sup> فقالوا له تلاميذه. منين لنا في هذه البريه خبز. نشبع جماعه مثل هذه. <sup>34</sup> فقال لهم كم عندكم. فقالوا له سبعة ارغفه. وحيثان يسيره. <sup>35</sup> ثم انه امر الجماعة ان يتكون على الارض. <sup>36</sup> ثم اخذ السبع خبزات والاحوات. فشكر. وكسر. واعطا التلاميذ. والتلاميذ للجماعه. <sup>37</sup> فاكلوا وشبعوا. ورفعوا فضل الكسر ملا سبع قفاف. <sup>38</sup> وكان عدد الذين اكلوا كنعوا من اربعة الاف رجلا. سوا نسا. وصبيان. <sup>39</sup> فلما ان ارسل الجماعة صعد في سفينه وجاوا الي جبال المجدل

**16** فتقدموا اليه الاحبار والصدوقيين يجربوه فسالوه ليوربهم ايه من السما. <sup>2</sup> اجابهم فقال لهم. اذا كان المسا تقولون هو ضحوه. قد احمارت السما. <sup>3</sup> وغدوه تقولون اليوم هو شتى. قد احمارت. السما متغيمة. يا مُرايين وجه السما تعرفون. تفحصون. وايات هذا الزمان ليس تعرفون. وتفرون؟ <sup>4</sup> يا الجيل السو ايه تلتمس. وايه لا تُعطا غير ايه يونان. ثم تركهم وانطلق. <sup>5</sup> وجا الي العبر ونسيوا تلاميذه ان ياخذون معهم خبز. <sup>6</sup> فقال لهم يسوع. انظروا تحرزوا من خميره الاحبار والصدوقيين. <sup>7</sup> ثم انهم تفكروا في انفسهم. وقالوا اننا لم نأخذ خبز. <sup>8</sup> فعلم يسوع فقال لهم. ماذا تتفكروا في انفسكم. يا قليلين الامانه. بان ليس معكم خبز. <sup>9</sup> ما تعلموا ولا تذكروا الخمس خبزات للخمس الاف. وكم قفاف اخذتم. <sup>10</sup> وايضا السبع خبزات. للاربعة الاف: فكم سلال اخذتم. <sup>11</sup> فكيف ليس تعلموا بانني لم اقول لكم منجل الخبز. وانما قلت لكم تحرزوا من خميره الاحبار والصدوقيين.

<sup>12</sup> هنالك فهموا. بانه لم يقول لهم منجل خميره الخبز. ولكن منجل تعليم الاحبار والصدوقيين. <sup>13</sup> وجا يسوع الي نواحي قيساريه فيلبس. فسأل تلاميذه وقال ماذا يقولون الناس اني انا. ابن الانسان. <sup>14</sup> فقالوا منهم يقول انك يحنا المعمدان. واخرين الياس. واخرين ارميا. او واحد الانبيا. <sup>15</sup> فقال لهم انتم ماذا تقولون اني انا هو. <sup>16</sup> اجاب سمعان الصفا. فقال. انت المسيح ابن الله الحي. <sup>17</sup> اجاب يسوع فقال. طوباك يا سمعان. بن يونان. لانه لم يكشف لك هذا اللحم ولا دم. بل ابي الذي في السماوات: <sup>18</sup> وانا ايضا اقول لك. انك انت الصخره: وعلى هذه الصخره ابني كنيستي. وابواب الجحيم لا يقووا لها. <sup>19</sup> ولك أعطى مفاتيح السما. ومن تربطه في الارض يكون مربوط في السما. ومن تحله في الارض يكون محلول في السما. <sup>20</sup> حينئذ زجر؟ تلاميذه ان لا يخبرون احد بانه هو المسيح. <sup>21</sup> ومن حينئذ بدا يُعلم تلاميذه بانه لا بد له. ان يصعد الي اروسليم: ويُصاب كثير من المشيخه وروسا الكهنه والكتبه: ويُقتل. ويقوم في اليوم الثالث. <sup>22</sup> فاغتاض بطرس. وبدا يرجزه؟ ويقول: حاش؟ لك يا رب: لا يكون لك هذا ① <sup>23</sup> فالتفت وقال لبطرس اذهب خلفي يا شيطان. لانك لي شك. لانك لا تعقل الذي لله. ولكن الذي للناس. <sup>24</sup> حينئذ قال يسوع لتلاميذه. من كان يريد ان يلحقني فليكفر بنفسه: ثم ياخذ صليبه ويتبعني ② <sup>25</sup> وكل من اراد يخلص نفسه فيهلكها. ومن اهلك نفسه منجلي وجدها. <sup>26</sup> ماذا ينفع الانسان ان يربح العالم كله ويخسر نفسه. او ماذا يُعطى الانسان فدا نفسه. <sup>27</sup> عتيد ان ياتي ابن الانسان. بمجد ابيه مع ملائكته. وحينئذ يجزي كل احد كقدر عمله ③ <sup>28</sup> امين اقول لكم: ان هُنا اناس قيام. لا يذوقون الموت: حتى يرون ابن الانسان: ياتي بمجد ابيه:

**17** ومن بعد سته ايام. اخذ يسوع لبطرس ويعقوب ويحنا اخوه. واصعدهم الي جبل عالي. على حده. <sup>2</sup> ففتجلا قدامهم. وصار وجهه كالشمس. وصارت ثيابه بيض تلمح كمثل النور. <sup>3</sup> واوري لهم موسى والياس يكلماه. <sup>4</sup>



اجاب بطرس فقال ليسوع: حسن لنا ان نكون هاهنا. وان احببت ان نصنع ثلث مظلات. واحده لك. ولموسى واحده: ولبلياس واحده: <sup>5</sup> وفيما هم يتكلمون. اذا بسحابه منيره. قد ظللت عليهم: واذا صوت من السحابه. يقول. هذا هو ابني الحبيب. الذي به سررت: اياه فاسمعوا: <sup>6</sup> فلما سمعوا التلاميذ: خروا على وجوههم: ساجدين. وفزعوا جدا: <sup>7</sup> فاقترب يسوع فمسهم: وقال لهم: قوموا لا تفزعوا: <sup>8</sup> فرفعوا اعينهم فلم يروا غير يسوع وحده: <sup>9</sup> وفيما هم نازلين من الجبل: اوصاهم يسوع. وقال لا تخبروا بالمنظر حتى يقوم ابن الانسان من بين الموتى. <sup>10</sup> فسالوه تلاميذه وقالوا ماذا يقولون الكتبه. بان الياص ياتي اول: <sup>11</sup> اجاب وقال لهم ايلياص. ياتي: فيهي؟ كل شئ: <sup>12</sup> انا اقول لكم: بان ايلياص: قد جا. فلم يعرفوه: ولكن صنعوا به كما احبوا. كذلك ابن الانسان يُصاب منهم: <sup>13</sup> حينئذ فهموا التلاميذ: بانه منجل يحنا المعمدان: <sup>14</sup> فلما ان جاوا الي الجماعة: اقرب اليه انسان: فجتا على ركبته <sup>15</sup> وقال. ارحم ابني لانه يعترا في رروس الاهله. وهو بشر. <sup>16</sup> فقربه الي تلاميذك. فلم يقدروا يشفوه. ومرار كثيره وقع في النار. ومرار كثيره في الماء. <sup>17</sup> اجاب يسوع فقال. يا جيل السوء المعوج. حتى متى اكون معكم. وحتى متى اصبر عليكم. اتوني به هاهنا. <sup>18</sup> فرجزه يسوع وخرج منه الشيطان. وبرى الغلام من تلك الساعه. <sup>19</sup> حينئذ اقتربوا اليه. التلاميذ على حده. وقالوا لماذا لم نقدر نحن نخرجه. <sup>20</sup> فقال لهم. لقله ايمانكم. امين اقول لكم. ان كانت لكم امانه مثل حبه الخردل. تقولون لهذا الجبل. انتقل من هاهنا فينتقل. وشئ لا يعسر؟ عليكم. <sup>21</sup> [Empty] <sup>22</sup> وفيما يترددون الي الجليل. قال لهم يسوع. عتيد هو الابن الانسان يُسلم في يدي الناس <sup>23</sup> فيقتلوه. وفي اليوم الثالث يقوم. فحزنوا جدا. <sup>24</sup> فلما ان جاوا الي كفرناحوم. اتقدموا هولايك الذين ياخذون الدرهمين الي بطرس وقالوا له. مُعلمك لا يُعطا الدرهمين. <sup>25</sup> فقال لهم نعم. فجا الي البيت. فبداه يسوع وقال. ماذا تظن يا بطرس. ملوك الارض ممن ياخذون الخراج. من ابنايهم او من الغربا؟ <sup>26</sup> فقال له من الغربا؟ فقال له يسوع

اذن الابنا احرار. <sup>27</sup> ولكن ليلا تشككهم. انطلق والقي صناره. فالحوت الاول الذي تصيد خذه وافتح فاه وتجد اربعة فخذهم وأعطى عنى وعنك.

## 18

وفي تلك الساعه اقتربوا تلاميذ يسوع وقالوا: من تُري اعظم في ملكوت السما. <sup>2</sup> فدعا صبي واقامه في وسطهم. <sup>3</sup> وقال امين اقول لكم. ان لم ترجعوا وتكونوا كمثّل الصبيان لا تدخلوا الي ملكوت السما. <sup>4</sup> وكل من يوضع نفسه كمثّل هذا الصبي هو يكون عظيم في ملكوت السما. <sup>5</sup> ومن يقبل مثل هذا الصبي باسمي. اياي يقبل. <sup>6</sup> ومن يشكك واحد من هولاي الصغار المومنين بي. كان اخير له لو كان حجر رحا؟ حمار مُعلق في رقبته ويغرق في البحر. <sup>7</sup> الويل للعالم من الشك. لا بد من ان ياتي الشك. ولكن الويل للانسان الذي ياتي الشك على يديه. <sup>8</sup> ان شككتك يدك او رجلك فاقطعهم. فانه اخير لك تدخل الي الحياه مقعد او اعسم. او يكون لك يدين ثنتين او رجلين ثنتين وتُطرح في النار للدهر. <sup>9</sup> وان شككتك عينك اليمين فافقاها؟ واطرحها. فان اخير ان تكون لك عين واحده وتكون في الحياه. ولا تكون لك عينين ثنتين. وتُطرح في جهنم. <sup>10</sup> انظروا لا تحقروا واحد من هولاي الصغار. اقول لكم. بان ملايكتهم في السما ينظرون الي وجه ابي. الذي في السما في كل حين. <sup>11</sup> لان ابن الانسان جا يلتمس ويسلم الضال. <sup>12</sup> ماذا تظنون ان كان لاحد مايه شاه. فضل واحده منهن. اليس يترك التسعه والتسعين في الجبال. وينطلق فيطلب التي ضلت. <sup>13</sup> فان هو وجدها امين اقول لكم. انه يفرح بها افضل من التسعه وتسعين التي لم تضل. <sup>14</sup> كذلك ليس هو رضا قدام ابي الذي في السما. ان يهلك واحد من هولاي الصغار. <sup>15</sup> ان اخطا اخوك فانطلق وبكته بينك وبينه على حده. فان هو سمع منك فقد ربحت اخوك. <sup>16</sup> فان هو لم يسمع منك. فخذ معك اليه واحد واثنين. لان على فم شاهدين او ثلثه تقوم كل كلمه. <sup>17</sup> فان هو عصاهم فقول للكنيسه. فان هو لم يطيع الكنيسه. فاتخذه مثل ماكس. وعاشر. <sup>18</sup> امين اقول لكم. ان من ربطتم في الارض. يكون مربوط في السما. <sup>19</sup> ايضا

اقول لكم ان اتفقوا اثنين منكم في الارض على كل امر يسئلوه . يكون لهم من قبل ابي ٥ الذي في السما .<sup>20</sup> وحيث ما كانوا اثنين او ثلاثة مجتمعين . على اسمي . فاني انا في وسطهم .<sup>21</sup> حينئذ دنا اليه بطرس فقال . يا رب كم مره اغفر لآخي اذا هو اخطا الي .<sup>22</sup> حتى سبعة مرار . فقال له يسوع . ليس اقول لك حتى سبعة مرار . ولكن حتى سبعة في سبعين .<sup>23</sup> في شان ذلك تشبه ملكوت السما انسان ملك اراد ان يُحاسب عبيده .<sup>24</sup> فلما بدا اقترب واحد اليه . يطالبه بربوات من الأُمناء؟ .<sup>25</sup> فلما ان لم يكون له ما يعطيه . امر سيده ان يُباع هو ومرتته وكل شئ له ويُعطى .<sup>26</sup> فخر ذلك العبد وسجد له وقال يا رب طول على روحك وانا اقضيك كل شئ .<sup>27</sup> فتراوف سيد ذلك العبد . وارسله وترك له الدين .<sup>28</sup> فلما ان خرج ذلك العبد وجد واحد من اصحابه كان يطالبه مايه دينار . فامسكه وجعل يخنقه ويقول اقضى ما عليك .<sup>29</sup> فخر ذلك العبد وجعل يطلب اليه يقول طول روحك على فاوفيك كل شئ<sup>30</sup> قلم؟ يُريد . ولكن انطلق فجعله في السجن . حتى يوفي ما عليه .<sup>31</sup> فلما راوا اصحابه ما كان حزنوا جدا . وتقدموا وخبروا سيدهم كل الذي كان .<sup>32</sup> حينئذ دعاه سيده وقال له . يا عبد السو كل ذلك الذين تركته لك لانك طلبت الي .<sup>33</sup> اليس كان ينبغي لك ان ترحم صاحبك كما رحمتك انا .<sup>34</sup> فغضب سيده واسلمه للمُعذبين حتى يوفي ما عليه .<sup>35</sup> كذلك يفعل بكم ابي الذي في السما . ان لم يغفر كل واحد منكم سياته لآخيه من كل قلبه .

19 وكان لما ان اتم يسوع هذا الكلام . انتقل من الجليل . وجا الي جبل يهوذا . عبر الاردن .<sup>2</sup> ولحقه جمع كثير فابراهيم ثم .<sup>3</sup> فتقدموا اليه فريسين يجربوه . اذ يقولون . ان كان يحل لاحد ان يطلق مرتته بغير عله .<sup>4</sup> اجاب فقال لهم . الم تقرؤا ان في البدني الذي صنع ذكر واثنا صنعهم .<sup>5</sup> وقال من اجل ذلك ينزل الرجل ابوه وأُمه ويلتزم بمرتته . ويكونا كليهما جسد واحد .<sup>6</sup> الذي لم يكونوا اثنين الا واحد . الذي ان اللاه زوج احد لا يُفرك .<sup>7</sup> فقالوا له فماذا اوصى موسى

ان تُعطا كتاب طلاق وتُطلق. <sup>8</sup> فقال لهم ان موسى اوصاكم مثل قساوه قلوبكم. لتطلقوا نساكم. فاما في البدي فلم يكن كذلك. <sup>9</sup> اقول لكم من طلق مرته على غير عله زنا. ويتزوج آخرًا فانه فاسق. والذي يتزوج مُطلقه فانه فاسق. <sup>10</sup> فقالوا له تلاميذه ان كان هذا امر الرجل والمره ليس ينبغي التزويج. <sup>11</sup> فقال لهم ان ليس كل احد يتسع؟ لهذه الكلمه. غير الذي أُعطي. <sup>12</sup> لان كثير قد ولدوا خصيان من بطون أمهاتهم. وايضا خصيان أُخصوا من الناس. واخرين اخصوا انفسهم. من اجل ملكوت السما. فمن استطاع ان يتسع فليتسع. <sup>13</sup> هنالك قربوا اليه صبيان لكيما يضع يده عليهم ويصلي عليهم. ثم ان التلاميذ رجزوه. <sup>14</sup> فقال لهم يسوع اتركوا الصبيان ان ياتوا الي ولا تمنعوه. لان امثال هولاي هي ملكوت السما. <sup>15</sup> فوضع عليهم يده وانطلق من ثم. <sup>16</sup> فاذا قد اقترب اليه واحد. وجعل يطلب اليه ويقول: يا معلم الصالح. اي خير اصنع. لكيما ارث الحياه للدهر. <sup>17</sup> فقال له. لماذا تسأل عن الصالح. واحد هو الصالح. ان اردت ان تدخل الي الحياه. فاحفظ الوصايا. <sup>18</sup> قال ايهُما. قال له يسوع لا تقتل. ولا تفسق. ولا تسرق. ولا تشهد شهاده زور. <sup>19</sup> اكرم ابوك. وأمك. وتحب قريبك كنفسك. <sup>20</sup> قال له ذلك الشاب. قد حفظت كل هولاي. فماذا الان يعدمني. <sup>21</sup> فقال له يسوع ان اردت ان تكون تام. اذهب فبيع كل شئ لك. واعطيه للمساكين. ويكون لك ذخير في السما. وتعال الحقني. <sup>22</sup> فلما سمع ذلك. الشاب ذهب وهو حزين. لانه كان له عروس؟ كثيره. <sup>23</sup> فقال يسوع لتلاميذه. امين اقول لكم. انه يُعسر ان يدخلوا الاغنيا. الي ملكوت السما. <sup>24</sup> ايضا اقول لكم. انه اهون ان يدخل الجمل في خرط الابره. من غنى يدخل الي ملكوت الله. <sup>25</sup> فلما ان سمعوا التلاميذ تحسروا؟ جدا وقالوا فمن تُري يقدر ان يُخلص. <sup>26</sup> فنظر يسوع فقال. اما عند الناس هذا اليس يُقدر عليه. فاما الله فعلى كل شئ قدير. <sup>27</sup> حينئذ اجاب بطرس وقال له. هوذا نحن قد تركنا كل شئ ولحقناك. فماذا تُري يكون لنا. <sup>28</sup> فقاك لهم امين اقول لكم.

انتم الذين لحقتموني. ايضا في العالم الاتي اذا جلس ابن الانسان. على كُرسى مجده: تجلسون انتم ايضا على اثنا عشر كُرسى. وقد تدبوا اثنا عشر سبط اسرائيل.<sup>29</sup>

وكل من ترك. بيوت: او اخوه: او خوات: او: اب. او أم. او امراه. او بنين. او ارضين؟ في شان اسمي: فانه ياخذ اضعاف كثيره ٥ ويرث الحياه للدهر.<sup>30</sup> كثيرين اولين يكونوا. اخرين. واخرين اولين.

**20** تُشبهه ملكوت السما انسان سيد بيت: الذي انه خرج بكره ليستاجر فعله لكرمه.<sup>2</sup> فشارط الفعله على دينر دينر كل يوم: ثم ارسلهم الي كرمه ٥ فخرج مع ثلث ساعات: فنظر الي اخرين قيام في السوق بطالين ٥ فقال ايضا لاوليك اذهبوا وانتم ايضا الكرم: والذي هو الحق انا اعطيكم ٥ فلما ان ذهبوا خرج ايضا عند وقت ست ساعات: ففعل كمثل ذلك ٥ وفي؟ او ان؟ تسع ساعات.

<sup>6</sup> وفي وقت حد اعشر ساعه خرج فنظر اخرين قيام. فقال لهم لماذا انتم هاهنا قيام كل النهار بطالين.<sup>7</sup> فقالوا له. لانه لم يستاجرنا احد. فقال لهم اذهبوا وانتم ايضا الي الكرم.<sup>8</sup> فلما كان العشى. قال سيد الكرم لخازنه. ادعى الفعله واعطيهم؟ أجبرهم. فبدا من الاولين حتى الاخرين<sup>9</sup> فجاءوا اوليك الذين جاوا عند حدا عشر ساعه فاعطاهم دينر دينر.<sup>10</sup> ثم جاوا اوليك الاولين فظنوا انهم ساياخذون زياده فاخذوا دينر.<sup>11</sup> فلما اخذوا الدينار. بدوا ينزغمو؟ على سيد البيت<sup>12</sup> وقالوا. ان هولاي اخرين انما عملوا ساعه واحده وجعلتنا مثلهم. الذي انا نحن حملنا ثقل النهار وحره.<sup>13</sup> اجاب فقال لواحد منهم. يا صاحب لست اظلمك. اليس على دينر شارطتك.<sup>14</sup> خذ الذي لك وانطلق. انا أريد ان أعطى هذا الاخري كمثلك.

<sup>15</sup> او ليس ينبغي ان اصنع بمالي ما شئت: ان كانت عينك حسوده فانا صالح.

<sup>16</sup> كذلك يكونوا الاولين اخرين. والاخرين اولين. كثيرين هم المُدعيين. وقليلين هم المُنتجبين؟ ٥<sup>17</sup> وفيما كان يسوع صاعد الي اورشليم اخذ الاثنا عشر في خلوه. فقال لهم في الطريق.<sup>18</sup> هذا نحن صاعدين الي اورشليم. وابن الانسان يُسلم. لروسا

الكهنة والكتبة. ويدينوه للموت.<sup>19</sup> ثم يسلموه للأُمم فيسحرون؟ به ويجلدوه. ثم يصلبوه. وفي اليوم الثالث يقوم:<sup>20</sup> حينئذ اقتربت اليه ام زبدي مع ابنيها فسجدت له: وقالت: اريد شيا.<sup>21</sup> قال لها ماذا تريدن. فقالت له قول حتى يجلسون اننى هولاي احدهما عن يمينك: والاخر عن يسارك: في ملكوتك.<sup>22</sup> اجاب يسوع فقال ليس تدروا ماذا تسلكوا. اهل تقدروا ان تشربوا الكاس الذي انا شاربه. او المعموديه التي انا مُعتمدها؟ ان تعمدوا. فقالوا نستطيع.<sup>23</sup> فقال لهم يسوع. اما كاسي فستشربوا. ومعموديتي فتعمدوا. فاما ان تجلسوا عن يميني وعن يساري ليس هولاي. ان أُعطى. الالهوا ليك الذين قد يُسر؟ لهم من قبل ابي.<sup>24</sup> فسمعوا هولايك العشره فاغتاضوا على الاخرين.<sup>25</sup> فدعاهم يسوع وقال لهم. اليس تعلمون ان اشراف الأُمم ساده؟ عليهم وعظمايهم مُسلطين؟ عليهم.<sup>26</sup> فاما انتم فلا تكون كذلك بينكم. ولكن الذي يُريد ان يكون فيكم عظيم فاليكون خادما لكلكم.<sup>27</sup> والذي يُريد يكون فيكم اول فليكن لكم عبد.<sup>28</sup> كما ان ابن الانسان. لم ياتي ليُخدم. ولكن لايخدم. ويبذل نفسه خلاص عن كثير.<sup>29</sup> وفيما هم خارجين من ريحا تبعوه جماعه كثيره.<sup>30</sup> فاذا اعماوين. اثنين جالسين على حد الطريق. سمعوا بان يسوع مار فصاحا وقالا. يا رب ارحمنا. يسوع بن داود. ارحمنا.<sup>31</sup> فرجزوهم الجماعه ان يسكتوا. وهم اكثر وابصريخهم؟ ويقولون: ارحمنا يا بن داود.<sup>32</sup> فوقف يسوع فدعاهُما. وقال ماذا تريدان ان اصنع لكما.<sup>33</sup> فقالا له. يا رب. تفتح عيوننا.<sup>34</sup> فرحمهم يسوع ومس عيونهم. ومن ساعتهم ابصروا ولحقاه ٥

## 21

فلما ان اقترب الي اورشليم. وجا الي بيت فجا. الي جانب جبل الزيتون. حينئذ ارسل يسوع اثنين. من تلاميذه:<sup>2</sup> وقال لهما. انطلقا الي هذه القرية: التي تجاهكم: فتجدون اتان مربوطه. وعفوها معها: حلوهما وقربوهما الي هاهنا.<sup>3</sup> فان قال لكم احد شى فقولوا له. ان ربهما تحتاجها. ومكانه يرسلهما.<sup>4</sup> هذا كان لئتم ما أُقيل في النبي اذ قال.<sup>5</sup> قولوا لبنت صهيون هذا ملكك ياتيك وديع راكب

على اتان. وعفوا ابن اتان. <sup>6</sup> فانطلقوا التلاميذ فصنعوا كما امرهم يسوع.

<sup>7</sup> وقربوا الاتان والعفوا. فجعلوا عليهم ثيابهم. وجلسوه عليهم. <sup>8</sup> وكثره الجماعة كانوا يفرشوا ثيابهم في الطريق. اخرين كانوا يقطعون اغصان من الشجر. ويفرشون في الطريق. <sup>9</sup> والجماعه الذين كانوا قدامه. والذين خلفه. نادوا وقالوا. أشعنا؟ لابن داود. مُبارك الذي ياتي باسم الرب. اشعنا في العُلا. <sup>10</sup> فلما ان دخل الي اورشليم تقلقلت المدينه. وقالوا من هو هذا. <sup>11</sup> قالوا الجميع بان هذا يسوع النبی. الذي من ناصره الجليل. <sup>12</sup> فدخل يسوع الهيكل. واخرج اولايك الذين يبيعون ويشترون في الهيكل. واقلب تواييت؟؟ الصيارفه ومجالس الذين يبيعون الحمام. <sup>13</sup> وقال لهم مكتوب ان بيتي بيت صلاه. يُدعا للجميع الأمم. فاما انتم فجعلتموه مغاره للصوص. <sup>14</sup> فقربوا اليه مقعدين. وعُمى. في الهيكل. فابراهم. <sup>15</sup> فلما ان نظروا ريسا الكهنه والكننه. العجايب. التي صنع. والصبيان يصيحون في الهيكل. ويقولون أشعنا؟ لابن داود. غضبوا. <sup>16</sup> وقالوا. ما تسمع ما يقولون هاولي. فقال لهم يسوع نعم. الم تقرؤا منذ قط ان من افواه الصبيان والمراضيع استكملت سبحا. <sup>17</sup> فبركههم وخرج جارج؟ من المدينه الي بيت عنيا. فبات هنالك. <sup>18</sup> فلما كان بكره اذ هو منصرف الي المدينه جاع. <sup>19</sup> فنظر الي تينته واحده على الطريق فاتا اليها فلم يجد فيها شئ: غير ورق فقط. فقال لها لا تكون منك ثمره للدهر. فيبيست التينته من ساعتها. <sup>20</sup> فلما ان نظروا التلاميذ عجبوا وقالوا: كيف يبيست التينته بسرعه.

<sup>21</sup> اجاب يسوع فقال لهم امين اقول لكم. لين؟ كانت لكم امانه ولم تميزوا؟ ليس كمثل هذه التينته تصنعوا فقط. بل وان قلتم لهذا الجبل انتزع وقع في البحر فيكون. <sup>22</sup> وكل شئ. تسلوه في الصلاه ثم تومنوا تاخذون. <sup>23</sup> فلما ان جا يسوع الي هيكل. واذ هو يُعلم تقدموا اليه ريسا الكهنه ومشايخ الشعب: اذ يقولون. باي سُلطان تفعل هذا. او من اعطاك هذا السُلطان. <sup>24</sup> اجاب يسوع وقال لهم. اسلكم انا ايضا كلمه واحده فان بينتم لي انا اقول لكم باي سلطان افعل هذا. <sup>25</sup> معموديه يحنا منين كانت: من

السما او من الناس. فبدوه يفكرون في انفسهم ويقولون. ان نحن قلنا من السما. يقول فلماذا لم تصدقوه. <sup>26</sup> وان قلنا انها من الناس: نتقى؟ الجماعة. لان كلهم يروا يحنا كالنبي. <sup>27</sup> اجابوا فقالوا للرب. لا علم لنا. فقال لهم ولا انا اقول لكم باي سلطان افعل هذا. <sup>28</sup> ما تظنوا برجل كان له ابنين. اثنين. فجاء الي الاول فقال له يا ابني اذهب اليوم فاعمل في الكرم. <sup>29</sup> اجاب فقال لست اهو. اخيرا ندم فذهب. <sup>30</sup> فجاء الي الثاني. فقال له نعم يا سيدي فلم يذهب. <sup>31</sup> فمن من الاثنين فعل مسره ابيه. فقالوا الاول. فقال لهم يسوع امين اقول لكم ان المكسه والزواني يسبقوكم الي ملكوت اللاه. <sup>32</sup> اتا اليكم يحنا بسبيل البر فلم تصدقوه. فاما المكسه والزناه فامنوا. اما انتم ولا حيث رايتموه ندمتم اخيرا لتؤمنوا. <sup>33</sup> مثل اخر وضع لهم وقال انسان سيد بيت غرس كرم واحاط به سياجا. وحفر فيه معصره. وبنى فيه بُرجا. واسلمه للكارين؟ وسافر. <sup>34</sup> فلما ان بلغ زمان الثمره ارسل عبيده الي الاكارين. لياخذون ثمره الكرم ○ ○. <sup>35</sup> فاخذوا الاكارين العبيد. فممنهم من ضربوا. وممنهم من قتلوا. وممنهم رجموا. <sup>36</sup> ايضا ارسل عبيد اخرين. اكثر من الاولين. ففعلوا بهم مثل ذلك. <sup>37</sup> اخيرا ارسل اليهم ابنه قايلا لعلهم يستحون من ابني. <sup>38</sup> فاما الاكارين لما ان نظروا الي الابن. قالوا في انفسهم. هذا هو الوارث. تعالوا نقتله. فيكون لنا الميراث. <sup>39</sup> فاخرجوه خارج من الكرم فقتلوه. <sup>40</sup> ارايتم اذا جاء سيد الكرم ماذا يفعل بهولايك الاكارين. <sup>41</sup> فقالوا له. باشر الشر يهلكهم. ويُعطى الكرم الاريسيين؟ اخرين. الذين يعطون الثمره في حينها. <sup>42</sup> فقال لهم يسوع منذ قط الم تقرؤا في الكتاب. بان الحجر الذي فسلوه البنائين. هذا صار راس الزاويه. من قبل الرب كان هذا. وهو مُعجب في عيوننا. <sup>43</sup> هذا انا اقول لكم. ان ملكوت السما توخذ منكم. وتُعطى لأُمه يصنعون ثمراتها. <sup>44</sup> والذي يقع على الحجر يتحطم. ومن يقع عليه يرضه. <sup>45</sup> فلما ان سمعوا رروس الكهنه والاحبار امثاله. علموا انه منجلهم يقول. <sup>46</sup> فارادوا ان يمسكوه ففزعوا من الجماعة لانهم كانوا يره كالنبي.



## 22

اجاب ايضا يسوع وقال لهم . بامثال .<sup>2</sup> تشبه ملكوت السما رجل ملك صنع عُرس لابنه .<sup>3</sup> فارسل عبيده لكيما يدعون المدعين . الي العُرس . فلم يريدون ان ياتون .<sup>4</sup> ارسل ايضا عبيد اخرين . وقال قولوا للمدعين ان هذا الطعام قد عدت . ثيراني ومفاطمي ؟ قد ذبحت . وكل شئ مُيسر ؟ . تعالوا الي العُرس .<sup>5</sup> ثم انهم ضيعوا ؟ . فانطلق بعضهم الي مزرعته . اخر الي تجارته .<sup>6</sup> فاما البقيه فامسكوا العبيد فاهانوهم وقتلوه .<sup>7</sup> فلما سمع الملك . غضب . فارسل فُرسانه واهلك هولايك القتلته . واحرق مدينتهم .<sup>8</sup> هُنالك قال لعبيده اما العُرس فمُهيأ ؟ . فاما المُدعين فلم يكونوا باهل .<sup>9</sup> انطلقوا الان الي مخارج الطُرق . فكل من وجدتموه ادعوه الي العُرس .<sup>10</sup> فجاءوا اولايك العبيد فادخلوا كل من وجدوا . خيار واشرار . فامتلا بيت العُرس من المتكئين .<sup>11</sup> فدخل الملك لينظر الي المتكئين . فابصر انسان ليس هو لابس كسوه العُرس .<sup>12</sup> فقال له . يا صاحب كيف دخلت هاهنا وليس عليك لباس العُرس . ثم انه سكت .<sup>13</sup> حينئذ قال الملك للخدام . اوثقوا يديه ورجليه . واخرجوه في الظلمه . البرانيه . هنالك يكون البُكا وتقعقع الاسنان .<sup>14</sup> كثير هم المُدعين . وقليلين هم المنتجبين ؟ .<sup>15</sup> هُنالك انطلقوا الاحبار . واتمروا عليه لكيما يصيدوه بكلمه .<sup>16</sup> فارسلوا اليه تلاميذتهم مع اليهوديين يقولون . يا معلم انا نعلم انك صادق وكلمه اللاه بالحق تُعلم . وليس تُبالى باحد . وليس تاخذ بوجه احد من الناس .<sup>17</sup> فقل لنا الان . يحل لنا ان نُعطى الخراج لقيصر ام لا .<sup>18</sup> فعرف يسوع شرهم فقال لهم . لماذا تجربوني يا مُرايين .<sup>19</sup> اوروني دينر الخراج . ثم انهم اوروه دينار .<sup>20</sup> فقال لهم لمن هذه الصوره . والكتاب .<sup>21</sup> فقالوا لقيصر . هُنالك قال لهم يسوع . اعطوا الان الذي لقيصر لقيصر . والذي لله لله .<sup>22</sup> فلما ان سمعوا اعجبوا وتركوه وانطلقوا .<sup>23</sup> وفي ذلك اليوم اتوه الصدوقيين الذين يقولون ليس قيامه فسايلوه<sup>24</sup> وقالوا . ان موسى قد قال . ان مات احد ولم يترك ولد . تيتزوج اخيه مرته . ويقم زرع لاخيه .<sup>25</sup> كانوا

هنالك سبعة اخوه عندنا. فالاول تزوج ومات. ولم يترك ولد. وترك مرته لاخته.  
<sup>26</sup> كمثّل ذلك والثاني والثالث حتى سبعتهم. <sup>27</sup> اخر كلهم مات. المره <sup>28</sup> في  
القيامه لمن منهم تكون. امراه. لان كلهم قد اخذوها. <sup>29</sup> اجاب يسوع فقال  
لهم. انتم طاغيين؟ وليس تعرفون الكتاب. ولا قوه اللاه. <sup>30</sup> في القيامه لا يتزوجون  
ولا يزوجون. ولكن كمثّل ملايكه في السما. <sup>31</sup> فاما على قيامه الموت. الم تقرؤا ما  
أقيل لكم من قبل اللاه. اذاك. <sup>32</sup> اني. انا اله ابراهيم؛ واله اسحق؛ واله يعقوب.  
ليس هو اله موتا. بل احيا. <sup>33</sup> فلما ان سمعوا الجماعه بهتوا. من تعليمه.  
<sup>34</sup> فسمعوا الجماعه بانه قد اسكت الصدوقيين هنالك اجتمعوا جميعا. <sup>35</sup> فسايله  
واحد نوميقي ليلوه. <sup>36</sup> فقال يا معلم اى وصيه هى اعظم في الناموس. <sup>37</sup>  
فقال ان تحب الرب الالهك من كل قلبك. ومن كل نفسك. ومن كل نيتك؟. <sup>38</sup>  
هذه هى العظيمة الاولى. <sup>39</sup> والوصيه الثانيه تشبهها ان تُحب قريبك كنفسك <sup>40</sup>  
بهاتين الوصتين كل الناموس والانبياء مُعلقه <sup>41</sup> واذا كانوا الاحبار مجتمعين. سالهم يسوع  
<sup>42</sup> وقال. ماذا تظنوا بالمسيح. وابن من هو. فقالوا له. ابن داود. <sup>43</sup> فقال لهم  
يسوع كيف داود. بروح القدس يدعيه ربي. اذ قال. <sup>44</sup> قال الرب لربي اجلس عن  
يميني. حتى اضع اعداد تحت موطا قدميك. <sup>45</sup> فان الان داود يدعيه ربه فكيف  
يكون ابنه. <sup>46</sup> فلم يقدر احد يجيبه بكلمه. ولم يستجري احد يساله شى. من  
تلك الساعه.

23 هنالك كلم يسوع التلاميذ والجماعه وقال. <sup>2</sup> ان الكتب والاحبار قد  
جلسوا على كرسى موسى. <sup>3</sup> كل شى يقولوه لكم فاحفظوه وافعلوه.  
فاما مثل اعمالهم فلا تعملوا. لانهم يقولون. ولا يفعلوا. <sup>4</sup> يحزمون حُزم؟ ثقال.  
ويحملونها على رقاب الناس. وهم باصبعهم ليس يريدون ان يحركوها. <sup>5</sup> لان كل  
اعمالهم انما هي ليرايون الناس. انهم يوسعون احفاظهم. ويعظمون اسافل ثيابهم.  
<sup>6</sup> ويحبون رياسه المجامع في الاغذيه. واشراف المجالس في الجماعات. <sup>7</sup>

وسيلان السلام في الاسواق. وليدعوا من الناس ربيين.<sup>8</sup> فاما انتم فلا تدعون ربيين. واحد هو لكم معلم. انتم كلكم اخوه.<sup>9</sup> فلا تدعون لكم اب في الارض. واحد هو ابوكم في السما.<sup>10</sup> ولا تدعون هذا؟. لان هاديكم المسيح الواحد.<sup>11</sup> والكبير فيكم فليكون لكم خادم.<sup>12</sup> لان كل من يرفع نفسه يتضع. ومن يضع نفسه يرتفع.<sup>13</sup> الويل لكم ايها الكتبة والاحبار المرابين. الذين انكم تعلقون ملكوت السما قدام الناس. فلا انتم تدخلون ولا الذين يريدون الدخول تتركونهم يدخلون.<sup>14</sup> [Empty] <sup>15</sup> الويل لكم ايها الكتبة والاحبار المرابين. الذين انكم تطوفون الييس؟ والبحر لتصنعون لكم واحد من الفسق. فاذا انتم صنعتموه فانكم تجعلوه بن لجهennem مُضعف.<sup>16</sup> الويل لكم يا هداة العُمى. الذين انكم تقولون. ان الذي يحلف بالهيكل ليس هو شى. والذي يحلف بذهب الهيكل فانه قد احل عليه.<sup>17</sup> ايها الجهله العُمى ايهما اعظم الذهب ام الهيكل الذي يُقدس الذهب.<sup>18</sup> والذي يحلف بالمذبح ليس هو شى. والذي يحلف بالقربان فانه قد وجب عليه.<sup>19</sup> ايها الجهله العُمى ايهما اعظم القربان او المذبح الذي يُقدس القربان.<sup>20</sup> ان الذي يحلف بالمذبح فانه يحلف به وكل شى فوقه.<sup>21</sup> والذي يحلف بالهيكل فانه يحلف به وبمن يسكن فيه.<sup>22</sup> والذي يحلف بالسما فانه يحلف بكرسى اللاه. وبالذي هو جالس عليه. الويل لكم ايها الكتبة والاحبار المرابين. الذين انكم تاكلون بيوت الارامل بعله؟ انكم تطولون صلاواتكم في شان ذلك تاخذون دين بزياده.<sup>23</sup> الويل لكم ايها الكتبة والاحبار المرابين الذين انكم تعشرون النعنع والسبت والكمون. وتركتم فضائل؟ الناموس. الدين. والرحمه. والامانه. هذا كان ينبغي تعملون واولايك لا تتركون.<sup>24</sup> يا هداة العُمى الذين انكم تصفون البعوض وتبتلعون الجمل.<sup>25</sup> الويل لكم ايها الكتبة والاحبار المرابين. انكم تغسلون ظاهر الكوس والقصاع؟. وداخلهم مُمتلى خطف وقذر.<sup>26</sup> ايها الاحبار العُمى. اغسلوا داخل الكوس والقصاع لكيما يكون وظاهرهم نقى.<sup>27</sup> الويل لكم ايها الكتبة والاحبار المرابين. الذين انكم تشبهون

القبور المُزينة التي تُزين من ظاهر حسان. ومن داخلهم ممليات؟ عظام الموتى وكل نتن.  
<sup>28</sup> كذلك وانتم ترون للناس صديقين ومن داخل ممتلى مراياه؟ وكل اثم. <sup>29</sup> الويل  
لکم ايها الكتبة والاحبار المُرايين الذين انکم تبنون قبور الانبيا. وتزينوا قبور الصديقين.  
<sup>30</sup> وتقولون لو كنا؟ في ايام ابانا لم نكن سُركاهم؟ في دما؟ الانبيا. <sup>31</sup> فانتم  
تشهدون على انفسکم بانکم ابنا اولايك الذين قتلوا الانبيا. <sup>32</sup> وانتم تملون مكايل  
اباکم. <sup>33</sup> ايها الحيات بنى الافاعى كيف تهربون من حکم جهنم. <sup>34</sup> في  
شان ذلك انا ارسل اليکم انبيا وحُکما. وكتبه. منهم تقتلون. وتصلبون. ومنهم تعذبوا  
في جماعاتکم. وتطردوهم من مدينه الي مدينه. <sup>35</sup> حتى ياتي علیکم کل دم  
صديق أُهريق؟ على الارض. من دم ابل الصديق. حتى دم زخريا بن برشيا؟ الذي قتلتم  
ما بين الهيكل. والمذبح؟. <sup>36</sup> امين اقول لکم. انه ياتي کله على هذا الجيل.  
<sup>37</sup> ياروسليم. ياروسليم. قاتله الانبيا؟ وراجمه المُرسلين اليها. مرار كثير ان؟ ان  
اجمع بنيك كما تجمع الدجاجة فراخها تحت اجنحتها فاييتم. <sup>38</sup> هذا بيتکم  
متروك لکم اخريا؟. <sup>39</sup> اقول لکم انکم لا ترون من الان حتى تقولون مبارك الذي  
ياتي باسم الرب.

## 24

فخرج يسوع من الهيكل وانطلق. فاتقدموا اليه تلاميذه ليروه بُنيان الهيكل.  
<sup>2</sup> اجاب فقال لهم اما ترون هذا كله. امين اقول لکم انه لا يترك هاهنا  
حجر على حجر حتى. يُنقض. <sup>3</sup> وفيما كان جالس على جبل الزيتون. اقتربوا اليه  
تلاميذه. وقالوا له قول لنا متى يكون هذا. واي ايه تكون في جيتك واخر العالم. <sup>4</sup>  
اجاب فقال ٭ انظروا لا تطغون. <sup>5</sup> لان كثيرين ياتون على اسمى. فيقولون انا هو  
المسيح. ولكثيرين يضلون. <sup>6</sup> ساتسمعون قتال وسمع القتال. فانظروا لا تجزعوا.  
فان هذا يكون. وليس هو الانقضا. <sup>7</sup> تقوم أمه على أمه. ومملكه على مملكه.  
ويكون جوع وامراض تع. ٭ وزلازل في اماكن. <sup>8</sup> هذا كله بدوا المخاض. <sup>9</sup>  
هنالك يسلموكم للحزن؟ ويقتلوكم. وتكونوا مبغوضين من كل في شان اسمى. <sup>10</sup>

هنالك يكون كثيرين يسلمون بعضهم بعض. ويبغضون بعضهم بعض.<sup>11</sup> ويقومون انبيا كذابين. كثير. ولكثيرين يطعون.<sup>12</sup> ومنجل كثره الاثم يبس الحب.<sup>13</sup> فالذي يصبر للانقضا يُخلص.<sup>14</sup> ويكرز بانجيل الملكوت هذا في كل العالم لشهادته كل الأمم. وحينئذ ياتي الانقضا.<sup>15</sup> فاذا رايتم نجس؟ الخراب الذي أُقيل في دانيال النبي. اذا قام في مكان القدس. فالذي يقرأ فالفهم.<sup>16</sup> حينئذ الذين يكونوا في يهوذا يفرون؟؟ الي الجبال.<sup>17</sup> والذي فوق الاجار؟ لا ينزل. لياخذ شيا من بيته.<sup>18</sup> والذي في الحقل لا يلتفت خلفه لياخذ ثيابه.<sup>19</sup> الويل للجالا؟ والمُرضعات في تلك الايام.<sup>20</sup> تكونوا تصلون لا يكون هربكم في شتا ولا في يوم سبت.<sup>21</sup> حينئذ يكون حزن؟؟ لم يُرا مثله منذ اول العالم. ولا يكون.<sup>22</sup> ولو لا ان تلك الايام قصرت: اذ لم

26 حينئذ بدا يلعن ويحلف. اني ما اعرف هذا الرجل. ومكانه صاح الديك.<sup>74</sup> فذكر بطرس كلمه يسوع قايلًا له. انك من قبل يصيح الديك. تكفر بي ثلثه مرار. فخرج برا وبكا بُكا مُر.<sup>75</sup>

27 في شان ذلك دُعيت تلك الحقل حقل الدم حتى اليوم.<sup>8</sup> حينئذ تم الذي اُقيل؟ في ارميا. النبي قايلًا. واخذوا الثلاثين الدرهم ثمن الكريم. الذي أُهين؟. من بني اسرائيل.<sup>10</sup> فجعلوه في حقل الفخار كما اوصاني الرب.<sup>11</sup> ثم ان يسوع قام قدام الوالي. فسائل يسوع قايلًا انت هو اليهود. فقال يسوع انت تقول.<sup>18</sup> لان قد عرف انهم من حسد اسلموه.<sup>19</sup> وفيما هو جالس على منبره. ارسلت اليه امراته قايله. لا لك ولا لذلك الصديق. فاني قد أُصبت؟ منجله الليله كثير في الحُلم.<sup>20</sup> ثم ان روسا الكهنه والجماعه طلبوا الي يسوع       وا.<sup>21</sup> اجاب الوالي فقال لهم.        من الاثنين. اخلى لكم. فقال       ن.<sup>22</sup> قال لهم بلاطس فماذا اصنع بيسوع الذي يُقال له المسيح. فقالوا كلهم       .

<sup>23</sup> قال الوالي اي شرفعل. فصاحوا **يا يسوع** وقالوا اصلبه. <sup>24</sup> فلما ري بلاطس **يا يسوع** يس يغنى شى. بل يكون افضل سجاس. دعا بمس **يا يسوع** ايديه تجاه الجماعه قايلانا بري من دم هذا **يا يسوع** انتم ابصر. <sup>25</sup> اجاجوا كل الامه قايلين **يا يسوع** علينا وعلى بنينا. <sup>26</sup> **يا يسوع** اطلق لهم بران. فاما ليسوع فجلده واسلمه للصلب. <sup>27</sup> حينئذ فرسان الوالي اخذوا ليسوع في البلاط فجمعوا عليه الشيعه. كلها. <sup>28</sup> فعروه والبسوه خلعهم قرمز. <sup>29</sup> وحدلوا له اكليل من شوك. وجعلوا على راسه. وقصبه يمينه. والخنوا؟ على ركبهم بين يديه ساجدين. يقولون السلم لك يا ملك اليهود. <sup>34</sup> ثم انهم اعطوه خل مخلوط بمس **يا يسوع**؟ فلم يريد ان يشربه. <sup>35</sup> فلما صلبوه. اقتسموا ثيابه. وطرحوا القرعه عليها. لكيما يتم الذى؟ اُقيل في النبى. اقتسموا ثيابي بينهم. وعلى لباسى اقترعوا. <sup>36</sup> وكانوا هنالك جلوس. <sup>37</sup> وجعلوا عليه مكتوبه فوق راسه. بان هذا هو يسوع ملك اليهود. <sup>38</sup> عند ذلك صلبوا معه لصين اثنين. واحد عن يمينه والاخر عن يساره. <sup>39</sup> واولايك الذين كانوا يجوزوا كانوا يجدفون عليه. ويهزون روسهم <sup>40</sup> يقولون. يا الذى ينقض الهيكل والى ثلثه ايام يبنيه. خلص نفسك. **يا يسوع** كنت انت ابن الله. وانزل عن الصليب. <sup>41</sup> كمثلى **يا يسوع** وروسا الكهنه والكتبه والمشيخه اذ يقولون. <sup>42</sup> لآخرين خلص. ولنفسه لا يقدر ان **يا يسوع** ان كان ملك اسرائيل. فلينزل الان عن **يا يسوع** يب فنومن به. <sup>43</sup> ان كان متوكل على اللاه فاليخلصه الان ان كان مسرور به. لانه قال الي ابن الله. <sup>44</sup> كذلك ايضا والذين صُلبوا معه كانا يعيبراه. <sup>45</sup> ومن ست ساعات ظلمه كانت على الارض. الى تسع ساعات. <sup>46</sup> فلما كان في وقت. تسعه ساعات صاح يسوع صوت رفيع قايلانا الوى الوى لماذا شبقتنى. الذى هو الاهى الاهى لم تركتنى. <sup>47</sup> واناس ممن كانوا قيام هُنالك قالوا انه انما دعا هذا الياس. <sup>48</sup> فجرا واحد مكانه واخذ سفنجه وملاها خل. وجعلها في راس قصبه فسقاه. <sup>49</sup> والبقية جعلوا يقولون. اتركوه حتى ننظر هل ياتي الياس ينزله. اخر اخذ حربيه قطعن جنبه. فخرج دم وما. <sup>50</sup> فصاح يسوع

صوت عالى. وترك الروح. <sup>51</sup> فاذا احجاب الهيكل قد انشق باثنين. من فوق الى اسفل. والارض رجفت. والصخور تصدعت. <sup>52</sup> والقبور تفتحت. وكثير من جسوم القديسين. الذين رقدوا قاموا. <sup>53</sup> وخرجوا من القبور. ومن بعد قيامته دخلوا الي المدينة المقدسه. فارحوا؟ الي كثير. <sup>54</sup> فاما راس الميه. والذين كانوا معه يحرسون يسوع. لما ان روا الرجفه والذي كان فرعوا جدا. وقالوا بحق ان هذا كان بن اللاه. <sup>55</sup> وكن هنالك ايضا نسا ينظرنه من بعيد. واولايك الذين لحقنه من الجليل. لتخدمنه. <sup>56</sup> الثنتين؟ هم مريم المجدلانيه. ومريم ام يعقوب. وام يوسى. وام بنى زبدي. <sup>57</sup> فلما ان كان المسا كان رجل من الرامه. غنى اسمه يوسف. وهو كان ايضا قد تلمذ ليسوع. <sup>58</sup> هذا دخل الي بلاطس <sup>٥٩</sup> توهبه جسد يسوع. عند ذلك امر بلاطس ان يُعطاه. <sup>59</sup> فاخذ يوسف الجسد فلفه بسباني نقيه <sup>60</sup> وجعله في قبر كان له جديد. وكان منقور؟ في صخره. ثم دحرج حجر عظيم على باب القبر. وانطلق. <sup>61</sup> وكان هنالك مريم المجدلانيه. ومريم أخراه. مُستقبلات القبر. <sup>62</sup> فلما ان كان للغد الذي بعد الجمعه اجتمعوا ريسا الكهنه والاحبار الي بلاطس <sup>63</sup> فقالوا يا سيد انا ذكرنا بان ذلك المطغيان؟ قال اذ كان حى بانى اقوم بعد ثلثه ايام. <sup>64</sup> أمر الان يُغلق القبر حتى ثلثه ايام ليلا ياتون تلاميذه فيسرقوه ويقولون للامه بانه قد قام. من بين الموت فتكون الظلاله الاخرية؟ اشر من الاولى <sup>65</sup> فقال لهم لكم شيعه انطلقوا فاغلقوه كما تريدوا. <sup>66</sup> فانطلقوا واغلقوا القبر مع الشيعه واختموا القبر.

28 وفي عشيه السبت صباح احد السبت جات مريم المجدلانيه. ومريم الاخر. لينظرون القبر. <sup>2</sup> فاذا قد كانت رجفه عظيمه. لان ملاك الرب نزل من السما فدنا الي القبر. فدحرج الحجر عن فم القبر. وجلس عليه. <sup>3</sup> وكان منظره كالبرق. ولبوسه ابيض كالثلج. <sup>4</sup> ومن فزعه ارتعدوا الجلوس. وصاروا كالموتي. <sup>5</sup> فاجاب الملاك وقال للنسوة. لا تفزعن. انتم. قد علمت انكم ليسوع. الذي صُلب تلتمسون. <sup>6</sup> ليس هو هاهنا. قد قام كما قال. تعالوا

انظروا الي الموضع حيث كان. <sup>7</sup> وانصرفوا بسرعه وقولوا لتلاميذه بانه قد قام من بين الموتى وهو يسبقكم الي الجليل. وهناك تروه. هذا قد قلت لكم. <sup>8</sup> فانصرفوا من القبر بفرح. وفرح عظيم. ليخبروا تلاميذه. <sup>9</sup> فاذا يسوع قد لقيهم. وقال سلام لكم. ثم انهن اقتربوا فامسكن رجليه وسجدن له. <sup>10</sup> عند ذلك قال لهم يسوع. لا تفزعن اذهبن فاخبرن اخوتي. لكيما ينطلقوا الي الجليل. هنالك يروني. <sup>11</sup> فلما ان انصرفن. فاذا اناس من الحراس. جاوا الي المدينة. فاخبروا. لروسا الكهنة. كل الذي كان. <sup>12</sup> فاجتمعوا مع المشيخة فتشاوروا. ثم اخذوا فضة كثيرة فاعطوا الفرسان. <sup>13</sup> وقالوا. قولوا ان تلاميذه جاوا بالليل فسرقوه. ونحن نيام. <sup>14</sup> فان سمع الوالي بهذا. فنحن نذاهن. ولكم بلا هم نجعل. <sup>15</sup> فلما اخذوا الفضة. صنعوا كما علموا. فاشيعت هذه الكلمة في اليهود حتا اليوم. <sup>16</sup> فاما الحدا عشر تلميذ. فانطلقوا الي الجليل. الي الجبل الذي اوصاهم يسوع. <sup>17</sup> فلما ان راوه سجدوا. ومنهم من شكك. <sup>18</sup> فجا الرب يسوع. فكلّمهم وقال هذا قد اعطيت كل سلطان السما والارض. <sup>19</sup> انطلقوا الان فتعلمذوا كل الامم. اعمدوهم باسم الاب والابن وروح القدس. <sup>20</sup> علموهم ان يحفظوا كل ما اوصيتكم وهذا انا معكم كل الايام حتى انقضا الدهر امين.



# Mark

**1** راس الانجيل يسوع المسيح <sup>2</sup> كما هو مكتوب. في اشعيا النبي. هذا انا ارسل ملاكى. قدام وجهك. لكيما يبسر طريقك قدامك. <sup>3</sup> صوت ينادي في البريه يسروا طريق الرب. وسهله فاصنعوا طريقه. <sup>4</sup> كان يحنا يعمد في البريه. ويكرز معموديه التوبه لمغفره الخطايا. <sup>5</sup> وكانت تخرج اليه كل كوره يهوذا واورشليم. وكانوا يعتمدون منه ويعترفون كلهم ويصطبغون في نهر الاردن ويعترفون بخطاياهم. <sup>6</sup> وكان يحنا لابس وبر الابل. وفي حقويه منتقه من جلد. وكان طعامه القمص؟ وعسل برى. <sup>7</sup> وجعل يكرز ويقول. ياتي على اثري الذي هو اقوا منى. الذي لست باهل ان اکتفى واحل سيور حذاه. <sup>8</sup> اما انا فاعمدكم بالما. فاما هو فيعمدكم بروح القدس <sup>9</sup> وكان في تلك الايام. جا يسوع من ناصره الجليل. فاعتمد من يحنا في الاردن. <sup>10</sup> ومكانه خرج من الما. فابصر السموات. قد انشقت. والروح نازله عليه كالحمامه. <sup>11</sup> وكان صوت من السما يقول. انت ابنى الحبيب الذي بك سررت. <sup>12</sup> ومكانه دفعه الروح الي البريه. <sup>13</sup> وكان في البريه اربعين يوما يُبتلا من الشيطان. وكان مع السباع وكانت والملايكه تخدمه. <sup>14</sup> ومن بعد ما أُسلم يحنا. جا يسوع الي الجليل. يكرز ملكوت اللاه <sup>15</sup> وقال. بان الزمان قد فني. واقتربت ملكوت الله. توبوا. وامنوا بالانجيل. <sup>16</sup> وفيما هو يمشى على شط بحر الجليل. نظر الي شمعون.

واندراوس اخوه. يطرحان شبكه في البحر. لانهُما كانا صيادين. <sup>17</sup> فقال لهما يسوع. تعالا على اثري. فاجعلكما صيادين للناس. <sup>18</sup> ومكانهما تركا الشباك. فلحقاه. <sup>19</sup> فجاز من هنالك قليل فنظر. الي يعقوب بن زبدي ويحنا اخوه. وهما كانا في السفينه. يصلحان المصايد. <sup>20</sup> ومكانه دعاهما فتركا ابيهما زبدي في السفينه مع الاخر فلحقاه. <sup>21</sup> فجازوا كفرناحوم ومكانه جعل يُعلمهم في الاسبات في الجماعه. <sup>22</sup> فبهتوا من تعليمه لانه كان يعلمهم كمثل من له سلطان. وليس مثل كتابهم. <sup>23</sup> وكان في الجماعه انسان فيه ريح نجسه. فصاح <sup>24</sup> وقال ما لنا ولك يا يسوع الناصري اتيت لتهلكنا. قد عرفتك من انت يا قدوس الله. <sup>25</sup> فجزه يسوع وقال له اُصمت واخرج منه. <sup>26</sup> فشدت عليه تلك الروح النجسه. وصاح بصوت عالي وخرج منه. <sup>27</sup> فبهتوا كلهم حتا انهم جعلوا؟ يقولون بعضهم لبعض. من هذا وما هذا التعليم الحديث. الذي انه. بسلطان يوجز؟ الارواح النجسه. فيسمعون منه. <sup>28</sup> فخرج سمعه في كل ارض الجليل ٥ فخرج مكانه من الجماعه ودخل الي بيت شمعون واندراوس مع يعقوب؟ ويحنا. <sup>30</sup> وكانت ختنه شمعون ٥ حمومه. ومكانهم قالوا له ٥ ها. <sup>31</sup> فجاء فامسك بيدها فاقامها. ومن ساعتها تركتها الحما. وجعلت تخدمهم <sup>32</sup> فلما ان؟ كان العشى حين غُربت الشمس. فربوا؟ اليه كل من كان مريض. والمجانين. <sup>33</sup> فكانت كل المدينه مجتمعين عند الباب ٥ فاشفا <sup>34</sup> مرضا كثير. واوجاع؟ شتا ٥ شياطين كثير. وليس كان يترك الشياطين ان يتكلمون. لانهم قد عرفوه بانه هو المسيح. <sup>35</sup> وبكره بدلجه؟ قام فخرج الي مكان برا وهناك كان يُصلي. <sup>36</sup> ثم خرجوا على اثره ٥ والذين كانوا معه. <sup>37</sup> فلما وجدوه قالوا له ان الجميع يلتمسوك. <sup>38</sup> فقال لهم. مروا؟ بنا الي القرى والمُدن القريه لكيما نكرز ايضا هنالك. فاني لهذا خرجت. <sup>39</sup> وكان يكرز في كل الجليل. ويخرج شياطينهم. <sup>40</sup> فاتا اليه ابرص واحد وجعل يطلب اليه وجثا على ركبتيه. وقال. ان اردت يا رب. فانك قادر ان تشفيني. <sup>41</sup> فتراوف عليه يسوع. ومد يده ومسه وقال

له. انا اريد فانتقا. <sup>42</sup> فلما قال له مكانه ذهب برصه وتنقا. <sup>43</sup> فاخرجه مكانه. ورجزه <sup>44</sup> وقال له. انظر لا تخبر احدا. ولكن انطلق فاوري نفسك لراس الكهنه. وقرب عن تنقيتك. كما اوصا موسى بشهادتهم. <sup>45</sup> فلما خرج بدا يشيع كثير. يخرج خبر الكلنه <sup>46</sup> حتى انه ليس كان يقدر يدخل مدينه. علانيه. ولكن كان في اماكن بريه. وكانوا ياتون اليه من كل موضع <sup>47</sup>

**2** فدخل ايضا الي كفرناحوم بعد الياام كثيره. فسمعوا بانه في بيت <sup>2</sup> ومكانه اجتمع جمع كثير حتى انه ليس كان يسعهم الا ما قدام الباب. فكان يكلمهم الكلمه <sup>3</sup> فتقدموا اليه. وقربوا معهم مقعد محمول بين اربعة. <sup>4</sup> فلما ان لم يقدرُوا يتقدموا اليه من اجل الجماعه. نزعوا السقف. حيث كان وحفروا فانزلوا السرير. الذي كان المقعد موضوع عليه. <sup>5</sup> فلما ان نظر يسوع امانتهم. قال للمقعد. يا بني مغفوره لك خطاياك. <sup>6</sup> وكان هنالك اناس من الكتبه جلوس. فتفكروا في انفسهم <sup>7</sup> قائلين. ما هذا انه ليتكلم بالجدف. من يقدر ان يغفر الخطايا غير الله الواحد. <sup>8</sup> فعرف يسوع بروحه مكانه انهم هكذا يهتموا في انفسهم. قال لهم لماذا. تتفكرون بهذا في قلوبكم. <sup>9</sup> ايما ايسر ان اقول للمقعد مغفور لك خطاياك. ام اقول له. قم خذ سريرك فامشي. <sup>10</sup> لكيما تعرفون ان لابن الانسان سلطان على الارض ان يغفر الخطايا. فقال للمقعد <sup>11</sup> لك اقول. قم خذ سريرك وانطلق. الي بيتك. <sup>12</sup> فقام مكانه. واخذ سريره وانطلق قدام كلهم. حتى انهم بهتوا اجمعين. وسبحوا الله. وقالوا ان مثل هذا لم نر هكذا قط. <sup>13</sup> فخرج ايضا الي شط البحر. وكانت تاتي اليه كل الجماعه فيعلمهم. <sup>14</sup> فانطلق فري لوي. بن الفى جالس على المكس. فقال له الحقني. فقام فلحقه. <sup>15</sup> وكان فيما قد دخل بيته اذا مكسه كثير وخُطاه. جاوه. فاتكوا مع يسوع. ومع تلاميذه. لانهم كانوا كثير فلحقوه. <sup>16</sup> فاما الكتبه والاحبار. فنظروا اليه ياكل مع المكسه والخطاه. فقالوا لتلاميذه لماذا ياكل ويشرب مع المكسه والخطاه. <sup>17</sup> فسمع يسوع. فقال لهم انهم ليس يحتاجون الاصحا الي

طبيب. بل الذين هم مرضا. لم اتي ان ادعوا الصديقين. لكن الخُطاه. <sup>18</sup>  
 وكان تلاميذ يحنوا والاحبار. يصوموا. وتلاميذه لا يصومون. فقالوا له. لماذا تلاميذ  
 يحنوا والاحبار يصوموا. وتلاميذك لا يصومون. <sup>19</sup> فقال لهم يسوع لعل يستطيعون  
 بنى العُرس ان يصومون. ما دام الختن معهم ليس يستطيعوا يصوموا. <sup>20</sup> ستاتي  
 ايام. اذا ارتفع الختن عنهم <sup>21</sup> حينئذ في تلك الايام يصومون. <sup>21</sup> ليس احد ياخذ  
 رقعته جديده فيخيطها على ثوب بالي. فان لم يَكُن كذلك. فان الجديد ياخذ تمامه من  
 الثوب. فيكون خرق اشر مما كان. <sup>22</sup> وليس احد يجعل خمر جديد في زقاق باليه  
 فان لم يكون كذلك <sup>23</sup> فان الخمر الجديد يخرق الزقاق الباليه <sup>24</sup> فيهراق الخمر وتهلك  
 الزقاق <sup>25</sup> بل الخمر الجديد يُجعل في زقاق جُدد <sup>26</sup> وكان فيما يسير يوم السبت فيما بين  
 الزرع فبدوا تلاميذه. وهم يمشون يقطعون السبل. <sup>27</sup> فقالوا له الاحبار. ما تري ما  
 يفعلون تلاميذك في السبت ما لا يحل. <sup>28</sup> فقال لهم. منذ قط لم تقرؤا ماذا صنع  
 داود. حين جاع هو والذين كانوا معه. <sup>29</sup> كيف دخل الي بيت الله. على عهد  
 ابياتر راس الكهنه. فاكل خبز التقدمة. الذي ليس كان يحل ان ياكله احد غير الكهنه  
 وحودهم. فاعطوا وللذين كانوا معه. <sup>30</sup> وقال لهم. السبت صُنع منجل الانسان.  
 ليس الانسان منجل السبت. <sup>31</sup> حتى ان ابن البشر رب السبت.

**3** فدخل ايضا الي الجماعه. وكان ثم انسان يده يابس. <sup>1</sup> وكانوا يترصدوه ان  
 هو اشفا في يوم السبت. لكيما يحلون به. <sup>2</sup> فقال لذلك الانسان الذي  
 يده يابس. قم في الوسط. <sup>3</sup> فقال لهم: ماذا يحل ان يُفعل في يوم السبت. خير.  
 ام شر. تخلص نفس ام تهلك. ثم انهم صمتوا. <sup>4</sup> فنظر اليهم بغضب. حزين  
 على غلظ قلوبهم. فقال لذلك الانسان. مد يدك. فمدها. فاستوت يده. <sup>5</sup>  
 فخرجوا الاحبار مع اليهوديين. فاتمروا به لكيما يصيدوه. <sup>6</sup> فانطلق يسوع مع  
 تلاميذه الي جانب البحر. فتبعه خلق؟ كثير من الجليل. ومن يهوذا <sup>7</sup> ومن اورسليم.  
 ومن اذوم. ومن عبر الاردن. ومن صور وصيدا جمع كثير لانهم سمعوا ما يصنع فجاءوا

اليه. <sup>9</sup> فقال لتلاميذه ان يقربوا له سفينه لحال الجماعه. لكيما لا يشقون عليه.

<sup>10</sup> لانه كان يشقى كثير. حتى انهم كانوا يسقطون عليه لكيما يمسونه. <sup>11</sup> لان

كان من به الضربات. والارواح. كانوا اذا ارأوه يصرعون؟. اذ يصيحون قائلين. انك

انت بن الله. <sup>12</sup> وكثير كان يرجزهم لكيما لا يعلنوه <sup>13</sup> فطلع الي الجبل فدعا من

احب فتقدموا اليه. <sup>14</sup> فصنع منهم اثنا عشر لكيما يكونوا معه. وليرسلهم يكرزوا.

<sup>15</sup> واعطاهم سلطان. ان يشفون الاسقام ويخرجوا الشياطين. <sup>16</sup> فدعا اسم

سمعان بطرس. <sup>17</sup> ويعقوب بن زبدي ويحنا اخوه. وصنع لهم اسما بوانرجس الذي

ابنا المرعد؟ <sup>18</sup> واندرأوس. وفيلبس. وبرثلوماوس. ومتى وتوما. ويعقوب بن الفتي.

وتذي وشمعون القنياني. <sup>19</sup> ويهوذا. اسقريوطا الذي اسلمه. <sup>20</sup> فجاءوا الي

البيت. واجتمعوا ايضا جماعه. حتى انهم ولا طعام ايضا كانوا يقدروا ياكلوا. <sup>21</sup>

فسمعوا اولايك الذين كانوا الي جانبه. فخرجوا اليمسكوه. وقالوا بانه قد بُهت.

<sup>22</sup> والكتبه الذين نزلوا من اورشليم قالوا. ان به بعزبول. وانه بشريف الشياطين هو يخرج

الشياطين. <sup>23</sup> فدعاهم وقال لهم. بامثال. كيف يقدر شيطان يخرج شيطان.

<sup>24</sup> اي ملك يشق نفسه فيقدر ان يقوم. <sup>25</sup> وان كان البيت يقسم نفسه. فليس

يقدر ان يقوم ذلك البيت. <sup>26</sup> وان كان الشيطان يقوم فيشق نفسه. فليس يقدر ان

يقوم. ولكن اخرته هي. <sup>27</sup> وليس يقدر احد ان يدخل الي بيت القوي فينهب انيته

الا ان ييدا اول فيوثق القوي. وعند ذلك ينهب بيته. <sup>28</sup> امين اقول لكم. انه يُعفر

للناس كل الخطايا. والجدف الذي يجدفوا. <sup>29</sup> فاما الذي يجدفوا؟ على روح

القدس. فليس لهم مغفره للدهر. ولكن مستوجب للدين للدهر. <sup>30</sup> لانهم قالوا.

ان فيه ريح نجسه. <sup>31</sup> فجأت امه واخوته. فقاموا برا. ثم ارسلوا اليه ليدعوه.

<sup>32</sup> وكان عنده جماعه جلوس فقالوا له. ان هذه أمك واخوتك برا. يطلبوك. <sup>33</sup>

اجاب فقال لهم. من هي أمي واخوتي. <sup>34</sup> فنظر الي الذين حوله جلوس. فقال

هوذا أمي واخوتي. <sup>35</sup> ان كل من يعمل مسره الله. فانه هو اخي وأختي وأمي.

4

فبدا يسوع ايضا يُعلم على ساحل البحر. فاجتمعوا اليه جمع كثير. حتى انه  
 صعد في سفينه فجلس في البحر. وكل الجماعه كانوا على شط البحر. في  
 الارض. <sup>2</sup> فكان يعلمهم بامثال كثيره. وقال لهم في تعليمه <sup>3</sup> اسمعوا. انه خرج  
 الزراع ليزرع. <sup>4</sup> وكان فيما هو يزرع. منه ما وقع على حد الطريق وجا الطير فاكله.  
<sup>5</sup> اخر وقع في مكان جلد؟ حيث ليس كان ارض كثيره. مكانه نبت. لانه لم يكون  
 له غمق ارض. <sup>6</sup> فلما ان طلعت الشمس احترق. وحيث لم يكون له اصل ييس.  
<sup>7</sup> اخر وقع في الشوك. فصعد الشوك فخنقه فلم يُقرب ثمره. <sup>8</sup> اخر وقع في  
 ارض طبيه. فاعطا ثمره. ونبت ورثي. وقرب واحد. ثلثين. وواحد. ستين. وواحد  
 مايه. <sup>9</sup> فقال. من كان له اذنين ليسمع فليسمع. <sup>10</sup> فلما ان كان خلوه  
 سالوه الذين كانوا معه. مع الاثنا عشر عن المثل. <sup>11</sup> فقال لهم لَكُمْ أُعْطِيَ ان تعرفوا  
 سراير ملكوت الله. فاما البرانيين فبامثال كل شئ يكون. <sup>12</sup> لكيما نظر ينظرون فلا  
 ينظرون. وسمع يسمعون فلا يفهمون. لكي يرجعون فتغفر لهم خطاياهم. <sup>13</sup> فقال  
 لهم ليس تعرفون هذا المثل. فكيف تعرفون كل الامثال. <sup>14</sup> ان الذي زرع الكلمه  
 زرع. <sup>15</sup> وهولاي الذي زرعوا على حد الطريق. حيث تُزرع الكلمه. فاذا سمعوها.  
 مكانه ياتي الشيطان فياخذ الكلمه المزروعه في قلوبهم. <sup>16</sup> وهولاي الذين زرعوا في  
 المكان الجلد. هم الذين يسمعون الكلمه. فيقبلوها بفرح. <sup>17</sup> وليس لهم اصل.  
 في انفسهم. ولكنهم لزم حتى اذا كان حزن او طرد منجل الكلمه. مكانهم يشككوا.  
<sup>18</sup> والذين زرعوا في الشوك. هم الذين يسمعون الكلمه <sup>19</sup> وهم هذا العالم وضلال الغنا  
 وسائر الشهوات. يذهبون فيخنقون الكلمه. فتصير بغير ثمره. <sup>20</sup> واولايك الذين  
 زرعوا في الارض الصالحه. هم الذين يسمعون الكلمه فيقبلونها ويقربون ثمرات. واحد  
 ثلثين. وواحد ستين. وواحد مايه. <sup>21</sup> وقال لهم. لعل السراج يُقرب ويُجعل تحت  
 المِئدي. او تحت السرير. اليس يوضع فوق المناره. <sup>22</sup> انه ليس شئ سرا. الا  
 وسايعلن؟. فلا يكون شئ خفي. الا سايكون علانيه. <sup>23</sup> من كان له اذنين ليسمع

فاليسمع. <sup>24</sup> وقال لهم انظروا ما تسمعون. انه بالكيل الذي تكيلوا. يُكال لكم. ويُزاد لكم. للذين يسمعون. <sup>25</sup> ان من كان له يُعطا. ومن ليس له الذي له يُنزع منه. <sup>26</sup> فقال هكذا هي ملكوت الله. كمثل انسان يطرح الزرع في الارض <sup>27</sup> فينام. ويقوم في الليل والنهار. والزرع ينبت. ويربا. وهو. لا يعلم <sup>28</sup> ان الارض تُعطي الثمره من نفسها. اول شئ عُشب. ومن بعد سبله. وعلى اثر ذلك تمتلي السبله حنطه. <sup>29</sup> فاذا امتلت ثمره. مكانها. يُرسل المنجل لانه قد بلغ الحصاد. <sup>30</sup> وقال كيف نشبه ملكوت الله. او باى مثل نمثلها <sup>31</sup> كحبه خردل. اذا زُرعت في الارض فانها هي اصغر الزرع كله. الذي على الارض. <sup>32</sup> فاذا هي زُرعت. تنبت وتكون اعظم من كل البقول. حتى تصنع فروع عظيمه. حتى ان طير السما يقدر ان يستظل تحتها. <sup>33</sup> وكمثل هذه الامثال كان يعلمهم. الكلمه. <sup>34</sup> وفي خلوه كان يفسر كل شئ لتلاميذه. <sup>35</sup> وفي ذلك اليوم حين كان المساقال لهم حتى نجور؟ الي العبر. <sup>36</sup> فتركوا الجماعه واخذوه كما هو في السفينه. وكانت معهم سُفن اخرا. <sup>37</sup> فاذا قد تحركت ريح عظيمه. وكانت الامواج تحز في السفينه. حتى كادت تغرق. <sup>38</sup> وهو كان نائم في المُقدم. ثم انهم ايقظوه. وقالوا يا معلم ما تُبالي. انا هالكين. <sup>39</sup> ثم انه قام فرجز؟ الريح. وقال للبحر اسكت واصمُت؟. فهدت الريح وصار هذا عظيم. <sup>40</sup> فقال لهم لماذا فرعتم هكذا. ليس لكم امانه. <sup>41</sup> ففرغوا فرع عظيم. وقالوا بعضهم لبعض. من تُري هذا الذي ان الريح والبحر له يسمعون.

**5** وجا الي عبر البحر في كوره جنسر. <sup>2</sup> فلما ان خرج من السفينه. مكانه تلقاه انسان من بين القبور فيه روح نجسه <sup>3</sup> التي انها كانت تعمّر في المقابر. وليس كان احد يقدر ان يربطه بسلاسل. <sup>4</sup> لانه كثير كان يُربط بالقيود والسلاسل. فكان يقطع السلاسل ويكسر القيود. وليس كان احد يقدر ان يذله. <sup>5</sup> وكان يصيح في الجبال. ويُقطع نفسه بالحجاره. <sup>6</sup> فلما ان نظر الي يسوع من بعيد. خر فسجد له. <sup>7</sup> وصاح بصوت عالى قايلًا. ما لي ولك يا ابن الله العلى. اعزم عليك بالله

ان لا تعذبني. <sup>8</sup> فقال له اخرج. ايه الروح النجس من الانسان. <sup>9</sup> وساله ما تُسما. فقال له لجيون اسمي. لانا كثير. <sup>10</sup> فجعل يطلب اليه كثير ان لا يرسلهم خارج من البلاد. <sup>11</sup> وكان هنالك قطيع من الخنازير ترعا كثير في الجبل. <sup>12</sup> فطلبوا اليه الشياطين وقالوا ارسلنا في الخنازير لكيما ندخل فيهم. <sup>13</sup> ومكانه اذن لهم يسوع. فخرجوا الارواح النجسه ودخلوا في الخنازير. فوثبت القطيع الخنازير فوق الكهف في البحر. فاختنقوا في البحر وكانوا كنعوا؟ في البحر <sup>14</sup> واولايك الذين كانوا يرفعوا الخنازير. هربوا الي المدينه والمزارع. ثم ان اهل المدينه خرجوا لينظروا الذي كان. <sup>15</sup> فجاءوا الي يسوع. فنظروا الي المجنون جالس متردي؟ عقيف. ذلك الذي كان فيه لجيون. ففزعوا. <sup>16</sup> ثم حدثهم هولايك الذين روا كيف كان امر المجنون. وقصه؟ الخنازير. <sup>17</sup> فجعلوا يطلبون اليه لينطلق من تخومهم. <sup>18</sup> فلما ان صعد الي السفينه. جعل يطلب اليه ذلك الذي كان مجنون ان يكون معه <sup>19</sup> فلم يذره؟. وقال له انطلق الي بيتك واهلك. فاخبرهم بكل شى صنع الرب اليك ورحمك. <sup>20</sup> فانصرف. وبدا يكرز في عشر مُدن الذي اصطنع اليه يسوع فعجبوا كلهم. <sup>21</sup> فلما ان جا يسوع في السفينه الي العبر اجتمع اليه ايضا جمع كثير. وكان على ساحل البحر. <sup>22</sup> فاذا قد جا واحد من ريسا الجماعه. اسمه يايروس. فلما راه خر على رجليه. <sup>23</sup> وجعل يطلب اليه. وقال ان بنتي قد بلغت الموت. ولكن هلم فضع يدك عليها فتحيا وتُخلص. <sup>24</sup> فانطلق معه ولحقه جمع كثير. وكانوا يزحموه. <sup>25</sup> وكانت امراه تنزف الدم منذ ثلثه اعشر سنه. <sup>26</sup> وأصيبت كثير من الاطبا. وانفقت كل شى كان لها. فلم تنتفع بشى. ولكن صارت؟ اشر مما كانت. <sup>27</sup> فسمعت عن يسوع فجات في الجماعه من خلفه ومست ثوبه. <sup>28</sup> وكانت تقول. لو الا امس ثوبه فاني أُخلص؟. <sup>29</sup> فمكانها ييس مُنبع دمها. فعرفت بجسمها انها قد برئت من ضربتها. <sup>30</sup> فعرف يسوع مكانه في نفسه القوه التى خرجت منه. فالتفت الي الجماعه وقال. من مس ثيابي. <sup>31</sup> فقالوا له تلاميذه. انت تري الجماعه يزحموك.



وتقول من مسنى. <sup>32</sup> وكان ينظر من صنع هذا الامر. <sup>33</sup> فعرفت المره. وكانت  
 فزعه ترتعد. لانها صنعته بخفيه. لانها عرفت ما كان بها. ثم انها جت فخرت بين  
 يديه واخبرت بقصتها؟ قدام كلهم. <sup>34</sup> فقال لها يسوع. يا بنت امانتك خلصتك.  
 لي ني بريه من ضربتك.؟ <sup>35</sup> اناس من بيت راس لي قد ماتت. لما <sup>36</sup> لي  
 سمع يسوع الجماعه لا تخشا <sup>39</sup> فدخل وقال لهم لماذا تتقلقون. ان الجاريه  
 لم تموت. ولكنها نايمة. <sup>40</sup> فجعلوا يضحدون لانهم عرفوا انها قد ماتت. فلما  
 رج كلهم اخذ انو الجاريه وأمها <sup>41</sup> لذين كانوا معه. فانطلق حيث كانت الجاريه.  
<sup>41</sup> فامسك بيدها. وقال لها طيبثا قومي. الذي تفسيره ايها الجاريه لك اقول قومي.  
<sup>42</sup> فمكانها قامت الجاريه ومشت. وكانت ابنت ثلثه اعشر سنه. فعجبوا عجب عظيم

**6** اليس هذا هو بن النجار وبن مريم <sup>3</sup> يعقوب ويهوذا ويوسى وسمعون. اليس  
 ايضا وخواته هن عندنا. فشككوا فيه. <sup>4</sup> فقال لهم انه ليس يُهان نبى الا في  
 مدينته. وانصباه. وفي بيته. <sup>6</sup> وعجب من قله امانتهم. فكان يطوف القري يُعلم.  
<sup>7</sup> فدعا الاثنا عشر وارسلهم. اثنين. اثنين. واعطاهم سلطان على الارواح النجسه.  
<sup>8</sup> واوصاهم ان لا ياخذون شى <sup>9</sup> طريق. غير عصاه فقط. لا خبز. ولا <sup>10</sup> يس. ولا  
 نحاس في مناتهم. <sup>9</sup> ولكن لابس <sup>10</sup> ال. ولا تلبسون ثوبين اثنين. <sup>10</sup> وقال  
 لهم حيث ما دخلتم ثم فابتوا حتا تخرجون من <sup>11</sup> ؟ ومن لا يقبلكم. ولا يسمع لكم.  
 اذا خرجتم من ثمة. فانفضوا؟ الغبار من اقدامكم؟ شهاده عليهم. امين اقول لكم. انه  
 راحه لارض سُدم وغامورا يكون. في يوم القضا. ولا لتلك المدينه. <sup>12</sup> فخرجوا  
 وكروا ليتوبوا. <sup>13</sup> وشياطين كثير اخرجوا. ودهنوا مرضا كثير فاشفوههم. <sup>14</sup>  
 فسمع هروذس لان اسمه قد صار علانيه. فقال ان <sup>15</sup> لي قام من بين الموتى. منجل ذلك  
 القوات تعملن فيه. <sup>15</sup> اخرين قالوا بانه الياس. ... الوا بانه نبى مثل احد الانبيا.  
<sup>16</sup> فسمع س فقال. ان يحنا الذي قطعت هو الذي قام من بين الموتى. <sup>17</sup> ان هر هو  
 الذي ارسل فامسك يحنا وربطه وط في السجن منجل هروذيا مره اخيه فيلبس. <sup>18</sup>

لان يحنا كان يقول لهروزس انه ليس يحل لك ان تكون لك امره اخيك. <sup>19</sup> وكانت هروزيا تتواعده. وكانت تُريد ان تقتله فلم تقدر. <sup>20</sup> لان هروزس كان يخشا يحنا. لانه راه رجل صديق ومقدس. فكان يحفظه كثير. ويسمع منه. ويعمل وببشاشه كان يطيعه. <sup>21</sup> فكان يوم معلوم مولد لهروزس صنع طعام. لاشرافه ولروس اللالوف؟ واراكنه الجليل. <sup>22</sup> فدخلت بنت هروزيا فزفنت فاسرت هروزس وللمتكين. فقال الملك للجاريه. سليني ما احببت فاعطيك. <sup>23</sup> وحلف لها. وقال اني اعطيك ما سالتى الي نصف مُلكي. <sup>24</sup> ثم انها خرجت فقالت ا ماذا اسله. فقالت راس يحنا ا. <sup>25</sup> فدخلت الي الملك فقالت اعطيني في هذا الانا راس يحنا المعمداني. <sup>26</sup> فخرن الملك. ففى سبب القسم. ومنجل المتكين. لم يُريد ان يغدر. <sup>27</sup> ولكن مكانه ارسل الملك سيافه. وامر ان يقرب راسه. ثم انه انطلق فقطع راسه في السجن. <sup>28</sup> وقرب راسه في الانا واعطاه الجاريه. واعطاته الجاريه لأُمها. <sup>29</sup> فلما ان سمعوا تلاميذه. جاوا فاخذوا جثته وجعلوها في قبر. <sup>30</sup> واجتمعوا الرُسل الي يسوع. فقصوا عليه كل شى صنعوا. وعملوا. <sup>31</sup> فقال لهم تعالوا انتم في خلوه؟ في مكان بري فتستريحوا قليل. لان الذين كانوا ياتون ويذهبون كثير. وليس كانوا يفرغوا؟ ان ياكلوا. <sup>32</sup> فذهبوا الي موضع بري في سفينه وحودهم. <sup>33</sup> فنظروا اليهم كثير ينطلقوا فعرفوهم. فسعوا باقدامهم اليهم من كل مكان. <sup>34</sup> ثم انه خرج فنظر الي جمع كثير فتراوف؟ عليهم لانهم كانوا كالغنم التى ليس لها راعى. فبدا يُعلمهم. <sup>35</sup> ولما مرت سواعى؟ كثيره. تقدموا اليه تلاميذه قايلين. ان الموضع بري والساعه قد جازت. <sup>36</sup> ارسلهم الي المزارع القريه والقرى ليشثرون لهم خبز لان ليس لهم ما ياكلون. <sup>37</sup> فقال لهم. اعطوهم انتم لياكلون. فقالوا له حتى ننطلق فنشتري بميتين دينار خبز. فنعطيهم لياكلون. <sup>38</sup> فقال لهم كم خبز عندكم اذهبوا انظروا. فلما ان علموا. قالوا له خمس خبزات وحتوتين. <sup>39</sup> فامر كلهم ان يتكون موايد موايد على خضره العشب. <sup>40</sup> فانضجعوا؟ رفاق رفاق ميه ميه. وخمسين خمسين. <sup>41</sup> فاخذ

الخميس خبزات والحوتين. ونظر الي السما فبرك وكسر الخبز. واعطا لتلاميذه. لكيما يقدموا لهم. والاحوات ايضا. <sup>42</sup> فاكلوا كلهم وشبعوا. <sup>43</sup> ورفعوا الكسر ملا اثنا عشر سل. ومن الحيتان. <sup>44</sup> والذين اكلوا كانوا اخمس الاف رجل. <sup>45</sup> ومكانه عزم على تلاميذه ان يصعدون الي السفينه. ويتقدموا الي العبر. الي بيت صيدا حتى يرسل هو الجماعه. <sup>46</sup> فسرهم وانطلق الي الجبل ليُصلى. <sup>47</sup> فلما ان كان المسا كانت السفينه في وسط البحر. وهو وحده على الارض. <sup>48</sup> فنظر اليهم منطلقين بعذاب. لان الرياح كانت تُجاههم؟. فلما ان كانت الساعه الرابعه من الليل. اقبل يمشى على البحر. <sup>49</sup> فظنوا انه منظر خيال. فصاحوا <sup>50</sup> كلهم واتسجسوا فكلهم مكانه قايلًا. ابشروا انا هو. فلا تخشوا. <sup>51</sup> فصعد اليهم في السفينه. فسكنت الرياح. فبهتوا في انفسهم. <sup>52</sup> ولم يفتنوا الي الخبز. بل قلوبهم كانت ثقيله. <sup>53</sup> فجازوا الي ارض جنسر ونزلوا. <sup>54</sup> فلما نزلوا من السفينه مكانهم عرفوهم. <sup>55</sup> فسمعوا في تلك الكوره. فبدوا يقربون في الاسره المرضا حيث ما كانوا. يسمعون بانه ثم. <sup>56</sup> وحيث ما كان ينطلق. الي قريه او مزرعه او مدينه. كانوا يجعلوا المرضا في الاسواق. وكانوا يطلبون اليه. لو ليس الا يمسون طرف ثوبه. وكل من كان يُمسه كان يُخلص.

7 فاجتمعوا اليه الاحبار واواناس من الكتبة الذين من اورشليم كانوا جاوا. <sup>2</sup> فنظروا الي ايدي تلاميذه وسخات. لانهم لم يكونوا يغسلون ايديهم. اذا اكلوا الطعام. <sup>3</sup> لان الاحبار واليهود كلهم ان لم يغسلون ايديهم اول. ليس ياكلون الطعام. يمسكون فرايض المشيخه. <sup>4</sup> وايشا ومن السوق ان لم يصنعون ليس ياكلون <sup>5</sup> واشباه هولاي قبلوهم ويمسكوا <sup>6</sup> ويصبغون الكوس والاقساط والخلاقي والاسره <sup>7</sup> فسايلوه الاحبار والكتبة قايلين. لماذا ليس يسيرون تلاميذك. كتحوا للذين اسلموا لنا المشيخه. بل انهم بغير ايدين مغسولتين ياكلون. الطعام. <sup>6</sup> اجاب فقال لهم. نعمًا تنبا عليكم اشعيا النبي ايهم المرايين كالذي هو مكتوب. ان هذا الشعب يكرموني

بشفتيه . فاما قلوبهم فبعيدة مني جدا .<sup>7</sup> باطل هم يعبدوني . يعلمون تعليم وصايا الناس .<sup>8</sup> فتركتم وصيه الله<sup>7</sup> وامسكتكم ما اسلموا ليكم الابا<sup>7</sup> تصبغون الاقساط والكوس واشياه كثيره مشابهه لما تعملون .<sup>9</sup> وكان يقول لهم يحسن لكم ان تبطلوا وصيه الله . وتعملوا وصيتكم .<sup>10</sup> ان موسى قد قال اكرم اباك وامك . ومن يقذف ابا او اما فموتا يموت .<sup>11</sup> واما انتم تقولون ان قال رجلا لايه او لأمه . قربان الذي هو انك مهما تريد ان تنال مني .<sup>12</sup> فاني اقربه قربانا فلا تدعوه ينفع اياه ولا امه .<sup>13</sup> تريدون ان تبطلون كلمة الله . وتقيمون كلمتكم الذي تكلمتم واشياه هولي تعملون .<sup>14</sup> فدعا يسوع الجمع وقال استمعوا مني كلكم وافهموا .<sup>15</sup> ليس يدخل في الانسان شي من خارج فينجسه . ولكن ما يخرج من الانسان هو ينجسه<sup>16</sup> من كان له اذنين ليسمع فليسمع .<sup>17</sup> فلما دخل يسوع البيت من تلقا الجماعة . ساليوه تلاميذه منجل المثل<sup>18</sup> فقال لهم . هكذا انتم لا تفهموا . ولا تعلموا ان كل شي يدخل جوف الانسان من خارج لا يقدر ينجسه .<sup>19</sup> لانه لا يدخل في قلبه بل الي البطن فيخرج الي المزبله . وينقي كل الطعام .<sup>20</sup> ان الذي يخرج من الانسان هو الذي ينجس الانسان .<sup>21</sup> لان من داخل قلب الانسان تخرج الهموم السو . الفتك . الزنا . القتل .<sup>22</sup> السرقة . الغشم . الظلم . الغل . النظر السو . الفسق . الافتري . على الله . العبر .؟ السفاهة .<sup>23</sup> كل هذا الشر من داخل الانسان يخرج فينجسه .<sup>24</sup> ثم مضى يسوع من ذلك المكان وجا الي تخوم صور وصيدا ودخل في بيت . يكره يعلم به احد . فلم يقدر ان يختفي .<sup>25</sup> ولكن سمعت به مره كان بابنتها ربح نجسة . فجأت اليه وخرت على رجليه .<sup>26</sup> وكانت المره حنيفية كنعانية . وكانت تسله وترغب اليه ان يخرج الشيطان من ابنتها .<sup>27</sup> فقال يسوع أتركي اول ان يشبعون البنون . فانه ليس يحسن ان يوخذ خبز البنون فيطرح للكلاب .<sup>28</sup> اجابت قايله له نعم يا رب . والكلاب ياكلون من تحت الموايد فتات الصبيان .<sup>29</sup> فقال لها يسوع منجل هذه الكلمه . اذهبي فقد برئت ابنتك .<sup>30</sup> فانصرفت الي بيتها فوجدت

الجارية مطروحة على السرير قد خرج الشيطان منها. <sup>31</sup> ثم خرج يسوع من تخوم صور وصيدا وجا الي بحر الجليل. من تخوم بانياس. <sup>32</sup> فجأوه بواحد اصم اخرس. فسألوه ان يدع يده عليه فيبريه. <sup>33</sup> فخرج به من الناس على حده وجعل اصبعه في الذنيه ثم بزق فيهما وامسك لسانه. <sup>34</sup> فنظر الي السما وتنفس. قايلًا افثا. الذي تفسيره انفتح. <sup>35</sup> ومكانه انفتح سمعه وانحل رباط لسانه فاتكلم مستوي. <sup>36</sup> فاوصاهم ان لا يخبرون احد. وفيما كان يوصيهم بزيادة كان يُشيع خبره. <sup>37</sup> وبزيادة كانوا يعجبون. ويقولون حسن كلما فعل. وجعل الصم يسمعون. والذين لا يتكلمون ينطقون.

**8** وفي تلك الايام اجتمع جمع كثير. فلم يكون لهم ما ياكلون. فدعا تلاميذه وقال لهم. <sup>2</sup> اني ارحم هذا الجمع لان لهم ثلاثة ايام ينتظروني. وليس لهم ما ياكلون. <sup>3</sup> فان ارسلتهم الي بيوتهم صيام يضعفون في الطريق. لان أناس منهم اتوا من بُعد. <sup>4</sup> فاجاب تلاميذه وقالوا له. منين يقدر احد ان يشبع هولاي هاهنا خبز في هذه البرية. <sup>5</sup> فسألهم كم خبزة عندكم. فقالوا سبعة. <sup>6</sup> فامر الجماعة ان يتكون على الارض. واخذ السبعة ارغفة. فبارك وكسر واعطا تلاميذه. لكيما يقدموا. فوضعوا للجماعة. <sup>7</sup> وكان عندهم ايضا حيتان يسيره. فبركهم ايضا. وقال لهم قدموا لهم. <sup>8</sup> فاكلوا وشبعوا. ورفعوا فضل الكسر. سبع قفاف ملا. <sup>9</sup> وكانوا كنعوا من اربع الاف. فارسلهم. <sup>10</sup> ثم صعد مكانه الي السفينة مع تلاميذه. فجأوا الي تخوم المجدل. <sup>11</sup> فخرجوا الاحبار فبدؤ يدارسوه ويبتغون منه ايه من السما. وهم يجربوه. <sup>12</sup> فتنهد بروحه وقال. اي ايه يريد هذا الجيل. السو. امين اقول لكم. لا يُعطا هذا الجيل اية. <sup>13</sup> فتركهم وصعد في السفينة وجازوا الي ذلك المعبر. <sup>14</sup> نسيوا ان ياخذون معهم خبز غير رغيف واحد. كان معهم في السفينة. <sup>15</sup> فاوصاهم يسوع قايلًا. اتحفظوا من خميرة الفريسين. وخميرة هروذس. <sup>16</sup> فبدؤا يهتموا قايلين. بان ليس معنا خبز. <sup>17</sup> فلما علم يسوع ما في انفسهم قال

لهم. ما بالكم تهتمون انه ليس معكم طعام. ما تفتنوا ولا تعقلوا. ان قلوبكم لثقيلة. <sup>18</sup> لكم اعين ولا تبصرون. واذا ن ولا تسمعون. ولا تذكرون <sup>19</sup> الخمس خبزات التي كُسرت للخمس الاف. وكم قفاف كسر ملا رفعتم. فقالوا اثنا عشر. <sup>20</sup> وايضا السبعة الاربعة الاف. وكم سلال رفعتم. فقالوا سبعة. <sup>21</sup> فقال لهم ما تفتنون <sup>22</sup> فجاء الي بيت صيدا. فقربوا اليه اعما فسالوه ورغبوا اليه ان يمسه. <sup>23</sup> وانه اخذ بيد الاعما. وخرج به خارجا من القرية. ثم بزرق في عينيه ووضع يده عليهما. فساله ماذا ترا <sup>24</sup> فنظر. وقال اني اري رجالا مثل الشجر اراهم يمشون. <sup>25</sup> فوضع يديه على عينيه فجعله يبصر مستقيما. وكان يبصر كل شي مُنير. <sup>26</sup> فارسله الي بيته <sup>27</sup> ووعز اليه ان لا يدخل القرية ولا يخبر احد من اهل المدينة <sup>28</sup> فخرج يسوع وتلاميذه الي قري قيساريه فيلبس. وكان يسلم تلاميذه في الطريق. ويقول لهم. ماذا يقولون الناس اني انا. <sup>29</sup> اجابوا فقالوا. منهم من يقول انك يُحنا المعمدان. ومنهم يقول انك ايلياس. ومنهم يقول انك احد الانبياء. <sup>30</sup> فقال لهم فانتهم ماذا تقولون اني انا. اجاب بطرس وقال انت هو المسيح بن الله. <sup>31</sup> فوعز اليهم ان لا يعلمون احدا. <sup>32</sup> ويدا يعلمهم ويقول ان بن الانسان سيبتلا ويلقا كثير. ويُزُل من الاحبار والكتبة والمشيخة. ويقتل ولليوم الثالث يقوم. <sup>33</sup> وكان يتكلم بذلك علانية. فاحتضنه سمعان وقال حاش لك فزجره <sup>34</sup> ثم انه التففت الي تلاميذه. وزجر سمعان الصفا وقال. اغرب ورايه ايه الشيطان. فانك لا تهتم بالذي هو لله. ولكن بالذي هو للناس. <sup>35</sup> فدعا يسوع الجماعة مع تلاميذه وقال لهم. من اراد ان يتبعني فليكفر بنفسه. وياخذ صليبه ويلحقني. <sup>36</sup> ومن اراد ان يُخلص نفسه فليتلغها. ومن اتلف نفسه في شاني وفي سبب الانجيل فانه يُخلصها. <sup>37</sup> ماذا يريح الانسان ان يريح العالم كله ويخسر نفسه. <sup>38</sup> او ماذا يُعطي الانسان فدا بدل نفسه. وكل من خزي بي وبكلامي في هذا الجيل الخبيث الخاطي. كذلك واين الانسان يخزاه اذا جا بمجد ابيه مع الملائكة المقدسين.

9 ثم قال لهم امين امين اقول لكم. ان هاهنا اناس قياما. لا يذوقون الموت. حتى يرون ملكوت الله تاتي بالقوه <sup>2</sup> وبعد ستة ايام اخذ يسوع لبطرس. ويعقوب ويحنا فاصعدهم الي جبل عالي علي حدة. وتجلا بين يديهم. <sup>3</sup> وصارت ثيابه تلمع بيض كالثلج. <sup>4</sup> واوري لهم ايلياس وموسي فكانا يكلما يسوع. <sup>5</sup> فاجاب بطرس وقال ليسوع. ربي. انه يُحسن ان يكون هاهنا ثلث مظال. لك واحدة ولموسى واحدة وايلياس واحدة. <sup>6</sup> لانه ليس كان يدري ما يتكلم لانهم كانوا في فرع. <sup>7</sup> فاذا سحابة تظللهم. وجا صوت من السحابة يقول هذا هو ابني الحبيب له فاسمعوا. <sup>8</sup> ثم نظروا التلاميذ بغته فاذا هم لا يروا غير يسوع وحده معهم. <sup>9</sup> وفيما هم نازلين من الجبل اوصاهم ان لا يخبرون احد بالذي روا. ولكن بعد يقوم ابن الانسان من بين الموت. <sup>10</sup> فامسكوا الكلمة بينهم وكانوا يطلبوا ما هو اذا؟ قام من بين الموت. <sup>11</sup> فسالوه وقالوا. ماذا يقولون الكتبة ان ايلياس يجي <sup>12</sup> ليصلح كل شي اولا فكيف هي مكتوب على ابن الانسان. انه يُصاب؟ كثير ويُذَل <sup>13</sup> بل اقول لكم ان ايلياس قد جا ففعلوا به كلما ارادوا كما هو مكتوب عليه. <sup>14</sup> فأتوا الي التلاميذ فنظروا عندهم جمع كثير. وأناس من الكتبة يدارسهم. <sup>15</sup> وكل الجماعة لما ان روه بهتوا. ثم خرجوا فسلموا عليه. <sup>16</sup> وانه سائل؟ الكتبة قايل. ماذا كنتم تتشاورون بينكم. <sup>17</sup> اجاب واحد من الجماعة فقال. يا مُعلم اني قربت ابني اليك وبه روح اخرس. لا يتكلم. <sup>18</sup> وحيث ما ادركه يلقيه. ويهشمه حتى يزد. ويصر باسنانه ويبرد كل شي منه. وسالت تلاميذك يخرجوه فلم يقدر. <sup>19</sup> اجاب فقال لهم ايها الجيل السوء الذي لا يؤمن. حتى متى اكون معكم وحتى متى اصبر عليكم. اتوني به. <sup>20</sup> فاقربوا اليه. فلما ابصره الروح مكانه صرعه. فحز؟ على الارض. فجعل يتريز ويرتكض؟ <sup>21</sup> فسائل ابوه وقال. كم له منذ اصابه هذا. فقال منذ صباه. <sup>22</sup> ومرار؟ كثيرة طرحه؟ في النار. وفي الما ليهلكه. ولكن ما قدرت فاعيننا وتراوف؟ علينا. <sup>23</sup> فقال ان كل شي يُستطاع للذي يؤمن. <sup>24</sup> عند ذلك صاح ابو الغلام. ويُيكا. وقال انا

او من فاعينيني لقلة؟ ايماني. <sup>25</sup> فلما را يسوع الجماعة تحضر رجز الروح النجس  
 فقال له لك امر ايه الروح الابكم الاصم <sup>26</sup> ان تخرج منه ولا تعود اليه <sup>27</sup> فصاح كثير  
 وعصره وخرج منه. فصار كال ميت. <sup>28</sup> فامسك يسوع بيده واقامه. <sup>29</sup> فلما  
 فرغ يسوع سالوه تلاميذه على حده. ما لنا نحن لم نقدر ان نخرجه. <sup>30</sup> فلما ان خرجوا من ثم كانوا  
 مارين؟ في الجليل. وليس كان يُحب يعلم به احدا. <sup>31</sup> فجعل يُعلم تلاميذه ويقول  
 ان بن الانسان يُسلم بايدي الناس فيقتلونه. ومن بعد ما يُقتل يقوم في اليوم الثالث.  
<sup>32</sup> وليس كانوا يعرفون الكلمة. وفزعوا ان يسالوه. <sup>33</sup> ثم جاوا الي كفرتنحوم؟؟.  
 فلما ان دخل الي البيت. سالهم وقال ماذا كنتم تتكلمون في الطريق <sup>34</sup> فسكتوا. وكانوا  
 يتكلمون في الطريق ايهم اعظم. <sup>35</sup> فلما جلس دعا الاثنا عشر فقال لهم. من اراد  
 ان يكون اول فليكون اخر كل. وخادم لكل. <sup>36</sup> فاخذ غلام فاقامه في وسطهم  
 وحمله على ذراعيه قايلًا لهم. <sup>37</sup> كل من يقبل مثل هذا اللصبي على أسمى اياي  
 يقبل. ومن يقبلني ليس اياي يقبل. ولكن للذي ارسلني <sup>38</sup> اجابه يحنا قايلًا له يا معلم  
 انا راينا انسان يخرج الشياطين باسمك ومنعناه ان لا يلحقنا. <sup>39</sup> اجاب فقال لا  
 تمنعوه. فانه لا يستطيع احد ان يعمل اية باسمي. ويقدر يقول علي شر. <sup>40</sup> ومن  
 لم يكن عليكم كان معكم. <sup>41</sup> وكل من سقاكم كاسا باردا على اسم الرب بانكم  
 للمسيح انتم. امين امين اقول لكم انه لا يضل اجره. <sup>42</sup> وكل من جعل شك؟  
 في قلب واحد من هاولي الاصاغر الذين يؤمنون بي. كان اخير له ان يُعلق في رقبته رحا  
 طاحونه؟ ويُلقا؟ في البحر. <sup>43</sup> وان شككتك يدك فاقطعها. فانه اخير لك ان تدخل  
 الحياة اشل. من ان تكون لك ايدين ثنتين؟. فتذهب الي جهنم <sup>44</sup> حيث نار لا تخدم؟  
 ودود لا ينام. <sup>45</sup> وان شككتك رجلك فاقطعها. فانه اخير لك ان تدخل الي ملكوة  
 الله برجل واحدة من ان تكون لك رجلين ثنتين فتُطرح في جهنم. <sup>46</sup> [Empty]  
<sup>47</sup> وان رابتك عينك فافقاها. فانه اخير لك ان تدخل الي ملكوة الله بعين واحدة. من



ان تكون لك عينين ثنتين. وتذهب الي جهنم. <sup>48</sup> حيث دودهم لا ينام. ونارهم لا تُطفأ. <sup>49</sup> ان كل شي بالنار يُملح وكل ذبيحة بملح تُملح. <sup>50</sup> الملح طيبا فان ذهب طعم الملح فبماذا يُملح. وانتم فليكن فيكم ملح. وسلاما بينكم.

**10** ثم قام من ذلك المكان. فجا الي تخوم ارض يهوذا. من معبر الاردن. فتبعه ناسا كثيرا فجعل يعلمهم ايضا كعادته. <sup>2</sup> فاتاه ناسا من الفريسيين. فجعلوا يسلموه. هل يحل للرجل ان يطلق امراته. وكانوا يجربوه. <sup>3</sup> فاجابهم وقال. بماذا اوصاكم موسى <sup>4</sup> فقالوا امرنا موسى. ان نكتب للمرة كتاب طلاق فَنُطلق. <sup>5</sup> اجابهم يسوع فقال لهم من اجل قساوة قلوبكم كتب لكم موسى هذه الوصية. <sup>6</sup> فاما من اول الدهر. فذكر وأثنى خلقهما الله. <sup>7</sup> لذلك يدع الرجل اباه وامه ويلحق بامراته <sup>8</sup> فيكونا كلاهما جسدا واحدا. حتى انهما ليس يكونا اثنين. ولكن يكونا جسدا واحدا. <sup>9</sup> فما قد جمعه الله فلا يفرقه احدا. <sup>10</sup> ثم ساله تلاميذه عن هذا ايضا في البيت. <sup>11</sup> فقال لهم. كل من طلق امراته وتزوج اخري فانه يزني عليها. <sup>12</sup> وان اختلعت؟ امراه من زوجها وتزوجت اخر فانها تزني عليه. <sup>13</sup> وكانوا ياتوه بالطفال ليمسهم فكانوا تلاميذه يزجرون الذين كانوا ياتون بهم. <sup>14</sup> فلما ان راهم يسوع وجد؟ عليهم. فقال لهم. دعوا الاطفال ياتون الي ولا تمنعوهم. فان لمثل ها ولا ملكوت الله. <sup>15</sup> امين امين اقول لكم. ان كل من يتقبل ملكوت الله مثل الطفل. لا يدخلها. <sup>16</sup> فاخذهم على ذراعيه فوضع يداه عليهم فبركهم. <sup>17</sup> فبينما هو يمشى في الطريق جري اليه رجلا. يجثا على ركبتيه. فجعل يسلمه ويقول. ايها المعلم الصالح. ماذا اعمل لكي ارث الحياه الدايمة. <sup>18</sup> فقال له يسوع لم تدعوني صالحا ليس احدا صالح الا الله. <sup>19</sup> قد علمت الوصايا. لا تزني. لا تقتل. لا تسرق. لا تشهد شهاده زور. ولا تغضب احد شيه؟. اكرم اباك وامك. <sup>20</sup> اجابه ذلك الرجل فقال له. ايها المعلم. هذا كله قد حفظته من شببتي. <sup>21</sup> فنظر اليه يسوع فاحبه وقال له. انما ينقصك؟ بابا؟ واحدا. ان اردت ان تكون تاما.

اذهب فبع كل شى لك فاعطه للمساكين. فيكون لك كنز في السما. وخذ صليبك واتبعني.<sup>22</sup> وانه عيس عند هذه الكلمه وانقلب حزينا. لانه كان له دنيا؟ كثيره.

<sup>23</sup> فنظر يسوع الى تلاميذه وقال لهم. ما اعسر دخول الذين لهم الاموال في ملكوت الله.

<sup>24</sup> فجعل التلاميذ يعجبون من كلامه. فاجابهم يسوع ايضا وقال لهم. يا بنى ما اعسر على اوليك الذين يتكلمون؟ على اموالهم ان يدخلون ملكوت الله.<sup>25</sup>

لهواهون؟ ان يدجل الجمل الي ثقب الابره من غنى يدخل الي ملكوه الله.<sup>26</sup> وان تلاميذه ايضا جعلوا يعجبوا بينهم ويقولون. فمن يستطيع ان يخلص.<sup>27</sup> فنظر اليهم يسوع وقال لهم. اما من الناس فلا يُستطاع. فاما من الله فيستطاع. لان كل شى عند الله يسير.<sup>28</sup> فبدا سمعان الصفا يقول له. هوذا نحن قد تركنا كل شى ولحقناك.

<sup>29</sup> اجاب يسوع فقال له. امين امين اقول لكم. كل رجل ترك بيته واخوته او اخواته او ابا واما او امراه او بنين. او قُرّي. من اجلى ومن اجل بشري؟ الانجيل.<sup>30</sup> سيعطى ما به ضعف في هذه الدنيا. من بيوت واخوه واخوات وابا وأما وبنين وقُرّي مع ما يصيبه من الضر. وفي الدهر الاخر حياه دائمه.<sup>31</sup> كثيرين اولين يكونوا آخرين. وآخرين يكونوا اولين.<sup>32</sup> واذ هم في الطريق صاعدين الي اروسليم كان يسوع يسبقهم. فكانوا يعجبون ويتبعوه وهم خافين. ثم دعا اليه اثنا عشر ايضا فبدا يقول لهم. ما هو كايين به.

<sup>33</sup> انا نصعد الي اروسليم وبن الانسان يُسلم بيدي رروس الاحبار. والكتبه. ويوجبون عليه الموت. ويسلموه بايدي الامم.<sup>34</sup> فيستهزون به. ويجلدوه ويصقون في وجهه. ويقتلوه ثم يقوم لليوم الثالث<sup>35</sup> فاقترب اليه يعقوب ويحنا ابني زبدي يقولان له.

ايها المعلم نريد منك ان تفعل بنا كل الذي نسلك.<sup>36</sup> فقال لهما يسوع. ماذا تريدان ان افعل بكما.<sup>37</sup> فقالا له تهب؟ لنا ان يجلس احدنا عن يمينك. واخذنا عن شمالك في مجدك.<sup>38</sup> فقال لهما يسوع ما تعلمان ما تسلان. اتستطيعان ان تشربان هذه الكاس التى اشرب انا. والمعموديه التى اعتمد تعتمدان.<sup>39</sup> فقالا له انا نستطيع. فقال لهما يسوع اما كاسى التى اشرب فتشربان. والمعموديه التى اعتمد

تعتمدان. <sup>40</sup> فاما ان تجلسان عن يميني وعن شمالي. فليس ذلك لي ان اعطى ولكن لمن يُسر. <sup>41</sup> فلما ان سمع هذا العشرة وجدوا في انفسهم على يعقوب ويحنا. <sup>42</sup> فدعاهم يسوع وقال لهم. قد علمتم ان اوليك الذين يظنون انهم ساداه الشعوب يرون انهم ابايهم. وكبراهم؟ يملكوهم. <sup>43</sup> فاما فيكم فلا يكون كذلك. ولكن من اراد منكم ان يكون كبيرا فيكون لکم خادما. <sup>44</sup> ومن اراد منكم ان يكون اولاً. فيكن لکم عبداً. <sup>45</sup> فان بن الانسان لم ياتي ليخدم. ولكن ليخدم ويعطى نفسه فدا عن كثير. <sup>46</sup> فجاءوا الي ربحا. فلما خرج يسوع من اربحا مع تلاميذه وجمع كثير. اذا طيما بن طيما الاعمى. جالسا على الطريق يستطعم. <sup>47</sup> فلما سمع انه يسوع الناصري. بدا ان يصرخ ويقول ارحمني يا يسوع بن داود. <sup>48</sup> فكانوا يزرهه كثيرا. ان يسكت. فجعل يصيح افضل من ذلك. ويقول. يا يسوع بن داود ارحمني. <sup>49</sup> فقام يسوع وامرهم ان يدعوه فدعوا الاعمى. وقالوا له ابشر قم فانه يدعوك. <sup>50</sup> فقام فالقا عنه ثيابه فجاء الي يسوع. <sup>51</sup> فقال له يسوع ماذا تريد ان افعل بك. قال له الاعمى ربي اريد ان ابصر. <sup>52</sup> قال له يسوع اذهب فان امانتك خلصتك. فمن ساعته ابصر. وجعل يتبع يسوع في الطريق.

**11** فلما ان اقتربوا عند اروسليم عند بيت فجا. وبیت عنيا. ارسل يسوع اثنين من تلاميذه. <sup>2</sup> فقال لهما. اذهبا الي هذه القرية المقابلتكما. فساعه تدخلاها. فانكما تجدان. عفوا مربوطا لم يركبه احد من الناس. اطلقاه واتيا به. <sup>3</sup> فان سالكما احد ما هذا الذي تصنعان فقولاً له ان ربه يريده فمكانه يرسله. <sup>4</sup> فذهبا فوجدا عفوا مربوطا على الباب خارجا في الطريق فاطلقاه. <sup>5</sup> فاذا اناسا ممن كان ثم قيام. قالوا لهما. ماذا تصنعان. انكما تطلقان العفو. <sup>6</sup> فقالا لهم كما اوصاهما يسوع. فتركوهما. <sup>7</sup> فاتيا بالعفو الي يسوع. فجعلوا عليه ثيابهم. فركب عليه يسوع. <sup>8</sup> وكثير من الناس كانوا يبسطون ثيابهم على الطريق واخرين كانوا يقطعون القضبان؟ من الشجر فيفرشون الطريق. <sup>9</sup> والذين كانوا بين يديه. والذين كانوا على

اثره. جعلوا يصيحون ويقولون السلام في المجد. مُبارك الذي جا باسم الرب.<sup>10</sup>

ومبارك الذي جا لابينا داود. المجد والسلام في الغلا.<sup>11</sup> فدخل يسوع اروسليم.

الي الهيكل فنظر الي كل شى. فلما كان المسا. خرج الي بيت عنيا مع الاثنا عشر ①

<sup>12</sup> فلما ان كان من غد وخرجوا من بيت عنيا. جاع يسوع.<sup>13</sup> فرا تينه من بعيد فيها ورقا. فجا اليها هل يجد فيها شيا. فلما ان جالم يجد فيها شى الا الورق. لانه لم يكن ذلك الزمن حين التين.<sup>14</sup> فقال لها. لا ياكل منك احدا شيا الي الدهر. فسمع تلاميذه.<sup>15</sup> ثم جاوا ايضا الي اروسليم. فدخل يسوع الي الهيكل. فبدا ان يخرج اولايك الذين كانوا يبتاعون. ويبيعون في الهيكل. وتواييت؟ الصيارفه. وهدم مجالس الذين كانوا يبعون الحمام.<sup>16</sup> ولم يكن يدع احدا يدخل متاع في الهيكل.

<sup>17</sup> وكان يعلمهم ويقول. اما هو مكتوب ان ييتي بيت صلاه. يُدعا لكل الامم. وانتم جعلتموه كهفا للصوم.<sup>18</sup> فسمع رويس الاحبار والكتبة فجعلوا يحتالون كيف يهلكوه. لانهم كانوا يخافوه. ان الشعب كلهم كانوا متعجبين من تعليمه.<sup>19</sup>

فلما ان امسا انطلق خارجا من المدينه.<sup>20</sup> فغدوا وجازوا على التينه. فراوها. فاذا هى قد يبست من اصلها.<sup>21</sup> فذكر سمعان الصفا. فقال له. ربي. ان التينه التى لعنت قد يبست.<sup>22</sup> فاجابهم يسوع وقال لهم.<sup>23</sup> امين اقول لكم. ان كل من قال لهذا الجبل انتقل وقع في البحر. ولم يرتاب في قلبه. ولكنه يؤمن انه يكون كل شى يتكلم يكون له ما قال.<sup>24</sup> لذلك اقول لكم. ان كل شى تسلوه في صلاتكم. وانتم تومنوا انه يكون وتعطوه.<sup>25</sup> واذا قمتم في صلاتكم فاغفروا ما كان لكم على الناس. لكيما وابوكم الذي في السما يغفر لكم ذنوبكم<sup>26</sup> [Empty]<sup>27</sup>

فجا ايضا الي اروسليم فبينما هو يمشى في الهيكل. اتاه رويس الكهنه والكتبة وكبرا الامه<sup>28</sup> فقالوا له اخبرنا باي سلطان تفعل هذا. ومن هذا الذي اعطاك هذا السلطان ان تعمل هذا.<sup>29</sup> اجاب يسوع وقال لهم. اسلكم وانا كلمه واحده فاجيبوني. وانا اقول لكم باى سلطان اعمل هذا.<sup>30</sup> ارايتم معموديه يحنا. منين كانت امن السما. ام

من الناس. اخبروني. <sup>31</sup> فاتمروا في انفسهم وقالوا. ان نحن قلنا انها من السما  
ليقولن؟ لنا. فلم؟ لم تصدقوه. <sup>32</sup> وان نحن قلنا انها من الناس. نخاف من الناس.  
لان كلها كانوا يروه نبيا. <sup>33</sup> فاجابوا وقالوا ليسوع. لا ندرى. فاجابهم يسوع وقال  
لهم ولا انا اقول لكم باي سلطان افعل هذا.

**12** فبدا ان يكلمهم بامثال ويقول لهم. رجلا نصب؟ كرما. فضرب عليه سياجا.  
وحفر فيه جبا؟. وبنا فيه برجا. واسلمه للعمال وسافر. <sup>2</sup> ثم ارسل الي  
العمال عبده في حينه ان ياخذ منهم من انبات كرمه. <sup>3</sup> فاخذوه فضربوه وارسلوه من  
غير شى. <sup>4</sup> ثم ارسل اليهم ايضا عبد اخر. فرجموه وشتموه وارسلوه مهانا. <sup>5</sup> ثم  
ارسل اليهم ايضا عبد اخر. وذلك قتلوا. واخرين عبيد كثير منهم من ضربوا. ومنهم من  
قتلوا. <sup>6</sup> فلما ان كان بعد ذلك قال. وله ابن واحد حبيبا. ارسل وذلك اليهم اخرهم  
وقال. عسي؟ ان يخزوا؟ من ابني. <sup>7</sup> فلما راوه العمال مقبل اليهم. قالوا في انفسهم  
هذا هو الوارث. هلموا؟ فلنقتله. وليكن لنا ميراثه. <sup>8</sup> فاخذوه واخرجوه خارجا من  
الكرم فقتلوه. <sup>9</sup> ماذا ينبغي ان يصنع بهم رب الكرم ياتي فيهلك اولايك العمال.  
ويُعطي الكرم قوم اخرين. <sup>10</sup> اما قراتم هذا الكتاب ان الحجر الذي اردل البنائين كان  
راس الزاوية. <sup>11</sup> من الرب كانت وهى عجيبيه في اعيننا. <sup>12</sup> فكانوا يريدون  
ان ياخذوه. ففرقوا من الناس. وعلموا ان هذا المثل فيهم قيل. فتركوه ومضوا. <sup>13</sup>  
فارسلوا اليه رجلا من الفريسيين. والهروذس لكيما يصيدوه بكلمه. <sup>14</sup> فلما ان جاوه  
سالوه وقالوا له. ايها المعلم. انا قد علمنا انك صادق. ولا تبالي باحد. ولا تاخذ بوجه  
احد من الناس. ولكن نحو؟ سبيل الله تعلم. فاخبرنا هل ينبغي ان نعطي قيصر الخراج.  
ام لا نعطي. <sup>15</sup> فلما ان علم خبتهم قال لهم لم تجربوني. اتيني بدينر. انظر اليه.  
<sup>16</sup> فلما ان اتوه بدينر. قال لهم. لمن هذا الصنم الذي فيه والكتاب. قالوا له لقيصر.  
<sup>17</sup> اجاب يسوع فقال لهم. اعطوا قيصر مال قيصرا. ومال الله فله. فعجبوا منه جدا.  
<sup>18</sup> ثم جا اليه الزنادقه الذين يقولون لا قيامه. فجعلوا يسيلوه ويقولون. <sup>19</sup> ايها

المعلم ان موسى كتب لنا. ان مات لرجل اخا. وترك امراته وليس له ولد. فليتزوجها  
 اخاه وليقيم زرعاً لآخيه. <sup>20</sup> كانوا فينا سبعة اخوه. فتزوج الاول امرأه فمات. ولم  
 يدع زرعاً. <sup>21</sup> فتزوجها الثاني. فمات ولم يدع زرعاً. والثالث. كذلك. <sup>22</sup>  
 فتزوجها السبعة ولم يتركوا زرعاً. آخر كلهم ماتت المرءة. <sup>23</sup> ففى القيامة لمن تكن  
 امرأه. اذ اقاموا فان السبعة قد تزوجوها. <sup>24</sup> فاجابهم يسوع وقال لهم اليس لذلك  
 ضللتكم. انكم لا تعلمون الكتاب ولا قوه الله. <sup>25</sup> انهم اذ اقاموا من الاموات لا  
 يزوجون ولا يتزوجون. ولكنهم يكونوا كالملايكه الذين في السما. <sup>26</sup> فاما عن قيامه  
 الاموات انهم يقومون. الم تقرؤا في كتب موسى كيف كلمه الله. من العوسج وقال.  
 اني انا اله ابراهيم واله اسحق واله يعقوب. <sup>27</sup> فليس الله اله الاموات. ولكنه اله  
 الاحياء فاما انتم فكثيراً ضللتكم؟ ☉ <sup>28</sup> فاتاه رجلاً من الكتبة وقد سمعهم يتدارسون. فرا  
 انه نعماً رد عليهم الجواب. فسأله اي الوصايا اول كلهن. <sup>29</sup> اجابه يسوع فقال له.  
 ان اول كل الوصايا. اسمع اسرائيل ان ربنا والاهنا هو رب واحد. <sup>30</sup> وان تحب ربك  
 والاهك من كل قلبك. ومن كل نفسك. ومن كل قوتك. ومن كل همتك. هذه اول  
 كل الوصايا. <sup>31</sup> والثانيه شبيهه بها ان تحب قريبك كنفسك. اعظم من هاتين ليس  
 وصيه اخري. <sup>32</sup> قال له ذلك الكاتب. نعماً ايها المعلم وبحق قلت. انه واحد  
 وليس اخر غيره. <sup>33</sup> وان يحبه الانسان من كل قلبه ومن كل همته. ومن كل نفسه  
 هي افضل واثراً من جميع الذبايح والقرايين. التي تاكلها النار. <sup>34</sup> فلما ان راه يسوع  
 انه بحلم؟. اجابه وقال له ليست بعيداً من ملكوت الله. ثم لم يجتري رجلاً ان يسله عن  
 شئ <sup>35</sup> ثم اجاب يسوع وقال. وهو يعلم في الهيكل كيف يقول الكتبة ان المسيح هو  
 بن داود. <sup>36</sup> وداود يقول بروح القدس. قال الرب لربي اجلس عن يميني حتى اضع  
 اعداك تحت قدميك. <sup>37</sup> فداود يدعوه رباً فمن اين هو ابنه. وكان جميع الناس  
 يشتهون؟ ان يسمعون منه. <sup>38</sup> فكان يقول لهم اذ هو يعلمهم. احتفظوا من الكتبة  
 الذين يشتهون ان يمشون بحسن البره؟. ويحبون التحييه؟ في الاسواق. <sup>39</sup> واعلا؟

المجالس في المجامع. واول الدعوه في متاكي الميادب. <sup>40</sup> الذين ياكلون بيوت الارامل. بعله؟ ما يطيلون صلاتهم. بحق ان لهم ضعف العقوبه <sup>41</sup> ثم جلس يسوع مُقابل بيت الكنز. فجعل ينظر كيف يُلقى كثره الناس السطعه؟؟ في بيت الكنز. وكثير من الاغنيا كانوا يلقون القا؟ كثيرا. <sup>42</sup> فجاءت ارملة واحده شديده الفقر. فالتقت فلسين. <sup>43</sup> فدعا يسوع تلاميذه فقال لهم. امين امين اقول لكم ان هذه الارمله البائسه؟. التقت في بيت الكنز اكثر مما القا كل احد. <sup>44</sup> ان كلهم القوا من فضل اموالهم. فاما هذه فمن عدم كل شى لها التقت جميع ما لها

**13** فلما ان خرج يسوع من الهيكل. قال له احد تلاميذه ايها المعلم. انظر اي حجاره واي بنيان هذا. <sup>2</sup> فاجاب يسوع وقال له. اترى هذا البنيان الكبير لا يترك فيه حجرا على حجر الا هدم. <sup>3</sup> فبينما هو جالسا على طور الزيتون. مُقابل الهيكل ساله على حده سمعان الصفا ويعقوب ويحنا واندراوس. <sup>4</sup> قل لنا متى يكون هذا. وما الايه التى تكون. اذا اقترب هذا كله ان يتم. <sup>5</sup> فبدا يسوع يقول لهم. احتفظوا الا يطغيكم احد. <sup>6</sup> فان كثيرا ياتون على اسمى. ويقولون اني انا المسيح. وكثيرا يضلون. <sup>7</sup> فاذا انتم سمعتم بالقتال وبسمع الرجوف. فلا تخافوا فان ذلك كاينا. ولكن لما يكون الانقضا. <sup>8</sup> فانها ستقوم امه على امه. وملكا على ملك. وترجف الارض في مكان مكان. ويكون جوع واستجاس. وهذا كله اول المخاض. <sup>9</sup> ولكن احفظوا انتم انفسكم فانهم سيسلموكم الي الدانه والي جماعاتهم وتضربون وتقومون بين يدي الملوك. وذوي السلطان عنى لشهاده عليهم. <sup>10</sup> وفي كل الامم سيكرز ببشري الانجيل. <sup>11</sup> فاذا هم اخذوكم لئسلموكم فلا يهتمكم ماذا تتكلمون ولا تعدون لذلك كلاما. ولكن ما أُعطيتم من الله في تلك الساعه ذلك فتكلموا. فانكم لستم انتم الذين تتكلمون. ولكن روح القدس. <sup>12</sup> ويُسلم الاخ اخاه للموت. والاب ابنه ويقوم الابنا على ابايهم. فيميتونهم. <sup>13</sup> ويكونوا مبغوضين من كل احد من اجل اسمى. ولكن من صبر واتمم فهو يخلص. <sup>14</sup>

واذا انتم رايتم نجس الخراب الذي قيل في دانييل النبي قايمًا حيث لا ينبغي فليعقل؟ ذلك الذي يقرأ. عند ذلك من كان في ارض يهوذا. فليفر في الجبال. <sup>15</sup> ومن كان على ظهر الاجار. فلا ينزل الي منزله ولا يدخل لياخذ شيا من بيته. <sup>16</sup> ومن كان في كفر او قرية. فلا يرجع مدبرًا؟ لياخذ ثوبه. <sup>17</sup> ويل يوميذ؟ للحبالا والمراضيع. <sup>18</sup> صلوا الا يكون فراركم في شتا. <sup>19</sup> فانها ستكون تلك الايام لم يكون مثلها قط. منذ كانت الخلايق. التي خلقها الله حتى الان. ولا تكون. <sup>20</sup> ولولا ان الله قصر تلك الايام. لم يحيى شى من الاجساد. ولكن من اجل المنتجين؟ الذين اصطفاه؟. قصر تلك الايام. <sup>21</sup> عند ذلك ان قال لكم احد ان المسيح هو هنا. او هناك. فلا تصدقوا. <sup>22</sup> فانه سيقوم مسيحين كاذبين. وانبيا كذبه. فيرون اياتا وعجايب فيطغون. ان استطاعوا المنتجين. <sup>23</sup> فاما انتم فاحفظوا. فاني قد تقدمت وقلت لكم كل شى. <sup>24</sup> ولكن في تلك الايام بعد تلك الاحزاز الشمس تظلم. والقمر لا تُعطى نورها. <sup>25</sup> والكواكب تسقط من السما. وجنود السما تستجس. <sup>26</sup> عند ذلك ترون بن الانسان مقبلا يجرى علي السحاب مع جنود كثيره ومجد. <sup>27</sup> ثم يرسل ملايكته. فيجمعون اصغياه؟ من الارواح الاربعه من اقطار الارض الي اقطار السما. <sup>28</sup> ولكن من التينه اعلمو المثل اذ الانت؟ قضبانها؟. وظهر ورقها تعلمون ان الحصاد قد دنا: <sup>29</sup> كذلك وانتم متى ما رايتم قد كان هذا كله: فاعلموا انها قد اقترب من الباب: <sup>30</sup> امين اقول لكم انه لا ينفذ؟ هذا الجيل حتى يكون هذا كله. <sup>31</sup> السما والارض. يعبران وكلامى لا يبطل؟. <sup>32</sup> فاما من اجل ذلك اليوم وتلك الساعه فانه لا يعلمها احد ولا ملايكه السما ولا الابن ولكن الاب. <sup>33</sup> انظروا واستيقظوا وصلوا. فانكم لا تعلمون متى يكون ذلك الحين. <sup>34</sup> فانه كرجل سافر وترك بيته واتمن؟ عبده واعلم كل رجل منهم عمله. واوصى الحاحب؟ ان يكون يقظا؟. <sup>35</sup> وانتم فاستيقظوا. فانكم لا تعلمون متى يجى رب البيت عشا او نصف الليل. او حين



يصيح الديك. او صباحا <sup>36</sup> لا ياتي بغته فيجدكم نياما. <sup>37</sup> ان الذي اقول لكم خاصه فاني ا قوله للعامة كونوا مُستنبهين؟.

**14** وبعد يومين كان يكون الفصح والفطير. فكان رووس الاحبار والكتبة يحتالون؟ ويريدون ان ياخذوه مكرًا ليقتلوه. <sup>2</sup> فجعلوا يقولون لا تاخذوه في العيد ليلا يتسجس الناس. <sup>3</sup> فاذا يسوع في بيت عنيا في بيت سمعان الابرس متكيا: جات امراه ومعها قاروره فيها دهن بان؟. وعنبر غالى الثمن. ففتحتها ثم افاضتها علي راس يسوع. <sup>4</sup> فوجد رجالا منهم. في انفسهم. وقالوا. لماذا كان هلاك هذا الذهب. <sup>5</sup> ان كان يستطيع ان يباع هذا الدهن باكثر من ميه دينر فيعطا الفقرا وكانوا يتجهموها؟. <sup>6</sup> فقال لهم يسوع دعوها لم تؤذوها؟ انها قد عملت بي عملا صالحا. <sup>7</sup> ان الفقرا في كل حين معكم ومتى ما سيتم فانكم قادرين ان تصنعوا بهم خير. فاما انا فاني لست كل حين معكم. <sup>8</sup> ما كان عندها فقد فعلت وسبقت وطيبت جسدي لدفى. <sup>9</sup> حق اقول لكم لحيث ما سُمع ببشري هذا الانجيل في كل الدنيا ليحدثن؟ وما صنعت هذه لذكرها. <sup>10</sup> فذهب يهوذا الاسقريوطا احد الاثنا عشر. الي رووس الاحبار ليُسلم لهم يسوع. <sup>11</sup> فلما سمعوا فرحوا. فوعده ان يعطوه مالا. فجعل يحتال؟؟ اي حين يتيسر؟ له ان يُسلمه <sup>12</sup> ففى اليوم الاول يوم الفطير الذي فيه يذبح للفصح. قالوا له تلاميذه ان يسرك؟ ان نذهب فنعد لك ان تاكل الفصح. <sup>13</sup> فارسل اثنين من تلاميذه. وقال لهما. اذهبا الي المدينه فانكما؟ ستلقيا رجلا حامل جره من فخار فيها ما. اتبعاه. <sup>14</sup> فحيث ما دخل فقولوا لرب البيت ان المعلم يقول. اين مكان المنزل. حيث اكل مع تلاميذي الفصح. <sup>15</sup> فهو يريكم عليه كبيره مفروشه ميسره. هنالك فاعدوا لنا. <sup>16</sup> فخرج تلاميذه فدخلوا المدينه. فوجدوا كما قال لهم. فاعدوا الفصح. <sup>17</sup> فلما ان كان المساء. اتكى يسوع مع الاثنا عشر. <sup>18</sup> فبينما هم متكين ياكلون. قال لهم يسوع امين امين اقول لكم. ان واحد منكم ممن ياكل معي. هو يُسلمنى. <sup>19</sup> فاقبلوا يحزنوا. ويقول له كل واحد منهم لعلى انا هو.

ثم الاخر فلعللى انا هو. <sup>20</sup> فقال لهم واحد من الاثنا عشر الذي يصبغ يده معى في القصعه؟. <sup>21</sup> اما ابن الانسان فيذهب كما هو مكتوب عليه. فويل لذلك الرجل الذي على يديه يُسلم بن الانسان. كان خير لذلك الرجل لو انه لم يولد. <sup>22</sup> فاذا هم ياكلون اخذ يسوع خبزه. فحمد وبرك. وكسرها فاعطاهم. وقال لهم خذوا فان هذا هو جسدي. <sup>23</sup> ثم اخذ الكاس فحمد واعطاهم. فشربوا منه كلهم. <sup>24</sup> فقال لهم. ان هذا دمي دم الوصيه. الحديثه الذي بدل كثيرا يهراق؟. <sup>25</sup> امين اقول لكم. اني لا اشرب ايضا من ثمره. الكرمه حتى ذلك اليوم الذي اشربه حديثا فى ملكوت ابي. <sup>26</sup> فسبحوا وخرجوا الي طور الزيتون. <sup>27</sup> فقال لهم يسوع ان كلكم تشكون في في هذه الليله. انه مكتوب اضرب الراعى فيفترق الغنم. <sup>28</sup> ولكنى اذ اقمتم اسبقكم الي الجليل. <sup>29</sup> فقال له سمعان الصفا. وان شكوا فيك جميعا فاني لا اشك. <sup>30</sup> فقال له يسوع. امين اقول لك انك انت اليوم فى هذه الليله قبل ان يصيح الديك مرتين تكفربي ثلث مرار. <sup>31</sup> فجعل سمعان الصفا يكثر ويقول. وان صار ان اموت معك لا اكفر بك. وكلهم كذلك كان يقول. <sup>32</sup> فجاء الي قريه تُدعا جسمان. فقال لتلاميذه. اجلسوا هاهنا الي ان اذهب فاصلى. <sup>33</sup> فاخذ معه سمعان الصفا ويعقوب ويحنا. فبدأ يهتم ويحزن. <sup>34</sup> ويقول لهم. ان نفسى لحزينه الي الموت. اثبتوا هاهنا واسهروا <sup>35</sup> فتقدم يسيرا؟ فالقى نفسه على الارض. فجعل يصلى ويقول. ان كان استطاع ان يجوز عنه الساعه. <sup>36</sup> وكان يقول يابتاه الاب كل شئ تستطيع اجز عنى هذه الكاس. ولكن ليس بمسرتي ولكن بمسرتك. <sup>37</sup> فجاء فوجدهم نياما. فقال لسمعان الصفا. قد نمت لم تستطيع ان تسهر معى ساعه واحده. <sup>38</sup> استيقظوا. وصلوا الا تبتلوا؟. اما الروح فمستبشر؟. واما الجسد فضعيف. <sup>39</sup> فعاد؟ ايضا فصلى وقال الكلمه الاولى. <sup>40</sup> ثم رجع فوجدهم ايضا نياما. اجل ان اعينهم كانت ثقيله. فلم يكونوا يعلموا ما يجيئوه. <sup>41</sup> ثم جا المره الثالثه فقال لهم ناموا من الان واستريحوا قد بلغت الاخره واقتربت الساعه. والان يُسلم بن الانسان بيدي

الخطاين. <sup>42</sup> قوموا اذهبوا بنا. قد اقترب الذي يُسلمني. <sup>43</sup> فمكانه بينا هو يتكلم. جا يهوذا اسقريوطا احد الاثنا عشر. ومعه جمع كثير بالسيوف والعصى من عند رروس الاحبار. والكتبة واكابر الامه. <sup>44</sup> وجعل الذي يُسلمه ايه لهم وقال. ذلك الذى اقبله. فانه هو اياه فخذوه فاحفظوه <sup>45</sup> ثمء ابلغوه. فمكانه جا فاقترب اليه وقال له ربي ربي. فقبله. <sup>46</sup> فبسطوا عليه ايديهم فاخذوه. <sup>47</sup> وواحد من اوليك القيام استل السيف فضرب عبد راس الاحبار فقطع اذنه. <sup>48</sup> فاجاب يسوع وقال لهم. كما يخرج على اللصوص بالسيوف والعصى كذلك خرجتم الي. <sup>49</sup> كل يوم كنت عندكم في الهيكل اعلم فلم تاخذوني. ولكن ليتم الكتاب على هذا. <sup>50</sup> عند ذلك تركه تلاميذه وفروا. <sup>51</sup> وشابا واحدا كان مشتتلا؟ بمُلاه؟ عريانا فاخذته الشباب <sup>52</sup> فترك ملاته وفر عريانا. <sup>53</sup> فابلغوا يسوع الي قيافا راس الكهنه. واجتمع اليه جميع رروس الكهنه والكتبة واكابر الامه. <sup>54</sup> فاما سمعان الصفا فانه كان يتبعه من بعيد حتى دخل دار راس الكهنه فكان جالسا مع الخدام يصطلي؟ مقابل النار. <sup>55</sup> فاما رروس الكهنه وكل جمعهم. فجعلوا يبتغوا؟ على يسوع شهاده ليميتوه فلم يجدوا. <sup>56</sup> وكثيرا شهدوا عليه بالزور فاختلفت شهاداتهم <sup>57</sup> فقام عليه رجالا فشهدوا بالزور. وقالوا <sup>58</sup> نحن سمعناه يقول انا انقض بنيان هذا الهيكل الذي عُمِل بالايادي ولثلثه ايام ابني هيكل اخر لم يُعمل بالايادي. <sup>59</sup> وفي ذلك ايضا اختلفت شهاداتهم. <sup>60</sup> ثم قام راس الكهنه بين الجماعه فسال يسوع وقال. الا تجيب هاولي بشى ماذا يشهدون عليك <sup>61</sup> فكان هو ساكتا لا يرد عليهم شيا. ثم ساله ايضا راس الكهنه وقال له. انت المسيح بن المبرك <sup>62</sup> قال له يسوع انا هو. وستروا بن الانسان جالسا عن يمين ذى القوه. ثم يحيى على سحاب السما. <sup>63</sup> فخرق راس الكهنه ثيابه وقال. ما حاجتنا الي الشهود من الان. <sup>64</sup> قد سمعتم افتراه؟ من فيه فماذا ترون. فاوجبوا عليه كلهم وقالوا اهلا للموت. <sup>65</sup> فبدا رجالا منهم فجعلوا يفتشوا؟ في وجهه ويقنعوا؟ وجهه ويفزعوه؟ ويقولون. تنبا لنا يا مسيح من ضربك. والخدام جعلوا يلطموه. <sup>66</sup> فبينما

سمعان في الدار. جات جاريه من جوازي راس الاحبار <sup>67</sup> فراته. يصلطلى؟ فنظرت اليه وقالت له. بحق انك وانت كنت مع يسوع الناصري. <sup>68</sup> فكفر عند ذلك وقال ما ادري ما تقولين. ولا لي به علم. فخرج خارجا من الدار ثم صرخ ديك. <sup>69</sup> فراته ايضا تلك الفتاه. فجعلت تقول لاوليك القيام ان هذا لمنهم. <sup>70</sup> ثم كفر ايضا. فلما ان كان بعد قليل قال ايضا اولايك القيام لسمعان الصفا. بحق انك لمنهم وانك لجليلي وكلامك يشبه كلامهم. <sup>71</sup> فجعل يحرم؟ ويحلف اني لا اعرف هذا الرجل الذي تقولون. <sup>72</sup> ثم صرخ الديك المره الثالثه. فذكر سماعيل كلمه يسوع التي قال له. انك قبل ان يصرخ الديك مرتين تكفرتني ثلث مرار. فجعل يبكي بكاء مراً.

**15** فلما ان اصبحوا اتمروا به رووس الاحبار والكتبه واكابر الامه. وكل الجماعه فربطوا يسوع وابلغوه. ثم اسلموه الي بلاطس الوالي. <sup>2</sup> فساله بلاطس. انت ملك اليهود. فاجابه يسوع انت تقول. <sup>3</sup> فجعل رووس الاحبار يفترون؟ عليه كثيرا. وفي ذلك لا يجيبهم بشى. <sup>4</sup> فساله بلاطس ايضا وقال له. الاتجيب هولاي بشى. الاتري كم يشهدون عليك. <sup>5</sup> فلم يرد عليهم يسوع بشى من الجواب. حتى عجب منه بلاطس جدا. <sup>6</sup> وكان بلاطس معتاد؟ ان يسرح؟ لهم في كل عيد اسيرا واحدا من كان يسلون. <sup>7</sup> فكان واحدا يُدعا برباس ماسورا؟ في اوليك الذين خرجوا فتمردوا وقتلوا قتيلا. <sup>8</sup> عند ذلك صاح جمع الناس. وجعلوا يسلموه كعادته التي كان يفعل بهم. <sup>9</sup> فاجابهم وقال لهم. اتحبون اسرح؟ لكم ملك اليهود. <sup>10</sup> فانه كان يعلم ان رووس الاحبار لم يسلموه الا من حسد. <sup>11</sup> فجعل رووس الاحبار يولبوا؟ جميع الناس ويقولون لهم سلوه ان يسرح لكم بريا. <sup>12</sup> فاجابهم بلاطس ايضا وقال لهم. فماذا تريدون ان افعل بهذا. الذي تقولون انه ملك اليهود. <sup>13</sup> فصاحوا ايضا وقالوا اصلبه. <sup>14</sup> فقال لهم ايضا لماذا اى شر عمل. فصاحوا ايضا صياحا كثيرا وقالوا اصلبه. <sup>15</sup> فاراد بلاطس ان يسر الجمع كله فسرهم لهم بريا. واتسلم لهم يسوع بعد ما جلده ليُصلب. <sup>16</sup> فاخذوه اساوره؟ الروم فابلغوه

الي دار البلاط. حيث يكون مجلس القضاء. فدعوا كل جنودهم.<sup>17</sup> والبسوه القرفير؟ وجدلوا؟ اكليل؟ من شوك. فوضعه على راسه.<sup>18</sup> وجعلوا يحيوه ويقولون السلام عليك يا ملك اليهود.<sup>19</sup> وكانوا يضربون على راسه بقصبه. ويصقون في وجهه. ويجثون؟ له راكعين.<sup>20</sup> فلما ان تهزوا؟ به. خلعوا؟ عنه القرفير؟. والبسوه ثيابه. واخرجوه ليصلبوه.<sup>21</sup> فسخروا ارجلا منهم يُسما سمعان القريني داخل من قرية ابو الاكسندر وروفا ان يحمل صليبه.<sup>22</sup> فجاءوا بيسوع الي الجلجله. الي مكان يُدعا موضع الجمجمه.<sup>23</sup> فاعطوه يشرب خمرًا مختلطًا بمر. فلم ياخذ منهم.<sup>24</sup> فلما ان صلبوه. اقتسموا ثيابه. واقترعوا عليها لياخذ كل واحد ما اصابه؟.<sup>25</sup> وكانت ساعه ثالثه. اذ صلبوه.<sup>26</sup> وكانت عليه مثبتة؟ مكتوبه في كتاب. ان هذا ملك اليهود.<sup>27</sup> وصلبوا معه رجلين لصين. واحد عن يمينه. وواحد عن شماله.<sup>28</sup> فتم الكتاب الذي يقول. ومع الاثمه حُسب.<sup>29</sup> واولايك الذين كانوا يتوددون؟. ويمرون كانوا يجدفون ويفترون؟ عليه ويحركون رءوسهم ويقولون. يا هادم الهيكل وبانيه لثله ايام.<sup>30</sup> خلص نفسك وانزل من الصليب.<sup>31</sup> كذلك والاحبار بينهم. كانوا يتهزون؟ به مع الكتبه ويقولون. قد خلص اخرين فلا يخلص نفسه.<sup>32</sup> ان كان المسيح. ملك اسرائيل فليُنزل الان من الصليب. فلنراه ونومن به. واولايك اللذين كانا مصلوبين معه كانا يجدفان.<sup>33</sup> فلما ان كان ست ساعات. كانت ظلمه على جميع الارض الي تسع ساعات.<sup>34</sup> وفي الساعه التاسعه. نادا يسوع بصوت عالي وقال. ايلي ايلي لما سبقتني. الذي ترجمته الالهى الالهى لم تركنتي.<sup>35</sup> فرجالا. من الذين كانا ثم قيام لما ان سمعوا قالوا انه قد دعا ايلياس.<sup>36</sup> فجري احدهم الي سفنجه خل فعقدوها؟ على قصبه فسقاه. وقال دعوه حتى ننظر هل يجي ايلياس فينزله.<sup>37</sup> فصرخ يسوع بصوت عالي واسلم نفسه.<sup>38</sup> فانشق مكانه حجاب بيت الهيكل باثنين. من اعلاه الي اسفله.<sup>39</sup> فلما ان راي ذلك القايد ريس الميه الذي كان مقابه. انه حين صرخ اسلم روحه قال. بحق ان

هذا الرجل ابن الله. <sup>40</sup> وكن ثم نسوه ينظرون من بعيد منهم مريم المجدلانية. ومريم ام يعقوب الاصغر. وام يوسى. وصلومى. <sup>41</sup> الات؟ كُنْ لحقن به اذ هو في الجليل فكن يخدمه. ونسوه اخر كثير كن سعدن معه الي اروسليم. <sup>42</sup> فلما ان كان عند المسا لانها كانت الجمعة مدخل السبت. <sup>43</sup> اتى رجلا يُدعا يوسف. من اهل الرامه. رجل ذاهيه؟ ومشاوره؟. وكان يترجا ملكوت الله. فاجتري ودنا الي بلاطس. فاستوهبه؟ جسد يسوع. <sup>44</sup> فعجب بلاطس وانكر ان يكون مات. فدعا القايد ريس الميه فساله ان بحق قد مات. <sup>45</sup> فلما استيقن؟ من ريس الميه. امر ليوسف بجسد يسوع. <sup>46</sup> فاشتري يوسف ملاه؟ نقيه. فانزله ولفه فيها فوضعه في قبر كان منقورا؟ في صخره. ثم ادرج؟ حجرا على فم القبر ومضا. <sup>47</sup> فنظرت مريم المجدلانية ومريم ام يوسى حيث جعل.

**16** فلما ان جاز السبت. ذهبت مريم المجدلانية ومريم ام يعقوب وصلومى. فاشترين عطرا وطيبا وذهبن. لِيُذهبن؟ به جسد يسوع الرب. <sup>2</sup> فلما كان بغلس؟ يوم الاحد. جين الي القبر حين اشرقت الشمس. <sup>3</sup> فكنْ يقلن في انفسهم من يدرج لنا هذا الحجر. عن باب القبر. <sup>4</sup> فنظرن فاذا هن يرين ان الحجر قد ادرج وكان كبيرا جدا. <sup>5</sup> فلما دخلن القبر. رين شابا جالسا. عن يمين القبر. لا بسا بياض فبهتن. <sup>6</sup> فقال لهن. لا تبتهن. ايسوع تطلبن الناصري الذي صُلب. قد قام ليس هو هاهنا. هذا مكانه الذي كان جُعل فيه. <sup>7</sup> ولكن اذهبن. فقلن لتلاميذه. وللصفا انه يسبقكم الي الجليل. هنالك تروه. كما قال لكم. <sup>8</sup> فلما خرجن هربن من القبر واخذهم رعدو وتحير؟ فلم يقلن لاحد اشيا لانهن فزعن. <sup>9</sup> فقام يسوع من بين الاموات. غداه اول احد. فاستري اولاً. لمريم المجدلانية التى كان اخرج منها سبع شياطين. <sup>10</sup> فهى ذهبت فبشرت للذين كانوا معه. اذ كانوا يكونون ويحزنون. <sup>11</sup> فلما سمعوا اوليك منها انه حى. وانه قد استري لها لم يصدقوا <sup>12</sup> ثم بعد ذلك استري لاثنتين من تلاميذه بشبه اخر. وهما يمشيان ويذهبان الي قريه. <sup>13</sup>

فذهبا هما ايضا فقالا لسايرهم. فلم يصدقوا ولا لهما. <sup>14</sup> فاخر ذلك ترايا؟ للحداد  
عشر وهم مجتمعين. فغيرهم لنقص ايمانهم وقساوه قلوبهم. لانهم لم يصدقوا للذين  
راوه اذ قام. من بين الاموات. <sup>15</sup> فقال لهم. اذهبوا الي اهل الدنيا كلهم. فاكرزوا  
بالانجيل لكل البريه. <sup>16</sup> فالذي يؤمن ويعتمد يُخلص. والذي يكفر يُدان. <sup>17</sup>  
وهذه الايات. تتبع الذين يؤمنون باسمي يخرجون الشياطين. وبالسنه جدد يتكلمون.  
<sup>18</sup> وبايديهم الحنش ياخذون. وان يشربوا السم الذي يقتل لا يضرهم. وعلى المرضى  
يضعون ايديهم فيبرون. <sup>19</sup> فاما يسوع الرب. فبعد كلمهم بهذا صعد الي السما  
فجلس عن يمين الله. <sup>20</sup> فخرجوا اولايك فكرزوا في كل موضع. اذ كان الرب  
يصنع لهم. ويثبت كلامهم. بما كان يتبعهم. بالايات امين ○○○○○





# Luke

**1** من اجل ان كثير ابتدوا يكتبوا قصص الاشيا. التي نحن؟ بها مستيقنين <sup>2</sup> كالذي اسلموا اليها. الذين كانوا من اول عاينوا وخدموا الكلمة. ☉ <sup>3</sup> فرايت وانا اذا تبعت ذلك بحرص ان اكتب اليك به متواليا؟ ايها السري؟ توفيل. <sup>4</sup> لتعرف يقين الكلام. الذي به اهتديت؟ <sup>5</sup> كان في ايام هرودس ملك اليهود. رجلا كاهنا اسمه زكريا. من نوبه ايبا. وخليلته من بنات هرون. وكان اسمها الاسبع. <sup>6</sup> وكانا كلاهما. بارين قدام الله. يمشيان في كل وصايا وبر. ربهما. من غير عيب. <sup>7</sup> ولم يكن لهما ولد. لان الاسبع كانت عقيما. وكانا كلاهما قد خلا؟ من ايامهما. ☉ <sup>8</sup> فاذا هو في الهيكل يخدم كعادته لنوبته قدام الله ☉ <sup>9</sup> كعاده الكهنة دنا؟ ان يبخر. فدخل في هيكل الرب ☉ <sup>10</sup> وكل جميع الامه كانوا يصلون. خارجا في ساعه البخور ☉ <sup>11</sup> فاستري لذكريا ملاك الرب قايمًا عن يمين المذبح عند البخور ☉ <sup>12</sup> فاستجس زكريا ☉ وسقطت عليه مخافه. <sup>13</sup> فقال له الملاك لا تخاف. يا زكريا. فان صلاتك قد تقبلت. وخليلتك الاسبع. تلد لك ابنا. فتدعوا اسمه يحننا. <sup>14</sup> ويكون لك فرحا وسرورا. وكثيرا بمولده يفرحون. <sup>15</sup> ويكون عظيمًا. قدام الرب. ولا يشرب خمرا ولا سُكرا. ويمتلى روح القدس وهو في بطن امه. <sup>16</sup> وكثير من بني اسرائيل يرد الي الله ربهم. <sup>17</sup> وهو يسلك بين يديه بروح وقوه ايلياس. ليرد

قلوب الابا على البنين. واولايك الذين لا يطيعون الي عقل الابرار. ① ويعد للرب امه مصطنعه ② 18 فقال زكريا للملاك كيف وعلى ماذا اعرف هذا. وانا شيخ كبير وخليتي قد خلت ايامها. 19 فاجابه الملاك وقال له. انا جبريل الذي اقف قدام الله. بُعثت ان اكلمك واخبرك بهذا. 20 فانت من الان صامتا. لا تستطيع الكلام. الي ذلك اليوم الذي يكون فيه هذا. لانك لم تصدق كلامي الذي سيُكمل في وقته. 21 وكان الشعب واقفا ينتظرون زكريا. ويعجبون من احتباسه في الهيكل. 22 فخرج زكريا وهو لا يستطيع ان يكلمهم. فعلموا انه قد ري روبا في الهيكل. فجعل يشير اليهم رمزا. ولبث اخرسا. 23 فلما ان تمت ايام خدمته. ذهب الي بيته. 24 فبعد تلك الايام حبلت الاسبع خليلته فكتمت نفسها خمسة اشهر. وكانت تقول 25 كذلك. فعل بي ربي. في هذه الايام التي اطلعتني. لينزع عني العار من بين الناس. 26 وفي الشهر السادس. أرسل جبريل الملاك من عند الله. الي مدينه الجليل التي تُسما ناصره. 27 الي عذرا مخطوبه لرجل يُدعا يوسف. من ال داود. واسم العذرا مريم. 28 فلما دخل اليها الملاك قال لها. السلم لك يا ممتليه النعمه. الرب معك. مباركه انتي في النساء. 29 وانها قلقت لكلمته. فجعلت تهم في نفسها وتقول. على ما هذا السلام. 30 فقال لها الملاك. لا تخافي يا مريم. لانك قد وجدت نعمه قدام الله. 31 وانك تحبلين حبلا. وتلدي ابنا. فتدعين اسمه يسوع. 32 هذا يكون عظيما. وابن العلي يُدعا. ويعطيه الله الرب كرسى داود ابيه: 33 ويملك على بيت يعقوب للدهر. ولملكه لا يكن فنا. ③ 34 فقالت مريم للملاك. كيف يكون لي هذا. ولم اعرف بشرا. 35 اجاب الملاك فقال لها. روح القدس ياتي عليك. وقوه العلي تكلمك؟ والذي يولد منك قدوس يُدعا بن الله. 36 هذه الاسبع نسيبتك وهي قد حبلت بابنا عند كبرها. وهذا شهرها السادس. التي كانت تُدعا عاقر. 37 لانه لا يعجز الله شى. 38 فقالت مريم هذه انا امه الرب. يكون لي كما قلت. فمضا من عندها الملاك. 39 فقامت مريم في تلك الايام. فذهبت سريرا الي الجبل

الي مدينه يهوذا. <sup>40</sup> فدخلت بيت زكريا. وسلمت على الاسبع. <sup>41</sup> فلما سمعت الاسبع سلام مريم. ارتكض الصبى في بطنها. واملت الاسبع روح القدس. <sup>42</sup> فصرحت بصوت عالى وقالت لمريم. مباركه انت في النساء. ومبارك النبت الذي في بطنك. <sup>43</sup> ومنين لى هذا. ان تاتي ام ربي الي. <sup>44</sup> اني بحق لما سمعت صوت سلامك في اذنى. ارتكض الصبى بفرح في بطنى. <sup>45</sup> وسرني؟ للتى امنت انه يكون تمام لما قيل؟ لها من عند الرب. <sup>46</sup> فقالت مريم. تعظم نفسى الرب. <sup>47</sup> وتهلل روحى بالله مخلصى. <sup>48</sup> لانه اطلع الي تواضع امته. فهوذا من الان يعطوني الطوبى جميع الاجيال. <sup>49</sup> لانه صنع بي عظام القوي. واسمه قدوس <sup>50</sup> ورحمته في جيل وجيل لا تقيه <sup>51</sup> عمل عز بذراعه بدد المتعظمين لاحلام قلوبهم.

<sup>52</sup> احذر الاقويا عن المنابر ورفع المتضعين. <sup>53</sup> اشبع الجياع من الخيرات وارسل الاغنيا خائين؟. <sup>54</sup> عضد اسرايل عبده اذ ذكر الرحمه <sup>55</sup> كما قال لابينا لابرهم ولزرعه الي الابد. <sup>56</sup> فلبثت مريم عند الاسبع كثلثه اشهر ورجعت الي بيتها. <sup>57</sup> فاما الاسبع فان ايامها تمت لتلد. فولدت ابنا. <sup>58</sup> فسمع جيرتها وانسابها ان الله اعظم لها رحمته ففرحوا لها. <sup>59</sup> فلما كان اليوم الثامن جاوا ليختنوا الغلام. فكانوا يسموه باسم ابيه زكريا. <sup>60</sup> فاجابت امه وقالت لهم. لا ولكن سموا اسمه يحننا.

<sup>61</sup> فقالوا لها ليس احد في قبيلتك يدعا بهذا الاسم. <sup>62</sup> فاشاروا الي ابيه كيف يحب ان يسميه. <sup>63</sup> فدعا بلوح. فكتب وقال. ان اسمه يحننا ٢٧. <sup>64</sup> فعجب الجميع. فمن مكانه انفتح فاه. واطلق لسانه فتكلم وبرك الله. <sup>65</sup> وكانت مخافه على كل جيرتهم. وفي تخوم يهوذا شاع هذا الكلام. <sup>66</sup> وهموا في قلوبهم كل الذين سمعوا. وقالوا ياليت؟ ندرى؟ ما يكون هذا الغلام. ويد الرب كانت معه. <sup>67</sup> وزكريا ابيه تنبا وامتلا روح القدس وقال. <sup>68</sup> مبارك الرب اله اسرايل انه اطلع وجعل فدا لشعبه.

<sup>69</sup> واقام لنا خلاص في بيت داود عبده. <sup>70</sup> كما تكلم على افواه انبياء القديسين من الدهر <sup>71</sup> خلاصا من اعدانا. ومن يدي جميع مبغضينا. <sup>72</sup> يصنع رحمه مع ابائنا

ويذكر عهده القدوس. <sup>73</sup> القسم الذي قسم لابرهم ابونا ان يعطينا <sup>74</sup> بغير خشية ان نخلص من يد اعدانا. ونعبده <sup>75</sup> بالبر والتقيا بين يديه كل ايام حياتنا. <sup>76</sup> وانت ايه الغلام بن العلي تُدعا لانك تتقدم امام وجه الرب لتهيى طريقه <sup>77</sup> وتعطى علم الخلاص لشعبه بمغفره خطاياهم <sup>78</sup> بتراوف؟ رحمه الالهنا. بالذي اطلعنا مشرقا هو؟ <sup>79</sup> ليظهر للذين في الظلمه وظلال الموت هم جلوس. ليسهل ارجلنا في طريق السلام. <sup>80</sup> وكان الغلام يشب ويتسدد؟ بالروح وكان في البريه. الي يوم استعلن عند اسرائيل.

## 2

وكانت في تلك الايام خرجت عزيمة من قيصر اغسطس. ان يكتب كل بلاد. <sup>2</sup> هذه اول كتبه كانت قط وكان قرينيوس امير الشام. <sup>3</sup> وكانوا كلهم ينطلقوا ليكتب كل واحد مدينته. <sup>4</sup> فصعد يوسف من ناصره مدينه الجليل الي ارض يهوذا. الي مدينه داود التي تُدعا بيت لحم. لانه كان من بيت داود وقبيلته <sup>5</sup> ليكتب مع مريم خطبته. وهى حامل. <sup>6</sup> فبينما هم ثم تمت ايامها لتلد. <sup>7</sup> فولدت ابنها البكر. فلفته في الخرق؟ وصيرته في المذود. لانه لم يكن لهم مكان. <sup>8</sup> وكان في تلك الارض التي كانوا فيها نازلين رعاه يسهرون ويحرسون غنمهم. في اول الليل. <sup>9</sup> فاذا ملاك الرب قايم عليهم. ومجد الرب قد اشرق؟ عليهم. ففارقوا فرقا شديدا. <sup>10</sup> فقال لهم الملاك لا تخافوا. انا ابشركم بفرح كبير. وهو للناس عامه. <sup>11</sup> وانه ولد لكم اليوم مُخلصا وهو المسيح الرب في مدينه داود <sup>12</sup> وهذه الايه لكم. انكم ستجدون صبيا ملفوفا بالخرق؟ في المذود موضوعا. <sup>13</sup> وكان مع الملاك كثره من جنود السما بغته. يمجدون الله. ويقولون. <sup>14</sup> المجد لله في العلا وعلى الارض السلام وفي الناس المسره. <sup>15</sup> فلما ان مضت الملايكه من عندهم الي السما. قالوا الرعاه بينهم هلموا فلنذهب الي بيت لحم وننظر ما هذا الذي قد كان. الذي اعلمنا الرب. <sup>16</sup> فذهبوا بسرعه. فوجدوا مريم ويوسف. والصبي في المذود موضوع. <sup>17</sup> فلما راوه اعلموهم ما قِيلَ لهم في الغلام. <sup>18</sup> فعجب كل من سمع كلام الرعاه وما قالوا. <sup>19</sup> فاما مريم كانت تحفظ هذا الكلام كله. وتوعيه؟. في قلبها. <sup>20</sup> فانصرف

الرعاة وهم يمجدون. ويسبحون الله على كل شى سمعوا. ونظروا. كالذي اقبل لهم.  
<sup>21</sup> فلما ان تمت ثمانيه ايام ليختن الغلام دُعي اسمه يسوع. كما سماه الملاك قبل  
يُحبل به في بطن مريم <sup>22</sup> فلما تمت ايام تطهيرهم على ناموس موسى. صعدوا به الي  
اروسليم ليقيموه قدام الرب <sup>23</sup> كما هو مكتوب في ناموس الرب. ان كل ذكر فتح رحما  
مقدسا للرب يدعا. <sup>24</sup> وليقرب قربانا كما قيل في ناموس الرب زوج حمام او يمام.  
<sup>25</sup> وكان ثم رجل بار وسليم اسمه سمعان. وكان هذا الرجل صديقا. وكان ينتظر عز  
ال اسرائيل وروح القدس كان عليه. <sup>26</sup> وكان قد اقبل له من روح القدس ان لا ترا  
الموت حتى تري المسيح الرب. <sup>27</sup> فهو جا بروح القدس الي الهيكل. فلما ان  
دخل يسوع الي الهيكل ليعملوا به مثل شريعته الناموس. كما هو مكتوب. <sup>28</sup>  
فقبله على ذراعيه. فبارك الله وقال. <sup>29</sup> الان فخلي؟ عبدك ايه السيد ككلمتك  
بسلاّم. <sup>30</sup> قد رايت عيني خلاصك <sup>31</sup> الذي يشرق؟ بين يدي جميع الشعوب.  
<sup>32</sup> نور اضا؟ للامم. ومجد لشعب اسرائيل. <sup>33</sup> فكان يوسف وامه يعجبان مما  
يُقال عليه. <sup>34</sup> ثم بركههم سمعان وقال لمريم امه ان هذا جعل لوضع ورفع كثير من  
ال اسرائيل ٥ وعلامه تقال <sup>35</sup> وانت تنفذ الحربه في نفسك حتى تنكشف افكار قلوب  
كثير. <sup>36</sup> وكانت حنه امراه نبيه ابنت قانونيل من سبط اشير. وكانت كبيره قد خلت؟  
ايامها. وعاشت مع زوجها بعد عذرتها سبع سنين. <sup>37</sup> وكانت ارملة ابنت؟ اربع  
وثمانين سنه. ولم تكن تفارق الهيكل متعبده لله. بالصوم والصلاه الليل والنهار.  
<sup>38</sup> وهى في تلك الساعه قامت وكانت تمجد الله وجعلت تتكلم عن الغلام لكل الذين  
كانوا يترجوا الخلاص باروسليم. <sup>39</sup> فلما ان تموا كل شى كما هو في ناموس الرب.  
انصرفوا الي الجليل الي مدينتهم ناصره. <sup>40</sup> وكان الغلام. يربا ويتايك؟ بروح القدس  
ويمتلى حكمه. ونعمه الله كانت عليه. <sup>41</sup> وكانت امه ويوسف يذهبان في كل  
سنه الي بيت المقدس في عيد الفصح <sup>42</sup> فلما كان يسوع بن اثنا عشر سنه صعدوا الي  
اروسليم كعادتهم ليعيدون. <sup>43</sup> فلما تموا تمام العيد انصرفوا وليث يسوع في اورشليم.

ولم يعلم يوسف ولا امه. <sup>44</sup> وظنوا انه مع رفقاہم. فلما ساروا يوما واحدا طلبوه في انسابہم. ومعارفہم. <sup>45</sup> فلم يجدوه. فرجعوا الي اروسليم وجعلوا يطلبوه. <sup>46</sup> فلما كان بعد ثلثه ايام وجدوه في الهيكل جالس بين المعلمين الذين يعلموا يسمع كلامہم. ويسلہم. <sup>47</sup> وكانوا يعجبوا الذين يسمعوہ من حکمتہ وسوالہ؟ اياہم؟. <sup>48</sup> فلما روه عجبوا. فقالت امه. يا بني؟ لم عملت بنا هكذا ان يوسف وانا قد عنيٰنا؟ وحزنا؟ ونحن نطلبك. <sup>49</sup> فقال لہم ولم كنتم تطلبوني. الست تعلموا ان في بيت ابي ينبغي لي ان اكون. <sup>50</sup> ولم يفہموا الكلمه التي قال لہم. <sup>51</sup> ثم هبط معهم وجا الي ناصره وكان مطواعا؟ لہم؟. وكانت امه تحفظ هذا الكلام كله في قلبها. <sup>52</sup> ويسوع كان يزداد حکمہ وقامہ. ونعمہ عند الله وعند الناس

**3** وفي سنہ خمسہ اعشر من مُلك طباريوس قيصر. كان بنطس بلاطس والى ارض يهوذا. ورأس الربع. لهرودس في الجليل ورأس الربع لفيلبس في الطوريه وارض الطركون. ورأس الربع للوسيانس في ارض ابا <sup>2</sup> في ولايه حنا وقيافا روس الاحبار. كان قولاً من الله الي يحنا بن زكريا في البريه. <sup>3</sup> فجا الي كل ارض حول الاردن. يكرز للناس ويدعوہم الي معموديہ توبہ لغفران الخطايا. <sup>4</sup> كما هو مكتوب في شعيا النبي اذ قال. صوتا ينادي في البريه اعدوا سبل الرب. وسهلوا طريقه <sup>5</sup> كل وادي فليمتلى وكل جبل وتل فليتضع وتكون الخشونه سهله والارض العسرہ تكن طرق يسيره. <sup>6</sup> وينظر كل بشر خلاص الله. <sup>7</sup> وكان يحنا يقول. لجميع الناس الذين يخرجون اليه ليعتمدون منه. يا اولاد الافاعي من دلكم ان تهربوا من الرجز الاتي. <sup>8</sup> اعملوا ثمره تكن اهل للتوبہ. ولا تبدوا فتقولون في انفسكم. ان ابرهيم ابانا. اني اقول لكم بحق ان الله قادر ان يقيم من هذه الحجاره زرع لابرهيم. <sup>9</sup> هذا الفاس موضوعه على اصول الشجر. كل شجره لا تثمر ثمره طيبه تُقطع وفي النار تلقا. <sup>10</sup> وكان جميع الناس يسلوہ ويقولون. ماذا نصنع الان. <sup>11</sup> اجابہم وقال. من كان له ثوبين. فليعطى من ليس له. ومن كان له طعاما كذلك فليفعل. <sup>12</sup> ثم اتاه عشارين ليعتمدون وقالوا له

ايه المعلم ماذا نفعل. <sup>13</sup> فقال لهم. لا تسلسوا شئ اكثر مما أمرتم به تاخذوه.

<sup>14</sup> ثم سألهم الفرسان ايضا وقالوا له ماذا نصنع. فقال لهم لا تحزنوا؟ احد ولا تفتروا؟ على احد. واقنعوا بارزاقكم وعطايكم. <sup>15</sup> فبينما جميع الناس يترجون في قلوبهم عن يحنا لعله المسيح. <sup>16</sup> اجاب يحنا وقال لهم. اما انا فاعمدكم بالما. لكن ياتي خلفي من هو اشد مني الذي لست باهل احل سيور حذاه هو يعمدكم بروح القدس وبالنار.

<sup>17</sup> الذي بيده الراحه ينقى اندره. اما القمح فيصيره في خزائنه. واما التبن يحرقه بنار لا تطفأ. <sup>18</sup> وكلام كثير مع هذا وعظ وبشر الشعب. <sup>19</sup> واما هروذس راس الربع لان يحنا كان يوبخه؟ في هروذيا امراه اخيه فيلبس. ومن اجل كل الشر الذي كان يعمل. <sup>20</sup> زاد هذا شر. فحبس يحنا في السجن. <sup>21</sup> فلما اعتمد جميع الشعب واعتمد يسوع وكان يصلي انفتحت السماوات <sup>22</sup> ونزل عليه روح القدس شبه حمامه ذات؟ جسد؟ وصوت من السما قايل انت هو ابني الحبيب الذي بك سررت <sup>23</sup> وكان يسوع اذ فلما ذلك بن؟ ثلثين سنه. وكانوا يظنوا انه بن يوسف بن يعقوب. بن هيلي. <sup>24</sup> بن مثن. بن لوي. بن ملكي. بن يونان. بن يوسف. <sup>25</sup> بن مطاثيا. بن عاموص. بن ناحوم. بن اسلي. بن فنحا. <sup>26</sup> بن ماث. بن مطاثياوا. بن سمعي. بن يوشاخ. بن يهوذا. <sup>27</sup> بن يوحنيا. بن ريسا. بن زربابل. بن سلاثيل. بن ييري. <sup>28</sup> بن ملكي. بن ادي. بن قوصام. بن ارمودام. بن ابير. <sup>29</sup> بن يوسي. بن اليازري. بن يورام. بن مطاث. بن لوي. <sup>30</sup> بن سمعان. بن يوذاه بن يوسف. بن يونان. بن الياقيم. <sup>31</sup> بن مليا. بن مثن. بن ميثان. بن منان. بن ناثن. بن داود. <sup>32</sup> بن يسي. بن عوبيذ. بن بعوز. بن سلمون. بن نحسون. <sup>33</sup> بن عميناذب. بن ادم. بن ادمين. بن حصرون. بن فارص. بن يهوذا. <sup>34</sup> بن يعقوب. بن اسحق. بن ابراهيم. بن تارخ. بن ناحور. <sup>35</sup> بن سروح. بن راعوا. بن فالج. بن عابر. بن شالح. <sup>36</sup> بن قينان. بن ارفحشد. بن

شام. بن لأمك. <sup>37</sup> بن مثنوشلح. بن اخنوخ. بن يرذ. بن مهلالايل. بن قينان.  
<sup>38</sup> بن نوس. بن شيث. بن ادم. بن الله.

**4** اما يسوع كان ممتليا من روح القدس اذا تا من الاردن. وذهب بالروح الي البريه  
<sup>2</sup> واقام اربعين يوما ليحرب ليحرب من الشيطان ولم ياكل شيا في تلك الايام. فلما  
 جاع بعد ذلك <sup>3</sup> قال له الشيطان. ان كنت انت بن الله قل لهذه الحجاره لتكن خبزا.  
<sup>4</sup> فاجابه يسوع وقال له. انه لمكتوب؟. انه ليس يحيا الانسان من الخبز وحده. ولكن  
 علي كل كلمه تخرج من فم الله. <sup>5</sup> ثم صعد به الشيطان الي جبل عالي واوراه  
 كل مملكات الدنيا. <sup>6</sup> وقال له الشيطان لك اعطي هذا الملك كله. ومجده  
 لانه لي هو. ولمن شيت انا اعطيه. <sup>7</sup> فان انت سجدت بين يدي كان كان لك  
 كله. <sup>8</sup> فاجابه يسوع وقال له ابعد عني يا شيطان انه مكتوب لله ربك تسجد. واياه  
 وحده تعبد <sup>9</sup> ثم اتا به الي اورشلم. واقامه علي جناح الهيكل. وقال له ان كنت بن  
 الله. فالقي نفسك من هاهنا الي اسفل. <sup>10</sup> فانه مكتوب انه يوصي ملايكته بك.  
 ليستروك؟ في سبلك. <sup>11</sup> وعلي اياديهم يرفعوك. ليلا تعثر بحجر رجلك. <sup>12</sup>  
 فاجابه يسوع وقال له انه قد قيل في الكتب لا تجرب ربك والهك. <sup>13</sup> فلما ان تم  
 الشيطان كل تجاربيه تاخر عنه الي حين. <sup>14</sup> ثم رجع يسوع بقوه روح القدس الي  
 الجليل. فشاع ذكره وخبره في كل الارض وما حولهم. <sup>15</sup> وكان يعلم في مجامعهم  
 وكلهم كانوا يمجده. <sup>16</sup> وانه جا الي ناصره. حيث كان تربا فدخل كعادته يوم  
 السبت الي مجمعهم. وقام ليقرأ لهم. <sup>17</sup> وناولوه سفر اشعيا النبي. فلما فتح  
 يسوع المصحف. وجد مكانا مكتوبا. <sup>18</sup> روح الرب علي لذلك مسحني حتا ابشر  
 المتضعين وارسلني ابري المتكسره قلوبهم. واكرز لمن قد سُبي بالعتق. وابري العمي  
 ويصروا. واصير المكسرين اصحا. <sup>19</sup> واكرز بكل سنه؟ الرب <sup>20</sup> وطوا الكتاب  
 وناولوه للخادم وجلس. وكل من كان ثم ابصره عجب. <sup>21</sup> وكان يقول لهم. اليوم اتم  
 هذا الكلام في اذانكم. <sup>22</sup> وكانوا يشهدون له كلهم. ويهتوا من تعليمه الذي كان



تخرج من فمه. وكانوا يقولون اليس هذا هو بن يوسف. <sup>23</sup> فقال لهم يسوع عساكم؟ تقولون هذا المثل. ايها الطبيب داوي نفسك. وكلما سمعنا انك فعلت في كفرناحوم. فاصنع هاهنا في مدينتك. <sup>24</sup> فقال امين امين اقول لكم انه لا يكرم نبيا في مدينته. <sup>25</sup> بحق اقول لكم كثير من الارامل كن في ايام ايلياس في بني اسرائيل. عند ربط السما ثلث سنين وست اشهر. وكان جوع شديد في كل الارض. <sup>26</sup> فلم يرسل ايلياس الي واحد منهم. الا الي صارفيه صيدا الي مره ارملة. <sup>27</sup> وبرص كثير كان في بنوا اسرائيل علي عهد الشبع النبي فلم يطهر احد منهم الا نعمان السرياني. <sup>28</sup> فلما ان سمعوا ذلك الجمع هذا الكلام. امتلوا غضبا كثيرا.؟ <sup>29</sup> حينئذ قاموا واخرجوه من المدينه. وجابوه الي جانب الجبل. الذي كانت مدينتهم مبنيه عليه ليقتلوه في وادي ثم. <sup>30</sup> فجاز من بينهم ومضا <sup>31</sup> فنزل الي كفرناحوم. مدينه الجليل. وكان يعلم في الاسبات. <sup>32</sup> وكانوا يبهتون من تعليمه لان كلامه كان حسن. <sup>33</sup> وكان ثم رجل فيه روح سو نجس فصرخ بصوت عالي <sup>34</sup> وقال اتركنا ما لنا ولك يا يسوع الناصري. جيت لتهلكنا قد عملت من انت انت قدوس الله. <sup>35</sup> فرجزه يسوع وقال له سدفاك؟ واخرج منه فصرخ الشيطان وسطهم وخرج منه ولم يضره شيا <sup>36</sup> فبهتوا الجمعيين وجعلوا يقولوا بينهم ما هذا الامر انه بسلطان يامر الارواح النجسه فتخرج. <sup>37</sup> فشاع ذكره في كل مكان من ذلك البلد. <sup>38</sup> فلما خرج يسوع من الجمع دخل الي بيت سمعان وكانت ختنته بها حما شديده. فسالوه فيها ان يبريها. <sup>39</sup> فقام ورجز حماها فتركته من ساعتها وقامت تخدمهم. <sup>40</sup> فلما غربت الشمس اتوه- بكل مريض كان عندهم من امراض مختلفه وانه صير؟ يده علي كل واحد منهم وابراهم. <sup>41</sup> وشياطين كثير كانوا يخرجوا من اناس كثير. اذ يصرخون ويقولون. انت هو المسيح بن الله وكان يرجزهم. ولم يكن يتركهم يقولون انه هو المسيح <sup>42</sup> فلما خرج منطلق الي ارض بربه والجمع كانوا يتبعوه ثم اتوه فامسكوه ليلا يمر من عندهم. <sup>43</sup> فقال لهم يسوع انه ينبغي ان ابشر

ملكوت الله في المدن الاخر فاني لذلك ارسلت. <sup>44</sup> فكان يكرز ويبشر في كل اليهود التي في ارض يهوذا

**5** فبينما جميع الناس مجتمعين يسمعون كلمه الله وهو قايم علي شط بحيره جنسر <sup>2</sup> ابصر سفينتين مارت؟ عند ساحل البحر والصيادين قد خرجوا منها. وهم يغسلون مصايدهما. <sup>3</sup> وكانت احدهما لسمعان فصعد يسوع وجلس فيها. وقال لسمعان يحركها قليلا من اليبس الي الما. وكان فيها يعلم الجمع. <sup>4</sup> فلما ان فرغ من كلامه قال لسمعان ادخل سفينتك الي الما جيدا. والقو شباككم لتصيدوا. <sup>5</sup> قال سمعان ربي الليل كله لم نصيد شيا ولكن علي قولك نحن نلقي الشبك. <sup>6</sup> فلما فعلوا ذلك اخذت شباكهم حيثانا كثيره حتا كادت تتخرق <sup>7</sup> وجعلوا يشيرون الي اصحابهم الذين كانوا في السفينه الاخره. لياتوهم ويعيونهم. فلما اتوهم. ملوا كلتا؟ السفينتين حتا كادتا ان تغرق. <sup>8</sup> فلما را سمعان ذلك خر علي رجلي يسوع. قايل له ربي اخرج عني لاني رجل خاطي. <sup>9</sup> فبهتوا وعجبوا كلمن كان معهم. من صيد الحيتان التي اصادوا. <sup>10</sup> وكذلك ايضا يعقوب ويحنا ابني زبدي. الذين كانا اشراك سمعان. فقال يسوع لسمعان لا تخاف فانتم من الان للناس تصيدوا <sup>11</sup> فقبروا السفينتين من الارض وتركوا كل شي واتبعوه <sup>12</sup> فبينما يسوع في احد المداين. جاء رجلا ممثليا برصا. فخر علي وجهه قدام رجلي يسوع وساله قايل. ربي ان شيت فانت قادر علي شفايه من برصي <sup>13</sup> فمد يسوع يده فمسه وقال له اني قد سيت فاطهر. ومن ساعته طهر من برصه <sup>14</sup> واوصاه ان لا يخبر احد ولكن اذهب اري نفسك للكهنة. وقرب قربانا عن تطهيرك كما اوصا موسى لشهادتهم. <sup>15</sup> وكان خبره قد شاع في جميع الناس. وكان يجتمع اليه من الناس جمعا كثيرا ليسمعون منه ويرون من امراضهم. <sup>16</sup> واما هو كان يعتزل في البريه. فيصلي <sup>17</sup> وفي بعض الايام وهو يعلم وعنده الفريسين ومعلمي التوراه الذين اتوا من قرا الجليل وارض يهوذا واورشليم جلوسا؟. وقوه الرب كانت تسوقهم؟ <sup>18</sup> فاذا نفر؟ يحملون رجلا مخلعا. علي سرير. وكانوا يريدون يصيروه قدام يسوع <sup>19</sup> فلم

يقدروا من كثرة الناس . فصعدا به علي ظهر البيت ودلوه؟ من حافه؟ الاجار؟ حتا صار في وسط الناس قدام يسوع. <sup>20</sup> فلما نظر ايمانهم قال لذلك المخلع ايه الرجل قد غفرت لك خطاياك <sup>21</sup> وكان الكتبه والفريسين يتماروا؟ بينهم ويقولوا من هذا الذي يتكلم بالتجديف . من يقدر يغفر الخطايا الا الرب وحده. <sup>22</sup> فعرف يسوع همومهم؟ فقال لهم ما هذا تقولون في انفسكم <sup>23</sup> ماذا ايسر يقال غفرت خطاياك ام يقال قم فامشي. <sup>24</sup> ولكن لتفهموا ان لابن الانسان . سلطانا في الارض يغفر الخطايا . ثم قال للمخلع لك اقول . قم فخذ سريرك واذهب . الي منزلك. <sup>25</sup> ومن ساعته . قام واخذ سريره وذهب الي بيته . وهو يسبح الله <sup>26</sup> فعجب كل احد وسبحوا الله . وامتلئت قلوبهم رعبا وقالوا لقد؟ امتلت قلوبنا عجبا. <sup>27</sup> وبعد هذا خرج يسوع . فابصر عاشر اسمه لوي . قاعد علي مكسه- فقال له قم الحقني. <sup>28</sup> فترك كل شي له واتبعه. <sup>29</sup> فهيا له لوي في منزله نزلا كثيرا. <sup>30</sup> وكان الكتبه والفريسين يزغمون؟ . ويقولون لتلاميذه لم تاكلون مع العشارين والخطاه وتشربوا. <sup>31</sup> اجابهم يسوع قايلا لهم . ليس يحتاج الاصحا الي الطبيب . ولكن الذين هم بشر؟. <sup>32</sup> لم اتي ادعوا الابرار ولكن الخطاه الي التوبه. <sup>33</sup> فقالوا له لم تلاميذ يحنا يصومون دايم ويصلون . كذلك وتلاميذ الفريسين فاما تلاميذك ياكلون ويشربون. <sup>34</sup> اجاب يسوع وقال لهم . هل يقدرون ان ينوحون.؟ او يصومون اهل الختن ما دام الختن معهم. <sup>35</sup> ساتجي اياما اذا انتقل الختن عنهم يصومون كثيرا. <sup>36</sup> ثم قال لهم مثلا . ان احد لا يصير رقعه جديده علي ثوب خلق . ليلا يخرق الجديد للخلق . والخلق لا يشبه الرقعه الجديده. <sup>37</sup> ولا احد يصير خمر جديد في زقاق باليه ليلا يخرق الخمر الجديد الزقاق <sup>38</sup> فيهراق الخمر والزقاق تهلك . ولكن الخمر الجديد يصير في زقاق جدد . ويحفظن جميعا. <sup>39</sup> ولا احد يشرب خمر عتيقا . ثم يشتهي الجديد . من ساعته . فانه سيقول العتيق اطيب وافضل.

## 6

فبينما يسوع. يمشي بين الزروع في يوم سبت. اذ تلاميذه يقطعوا السبل وياكلوا.  
<sup>2</sup> ونظرهم اناسا من الفريسيين ياكلوا فقالوا لهم ماذا تفعلوا. ما لا يحل يعمل في السبت.  
<sup>3</sup> فاجاب يسوع وقال لهم. ولا هذا قراتم. ماذا فعل داود حين جاع هو ومن كان معه.  
<sup>4</sup> انه دخل بيت الله. واخذ الخبز الذي كان فاثور؟ الرب. فاكل واعطا للذين كانوا معه. اذ؟ دخل بيت الله. ذلك الذي لم يكن يحل له ياكله. الا الكهنة فقط.  
<sup>5</sup> وكان يقول بن الانسان هو رب السبت <sup>6</sup> وفي يوم سبت اخر. دخل في مجمع اليهود وكان يعلم هناك. وكان ثم رجل يابس اليد اليميني. <sup>7</sup> وكان الكتبه والفريسيين يرصدوه هل يبري في يوم السبت. لكيما يفترون عليه. <sup>8</sup> فعرف همومهم. وقال لذلك الرجل اليابس الايد. تعال قم في وسط الجماعة. <sup>9</sup> فلما قام قال لهم يسوع ماذا يحل يعمل في السبت. خير ام شر. تحيا نفس ام تهلك. <sup>10</sup> ثم نظر اليه وقال له. ابسط يدك فبسطها. واستوت يده مثل الاخر. <sup>11</sup> فامتلوا حسدا وغيطا.؟ وكانوا ينزعمون؟ بينهم ويتمرون ماذا يعملوا بيسوع <sup>12</sup> وفي تلك الايام مضى يسوع الي الجبل يطلي. وكان يدلج؟ الي الصلاه. <sup>13</sup> فلما اصبح دعا تلاميذه. واختار اثنا عشر رجلا الذين انجبتهم؟ رسلا. <sup>14</sup> سمعان بطرس. واندياس اخاه. ويعقوب ويحنا ابني زبدي. وفيلبس وبرثلمي. <sup>15</sup> ومتي وتوما ويعقوب بن حلفي. وسمعان الذي دعي الغيور. <sup>16</sup> ويهوذا بن يعقوب. ويوذا الاسقريوطا ذلك الذي اسلمه.  
<sup>17</sup> وهبط يسوع معهم. فلما صاروا الي موضع سهل. كان معه تلاميذه. وجماعه من الناس. من ارض يهوذا ومن اورشليم ومن ساحل صيدا. <sup>18</sup> الذين جوا يسمعون كلامه. ويستشفون منه من امراضهم. وكل من كان به ريح سو. كان يبرا؟. <sup>19</sup> وكل كان يبرا. لين؟ قوه عظيمه وايات كانت تظهر منه ويبرا كل احد. <sup>20</sup> ثم رفع عينيه ونظر الي تلاميذه. وقال طوبا لكم ايه المتواضعين. بالروح. فان لكم ملكوه السما.  
<sup>21</sup> طوبا للذين يجوعون. انهم يشبعون. طوبا للذين يبكون فانهم سايفرحون. <sup>22</sup> طوبا لكم اذا بغضكم الناس وعيروكم. وقالوا عليكم كل اسم سو مبجلي <sup>23</sup> افرحوا وتهللوا

في ذلك اليوم. ليز؟ اجرکم عظیم في السما. كذلك كان اباہم يفعلوا بالانبياء.

<sup>24</sup> ولكن الويل لكم معشر؟ الاغنيا. فانتم قد استوفيتم؟ عزاکم؟ <sup>25</sup> ويل لكم ايه الشباہ. فانکم سأتجوعون. ويل لكم ايه الضاحكين. فانکم ساتبكون. <sup>26</sup>

ويل لكم اذا احسن الناس قولہم علیکم. واصلحوا لکم اعمالکم. كذلك كان اباہم يفعلوا بالانبياء. <sup>27</sup> ولكن لكم اقول ايها السامعين احبوا اعداءکم. واحسنوا الي من يبغضکم. <sup>28</sup> وصلوا علي من يضلمکم. <sup>29</sup> ومن لطمك علي خدك فحول له الاخر. ومن اخذ منك ثوبك فلا تمنعه رداك. <sup>30</sup> ومن سالك فاعطيه. ومن اخذ ما لك فلا تطلبه منه. <sup>31</sup> وكما تريدوا يعملوا الناس بکم. كذلك وانتم افعلوا بهم.

<sup>32</sup> فان كنتم انما تحبون من يحبکم فما فضلکم علیہم كذلك الخطاء انما يحبون من يحبہم. <sup>33</sup> وان عملتم الخير لمن يعمل اليکم فما فضلکم الان. لذلك يفعلون الخطاء <sup>34</sup> يقرضون الخطايين ليكافون بذلك. <sup>35</sup> لكن انتم احبوا اعداءکم. وودوا اليہم خيرا واقرضوہم ولا تقطعوا؟ عون؟ رجاکم ليكون اجرکم كثير. وابنا للعلي تكونوا. الذي هو روف رحيم. علي الاشرار وعلي الذين يشكرون. <sup>36</sup> وكونوا رحما.

كما ان ابوکم رحيم. <sup>37</sup> ولا تدينوا ليلا تدانوا. ولا تحابوا ليلا يُحابون. وارحموا لترحمون. <sup>38</sup> اعطوا لتعطوا. وكيل صالح مكبوس؟ فايض؟ محرك؟ اكيلوا. فانه بالكيل الذي تكيلوا به يكال لكم <sup>39</sup> ثم قال لهم مثلا هل يقدر اعما يهدي اعما. الا يسقطا كلاهما في حفرة. <sup>40</sup> لا يكون تلميذ اكثر من معلمه. كل احد فليكن تاما مثل معلمه. <sup>41</sup> لم ترا القذاه؟ والخشبه التي في عينك لا تبصرها. <sup>42</sup> او كيف تقول لاخيك ياخي ذرني؟ اخرج القذاه من عينك وانت لا تبصر الخشبه التي في عينك. ايه المرابي اخرج اولاً الخشبه من عينك حينئذ تبصر تخرج القذاه من عين اخيك.

<sup>43</sup> ليس شجره طيبه تنبت نبات سو. ولا شجره سو تنبت نباتا طيبا. <sup>44</sup> كل شجره من ثمرتها تعرف. لا يجتنا التين من الشوك ولا من العوسج. يقطف العنب. <sup>45</sup>

ان الرجل الصالح من كنز قلبه يخرج الخير. والرجل السو من كنز قلبه يخرج الشر. من

فضل ما في القلب يهذه؟ اللسان. <sup>46</sup> لم تدعوني رب ومعلم وليس تعملوا ما اقول. <sup>47</sup> ان كل من ياتي الي ويسمع كلامي ويعمل به. انا اريكمن من يشبهه. <sup>48</sup> يشبه رجلا بنا بيتا. وحفر فاغلق. ثم صير اساسه علي صخره. فلما جا السيل. واصاب ذلك البيت شده الما. لم ييالي؟ به النبا.؟ لين اساسه علي الجلد <sup>49</sup> ومن يسمع كلامي ولا يعمل به يشبه رجلا بنا بيتا علي التراب من غير اساس. فلما اصابه شده الما. من ساعته سقط. وكان سقوط ذلك البيت عظيما

**7** فلما كلم بهذا اللسامعين. وللجمع دخل الي انطلق الي كفرتنحوم <sup>2</sup> فاذا هناك رجلا امير مايه وكان له عبدا مريضا وكان عنده كريما واراد ان يموت <sup>3</sup> فسمع عن يسوع فارسل اليه كابر؟ اليهود. حتا؟ ياتيه؟ فيبري غلامه. <sup>4</sup> فاتوا الي يسوع وطلبوا اليه. <sup>5</sup> [Empty] <sup>6</sup> وانه مضى معهم فبينما هو غير بعيد من البيت. ارسل اليه امير الشه؟ قايل ربي لا تاتي اليه لاني ليست باهل ان تدخل تحت سقف بيتي <sup>7</sup> ولكن قول كلمه فيبرا عيدي. <sup>8</sup> فاني انا رجلا مامورا. وتحت يدي مقاتله. فاقول لهذا اذهب فيذهب. ولاخر تعال فياتي. ولاخر تعل فيجي. <sup>9</sup> فلما سمع يسوع هذا عجب منه والتفت الي جميع الناس الذي كانوا يتبعوه وقال لهم حق اقول لكم اني لم ان اجد في اسرائيل مثل هذه الامانه. <sup>10</sup> فرجع اوليك الذين ارسلوا الي بيت امير الميه فوجدوا ذلك العبد الذي كان مريضا قد برا <sup>11</sup> فلما كان من الغد. وهو منطلق الي مدينه اسمها نايين. وكان معه تلاميذه وخلق؟ كثير. <sup>12</sup> فلما دنا من باب المدينه اذا ميتا يخرج به. من باب المدينه. وكان وحيد لامه وكانت ارملة. <sup>13</sup> فلما راها يسوع رحمها. وقال لها لا تبكين <sup>14</sup> فدنا من السرير فامسكه. ووقف الذين كانوا يحملوه. وقال للميت ايه الشاب لك اقول. قم. <sup>15</sup> فقام ذلك الميت وبدا يتكلم. ودفعه الي امه. <sup>16</sup> فاخذت الناس كلهم مخافه. وحمدوا الرب. وقالوا انه قد قام فينا نبيا. وقد واطلع الرب علي شعبه. <sup>17</sup> فشاعت هذه الكلمه في كل ارض يهوذا وفي كلما حولهم. <sup>18</sup> فحدثوا تلاميذه يحنا له بهذا كله. <sup>19</sup> وان دعا يحنا اثنين من تلاميذه وانه

ارسلهما الي يسوع. وقال لهما قولا له انت تاتي ام اخر <sup>20</sup> فلما اتوا الي يسوع. قالوا له ان يحنا المعمداني ارسلنا اليك. نقول انت هو الذي نترجا ام اخر نترجا. <sup>21</sup> وفي تلك الساعة. اشفا يسوع خلق؟ كثير من كل امراضهم. ومن الارواح السوء. وكثير من العمي ابصروا. <sup>22</sup> فاجابهم يسوع قايلًا. اذهبوا فاخبروا يحنا بكل ما رايتما وسمعتما. ان العمي يبصرون. والمقاعيد يمشون. البرص ينقون والصم يسمعون. والموتى يقومون. والمساكين يشبعون. <sup>23</sup> وطوبى لمن لم يشك بي. <sup>24</sup> فلما ذهب تلاميذ يحنا. بدا يسوع يقول للناس. عن يحنا. ماذا خرجتم الي البريه تنظرون قصبه تهب بالريح. <sup>25</sup> او ما خرجتم تنظرون. رجل لبس ثياب طيبه ان الذين بالثياب. يجلسون في بيوت الملوك. <sup>26</sup> والا فماذا خرجتم تنظرون نبيا. نعم اقول لكم واكثر من نبي. <sup>27</sup> هذا هو المكتوب عنه اني ارسل ملكي قدام وجهك ليهي طريقك. <sup>28</sup> حق اقول لكم انه ليس في ما ولدت النساء اكثر من يحنا المعمداني والا صغر في ملكوه الله هو اكثر منه. <sup>29</sup> وكل الشعب الذين سمعوا والعشارين مجدوا الله اذ قد اعتمدوا من يحنا. <sup>30</sup> اما الفريسيين والكتبة الذين هم اصحاب الناموس. ظلموا انفسهم اذ لم يعتمدوا منه. <sup>31</sup> ثم قال يسوع لمن اشبه رجال هذا الجيل. ولمن الان يشبهون. <sup>32</sup> يشبهون صبيانا جلوسا في السوق ينادون اصحابهم فايلين. زمنا لكم فلم ترقصوا نحنا لكم فلم تبكوا. <sup>33</sup> جاكم يحنا المعمداني. لا ياكل ولا يشرب. فقلتم به شيطان. <sup>34</sup> ثم اتاكم بن الانسان ياكل ويشرب. فقلتم هذا اكولا شربا خليل للعشارين والخطاه. <sup>35</sup> فحققت الحكمه من ابنايها <sup>36</sup> فاتاه احد الفريسيين وساله. ان ياكل عنده. فلما دخل بيت ذلك وجلسوا <sup>37</sup> اذا امراه خاطيه كانت في تلك المدخل ما علمت ان يسوع في بيت ذلك الفريسي. اخذت قاروره ملا دهن مرتفع؟. <sup>38</sup> فانت؟ ودخلت عليه باكيه؟. وجعلت تبل رجليه بدموعها وتمسحه بشعرها وتقبل رجليه وتدهنها <sup>39</sup> فلما را ذلك الفريسي الذي دعاه. فكر في نفسه قايلًا. ان هذا لو كان نبيا لعرف من هذه وما عملها. لنيها؟ خاطيه <sup>40</sup> فاجاب يسوع قايلًا. يا سمعان اريد اقول لك شيا. فقال له

قول ربي..<sup>41</sup> قال له يسوع غريمان كانا لرجل واحد. احدهما كان عليه خمس مايه دينار والاخر خمسين دينار.<sup>42</sup> فلما لم يكن لهما ما يوفياه؟. وهب لهما ما كان عليهما. فمن منهما يحبه اكثر.<sup>43</sup> اجابه سمعان قايلًا. انا اظن ان الذي وهب له كثير. قاله يسوع الحق قضيت.<sup>44</sup> فالتفت الي المراه وقال لسمعان اترى هذه المراه دخلت بيتك ولم تصب؟ علي رجلي ما. وهذه بدموعها بلت رجلي. وبشعرها مسحتهن.<sup>45</sup> انت لم تقبلني بالود. وهذه لم تزل من حين دخلت تقبل رجلي. <sup>46</sup> انت بزيت وهذه بدهن طيب دهنت رجليه؟. <sup>47</sup> فلهذا اقول لك ان خطاياها الكثيره قد غفرت لانها احبت كثيرا وذلك الذي يترك له قليل قليل؟ <sup>48</sup> منه. ثم قال للمراه قد غفر لك جميع خطاياك <sup>49</sup> بدوا المتكئين معه يقولون في انفسهم من هذا الذي يغفر الخطايا. <sup>50</sup> وقال؟ يسوع للمراه خلصتك اذهبي بسلام.

**8** فبينما؟ هو يطوف في المدن والقرا يكرز ويبشر <sup>1</sup> ملكوت السما. والاثنى عشر تلميذ. <sup>2</sup> ونسوه ايضا كن معه قد برين من امراضهم. منهن الذي تدعا مريم المجدليه. التي اخرج منها سبع شياطين <sup>3</sup> ويوحنه خليله خازن هروذس. وسوسنه. ونسوه كثير كن معه يخدمه <sup>4</sup> وكان معه جمع كثير من المدن اذ كانوا. يخرجون اليه. فانه قال لهم قولاً بمثل. <sup>5</sup> خرج الزارع ليزرع زرع. فبينما هو يزرع منه ما سقط علي ظهر الطريق فوطي واكلته الطيور. <sup>6</sup> ومنه ما سقط علي الصفا. ومن ساعته نبت. فحيث لم يكون له نداوه؟ ييس. <sup>7</sup> ومنه ما سقط بين الشوك. فنبت معه الشوك وغمه؟ <sup>8</sup> واخر سقط في ارض طيبه. فلما ان نبت كان انباته؟ مايه ضعف. وكان ينادي اذ كان يقول هذا <sup>9</sup>

**10** <sup>14</sup> ولكن لتكون صور وصيда اروح منكم يوم الدين. <sup>15</sup> وانت يا كفرناحوم التي ارتفعت حتا السما. لتهبطين؟ الي اسفل الجحيم. <sup>16</sup> انه من سمع واطاعكم اياي سمع واطاع. ومن عصاكم اياي يعصي. ومن بعصيني انما يعصي



من ارسلني؟<sup>17</sup> فرجع السبعين الذين ارسل بفرح كثير وقالوا يا ربنا الشياطين قد سخرت لنا باسمك.<sup>18</sup> فقال لهم يسوع اني رايت الشيطان حيث سقط من السما كالبرق<sup>19</sup> وهذا قد اعطيتمكم سلطانا لتطوا؟ علي احيات والعقارب وعلي جميع قوات العدو ولا شيا يضركم<sup>20</sup> لكن افرحوا لان اسماكم قد كتبت في السما.<sup>21</sup> وفي تلك الساعه تهلل يسوع بالروح وقال اشكرك يا ابتاه رب السما والارض انك اخفيت هذا من حكما وعلما وابديته للاطفال نعم يا ابتاه كذلك كانت المسره بين يديك.<sup>22</sup> فالتفت الي تلاميذه وقال لهم. انه قد اسلم اليه كل شي من ابي وليس احد يعلم من الاب الا الابن. ولا يعلم احد من الابن الا الاب. ولمن احب الابن اعلم.<sup>23</sup> ثم التفت الي تلاميذه علي حده. طوبا لعيون يرون ما ترون.<sup>24</sup> حق اقول لكم. ان كثير من الانبيا والملوك. اشتهوا ان يروا ما ترون. ويسمعوا ما تسمعون فلم يسمعوا<sup>25</sup> فاذا رجل من الذي يعلم الناموس قام ليجربه. فقال له يا المعلم ماذا اصنع حتا ارث حياه الابد.<sup>26</sup> قال له يسوع كيف هو مكتوب في الناموس. وكيف تقرا.<sup>27</sup> اجابه قايل ان تحب الله ربك من كل قلبك. ومن كل نيتك. ومن كل قوتك. ومن كل نفسك وقريبك مثل ذلك..<sup>28</sup> قال له يسوع الحق قلت. اعمل هذا وتخلص.<sup>29</sup> وهو احب ان يركي نفسه فقال ليسوع. ومن قريبي<sup>30</sup> فاجابه يسوع وقال رجلا كان نازلا من اروسليم الي ريجا فوقع بين اللصوص. فاخذوا؟ ثيابه وجرحوه ضربا وتركوه بين الحياه والموت وذهبوا.<sup>31</sup> فاتفق؟ كاهن واحد نازل في تلك الطريق فلما ان راه نفذ؟ وجاز عنه.<sup>32</sup> كذلك ولوي بلغ ذلك المكان فلما راه نفذ؟ وجاز عنه.

**23** فساله بلاطس قايل له. انت ملك اليهود. قال له يسوع انت تقول<sup>3</sup> فقال بلاطس لروس الكهنه وللكتبه اما انا فاني لم اجد علي هذا الرجل حجه.<sup>5</sup> فكانوا يصيحون ويقولون نعم قد ولب الامه من تعليمه في كل ارض يهوذا. اذ بدا من الجليل الي مكانه هذا.<sup>6</sup> فلما سمع بلاطس الجليل سال عنه جليلي هذا الرجل.<sup>7</sup> فلما علم انه من تحت سلطان هروذس ارسل به الي هروذس وهو يوميذ؟ في اروشليم

<sup>8</sup> فلما ابصر هروذس ليسوع فرح جدا لانه كان يشتهي من حين طويل ان يراه لانه كان قد سمع عنه اشياء كثيرة. وكان يرجوا ان يرا منه ايه يعملها قدامه. <sup>9</sup> وكلاما كثيرا كان يريد؟ ان يسله عنه. فلم يرد عليه يسوع جواب. <sup>10</sup> وكان روس الكهنة وقوف يفترون؟ عليه. <sup>11</sup> فازري؟ به هروذس وعماله ومقاتلته تهزوا به. والبسه ثيابا بهيه وارسل به الي بلاطس. <sup>12</sup> وكان في ذلك اليوم صلحا بين هروذس وبلاطس لانهما متعادين قبل ذلك. <sup>13</sup> فدعا بلاطس روس الكهنة والكتبة والجمع. <sup>14</sup> وقال لهم. جيتموني بهذا الرجل. وذكرتم انه يولب الامه. فاذا انا قد سلت عنه بين يديكم. فلم اجد علي هذا الرجل حجه. مما تقذفوه انتم وتفترون عليه. <sup>15</sup> ولا هروذس وجد ذنبا عليه اذ ارسلتكم اليه. ولا اراه عمل شيا يجب عليه الموت. <sup>16</sup> فانا باعته ومرسله. <sup>17</sup> وكان لهم عادة ان يخلي لهم في كل عيد اسيرا واحدا <sup>18</sup> فصاح الجميع وقالوا. خذ لهذا واطلق لنا بربا. <sup>19</sup> ذلك الذي كان محبوسا في السجن في جريمه. لقتال كان في المدينة وقتل <sup>20</sup> فناداهم. ايضا بلاطس ثانيه. وهو كان يريد يخلي يسوع. <sup>21</sup> وهم كانوا يصيحون ويقولون اصلبه اصلبه. <sup>22</sup> فقال لهم بلاطس المره الثالثه واي عمل سو عمل هذا. اما انا فاني لم اجد عليه ذنب يجب عليه الموت فانا ممتحنه ومرسله. <sup>23</sup> فاقبلوا يصيحون باصوات عاليه. يسلوه ان يصلبه. حتا علت كثره

**24** <sup>44</sup> والزبور. <sup>45</sup> حينئذ فتح لهم عقولهم في الكتب <sup>46</sup> وقال لهم ان كذلك هو مكتوب وكذلك كان ان قال لمسيح ويق من بين الاموات في اليوم الثالث <sup>47</sup> ويكون علي اسمه توبه ومغفرة الخطايا في جميع الامم. تبدون بذلك من اورشليم. <sup>48</sup> وانتم شهداء علي هذا. <sup>49</sup> وانا فاني مرسل اليكم وعدي فاما انتم فاقيموا؟ في مدينة اورشليم. حتا تلبسوا قوة من العلوا. <sup>50</sup> ثم انه اخرجهم جهم الي بيت عنيا فرفع يديه فباركهم. <sup>51</sup> وبين ما هو يبركهم اذ غاب عنهم وطلع الي السما <sup>52</sup> فسجدوا له وانصرفوا. الي اورشليم بفرح كثير. <sup>53</sup> فكانوا في الهيكل كل حين يسبحون ويباركون الله للابد امين

# John

**1** في البدي لم تزل الكلمه . والكلمه لم تزل عند الله . واله لم تزل الكلمه .<sup>2</sup>  
هذا في البدي لم يزل عند الله .<sup>3</sup> كل به كان . ومن دونه لم يكن شيا مما  
كان .<sup>4</sup> به كانت الحياه والحياه هي نور البشر .<sup>5</sup> والنور في الظلمه يضي  
والظلمه لم تدركه .<sup>6</sup> كان انسانا مرسلا من الله اسمه يحننا .<sup>7</sup> هذا اتا للشهاده .  
لكيما يشهد من اجل النور . حتا يومن به كل .<sup>8</sup> لم يكون هو النور لكيما يشهد  
منجل النور .<sup>9</sup> لين نور الحق هو الذي ينير كل انسان لم يزل اتيا الي العالم .<sup>10</sup>  
في العالم لم يزل والعالم به كان . والعالم لم يعرفه .<sup>11</sup> الي خاصته جا . وخاصته لم  
يقبلوه .<sup>12</sup> اما الذين قبلوه اعطاهم سلطان ان يكونوا ابنا لله . الذين يومنون باسمه .  
<sup>13</sup> الذين ليس من دم ولا من هو بشر . ولا من هوا رجل . ولكنهم من الله ولدوا .  
<sup>14</sup> والكلمه لحما صارت . وسكنت فينا . وعايينا مجده . مجد وحيد من اب مملوا نعمه  
وحق .<sup>15</sup> ويحننا شهد منجله . ونادا وقال . هذا هو الذي قلت ياتي خلفي ومن قبل  
لم يزل . لانه هو اقدم مني .<sup>16</sup> ونحن كلنا من تمامه اخذنا . ونعمه بدل نعمه .  
<sup>17</sup> لان الناموس . بموسي اعطي . والنعمه والحق ببسوع المسيح كانا<sup>18</sup> الله لم يراه  
احد قط . الابن الوحيد لم يزل في حضن الاب ذلك الذي اخبر<sup>19</sup> وهذه هي شهاده  
يحننا . حين ارسلوا اليهود من اورشليم كهنه ومشايخ حتا يسلوه انت من انت .<sup>20</sup>

فاعترف يحنا ولم يجحد واستودا؟ باني لست انا هو المسيح.<sup>21</sup> فقالوا ماذا انت ايلياس. فقال لا وقالوا له فنبى انت<sup>22</sup> فقالوا له من انت اعطي جوطاب لمن ارسلنا. ماذا تقول عن نفسك.<sup>23</sup> فقال انا صوت ينادي في البريه. هيو طرق الرب كما قال اشعيا النبي.<sup>24</sup> وكان الرسل قيام.<sup>25</sup> فقالوا له لماذا تعمد ان كنت لست انت المسيح ولا ايلياس ولا نبى.<sup>26</sup> اجابهم يحنا قايل انا اعمد بالما. وفي وسطكم قايم الذي لست تعرفوه.<sup>27</sup> هو ياتي علي اثري. وهو من قبلي لم يزل الذي ليس انا باهل ان احل حذا قدميه ٥<sup>28</sup> هذا كان في بيت عنيا في عبر الاردن حيث كان يحنا يعمد.<sup>29</sup> من الغد نظر يحنا الي يسوع مقبل اليه. فقال هذا حمل الله الذي يحمل خطايا العالم.<sup>30</sup> هذا الذي من اجله قلت انا. خلفي ياتي الذي هو اقدم مني لانه قبل لم يزل.<sup>31</sup> وانا لم اكون اعرفه. ولكن حتا يظهر لاسرايل. لذلك انا اعمدكم بالما.<sup>32</sup> وشهد يحنا وقال اني انا رايت الروح نازل مثل حمامه من السما وحل عليه.<sup>33</sup> وانا لم اكن اعرفه. ولكن الذي ارسلني اعمد بالما ذلك قال لي الذي ترا الروح حاله عليه وثبتت. ذلك هو يعمد بروح القدس.<sup>34</sup> وانا قد رايت وشهدت ان هذا هو بن الله.<sup>35</sup> ومن الغد وقف يحنا. واثنين من تلاميذه<sup>36</sup> ونظر يسوع يمشي. فقال هذا حمل الله<sup>37</sup> فسمعاه التلميذين يتكلم بهذا. فتبعنا يسوع.<sup>38</sup> فالتفت يسوع ونظر اليهما يتبعاه. فقال لهما ايشي تريدوا فقالا له ربوني. الذي تفسيره معلم اين تسكن.<sup>39</sup> فقال لهما تعالا فتنظروا. فاتيا ونظرا اين يسكن. وعنده اقاما ذلك اليوم وكانت ساعه عاشره<sup>40</sup> وكان اندريا اخا سمعان الصفا احد الاثنين الذين سمعا من يحنا وتبعنا يسوع.<sup>41</sup> فوجد ذلك اولاً لسخيه؟ سمعان. فقال له قد وجدنا الواسط. الذي يترجم مسيح.<sup>42</sup> واخرجه الي يسوع. فنظر اليه يسوع فقال له انت سمعان بن يونا. انت سمعان الصفا الذي يترجم صخره.<sup>43</sup> من الغد اراد يمو؟ الي الجليل. فوجد فيلبس وقال له يسوع اتبعني.<sup>44</sup> وكان فيلبس من بيت صيدا من مدينه اندريا. وبطرس.<sup>45</sup> فوجد فيلبس لنثانايل فقال له الذي كتب منجله موسي في الناموس قد وجدناه. يسوع

بن يوسف الذي من ناصره. <sup>46</sup> فقال له ناثانايل من ناصره يقدر يكون شي صالح. فقال فيليبس تعال وانظر <sup>47</sup> فرا يسوع لثانايل مقبل اليه. فقال له بحق ان هذا اسرايلي بلا دغل. <sup>48</sup> فقال له ناثانايل من اين عرفتني اجاب يسوع فقال له من قبل يدعوك فيلبس اذ كنت تحت التينه عرفتك. <sup>49</sup> اجاب ناثانايل. فقال يا رب انت هو بن الله. انت هو ملك اسرايل. <sup>50</sup> اجاب يسوع فقال له. من اجل اني قلت لك رايتك تحت التينه امنت. اكثر من هذا. <sup>51</sup> وقال امين امين اقول لكم. من الان تعابنوا السما مفتوحه وملايكه يطلعون وينزلون علي بن الانسان

**2** وفي اليوم الثالث كان عرسا بقانا الجليل. وكانت ام يسوع هناك <sup>2</sup> ودعي يسوع وتلاميذه في العرس. <sup>3</sup> فنقصهم خمرًا فقالت ام يسوع له. خمر ليس لهم. <sup>4</sup> فقال لها يسوع ما لي ولك يا مره. لم تاتي ساعتي بعد. <sup>5</sup> فقالت امه للخدم كلما يقول لكم فاصنعوه. <sup>6</sup> وكان ثم ست اجاجين حجاره. موضوعه لظهور اليهود. يسعن كيلين وثلثه. <sup>7</sup> فقال لهم يسوع املوا الاجاجين ما. فملوها الي اعلاها. <sup>8</sup> وقال لهم انزفوا الان وصيروا في الخزانه. <sup>9</sup> فلما ذاق ريس الخزانه الما المصير خمرًا ولم يدري من اين هو. اما الخدام فعلموا لينهم؟ استقوا الما. حينئذ دعا ريس الخزانه للختن. <sup>10</sup> فقال له كل انسان يبتدي بالخمر الجيد يقدمه فاذا ثملوا اتا بالدون. اما انت امسكت الخمر الطيب الي الان. <sup>11</sup> هذه اول ايه عمل يسوع. في قانا الجليل. واطهر مجده. وامن به تلاميذه <sup>12</sup> ومن بعد هذا نزل الي كفرتنحوم. هو وامه واخوته وتلاميذه. فسكنوا ثم. <sup>13</sup> حتا دنا فصيح اليهود. فطلع يسوع الي اورشليم. <sup>14</sup> فوجد في الهيكل. الذين يبيعون البقر والغنم والحمام واصاب؟ اصحاب المعاليق؟ جلوس. <sup>15</sup> فاخذ شريط من حبل. واخرج من الهيكل واقلب موايد الصيارفه. وطردهم الذين يبيعون كل <sup>16</sup> وقال ارفعوا هذا من هاهنا. لا تصيروا بيت ابي متجرج. <sup>17</sup> فذكر تلاميذه انه مكتوب غيره بيتك اكلتني. <sup>18</sup> اجاب اليهود وقالوا له. انت ايه ارينا لانك تفعل هذا. <sup>19</sup> اجاب يسوع وقال لهم. انقضوا هذا الهيكل وثلثه ايام

اقيمهم. <sup>20</sup> فقالت له اليهود. في سته واربعين سنه بني هذا الهيكل. وانت في ثلثه ايام تبنيه. <sup>21</sup> وانما اعنا جسده <sup>22</sup> فلما قام من الموتى ذكر تلاميذه انه قال هذا فامنوا بالكتب والكلمه التي قال يسوع. <sup>23</sup> فلما كان في اورشليم في الفصح في العيد كثير امنوا باسمه. اذ روا اياته التي عمل. <sup>24</sup> فاما يسوع فلم يكن يامنهم علي نفسه. منجل انه هو يعلم كل. <sup>25</sup> وانه لم يكن به حاجه يشهد له احد علي انسان. لينه كان يعلم ما في الانسان.

**3** وكان رجل من الاحبار اسمه نقوذمس ريس من اليهود <sup>2</sup> ذلك انا اليه بالليل فقال له يا معلم. قد علمنا انك من الله اتيت معلما. لانه ليس احد يقدر يفعل هذه الايات التي تفعل انت الا ان يكون الله معه. <sup>3</sup> اجاب يسوع. وقال له امين امين اقول لك. ان لم يولد احد من فوق. فليس يقدر ان يرا ملكوت الله. <sup>4</sup> قال له نقوذمس. كيف يقدر انسان يولد وهو شيخ. لعله يقدر ان يدخل في بطن امه مره ثانيه فيولد. <sup>5</sup> اجاب يسوع قايل امين امين اقول لك. لين لم يولد الانسان من الما والروح. ليس يقدر يدخل الي ملكوه الله. <sup>6</sup> المولود من اللحم لحما هو. والمولود من الروح روحا هو. <sup>7</sup> لا تعجب اني قلت لك ينبغي لكم ان تولدوا من فوق. <sup>8</sup> الروح حيث ما شا يهب؟ وصوته تسمع. ولكن ليس تدري من اين ياتي. ولا الي اين يذهب. كذلك كل مولود من الروح <sup>9</sup> اجاب نقوذمس. وقال كيف يستطيع ان يكون هذا. <sup>10</sup> اجابه يسوع وقال له. انت معلم اسرائيل. وهذا لا تعرف. <sup>11</sup> امين امين اقول لك ان الذي نعرف نقول وبما راينا نشهد. وشهادتنا لا تقبلوا. <sup>12</sup> ان كان ما في الارض قلت لكم. ولم تومنوا. كيف ان قلت لكم ما في السما تومنوا <sup>13</sup> ولا احد طلع الي السما. الا الذي نزل من السما بن الانسان الذي لم يزل في السما. <sup>14</sup> وكما رفع موسي الحيه في البريه كذلك يرفع بن الانسان. <sup>15</sup> لكيما كل من يؤمن به لا يهلك. ولكن يكون له حياه دايمه <sup>16</sup> كذلك احب الله العالم انه ارسل ابنه الوحيد. لكيما. كل من يؤمن به لا يهلك. ولكن يكون له حياه دايمه. <sup>17</sup> ان الله لم يبعث

ابنه الي العالم ليدين العالم. ولكن ليخلص به العالم. <sup>18</sup> فمن يؤمن به لا يدان. ومن لم يؤمن به فقد لزمه؟ الدين. لانه لم يؤمن باسم الله الوحيد. <sup>19</sup> هذا هو الذي ان النور اتا الي العالم. واحب العالم. الظلمه اكثر من النور. لان اعمالهم رديه. <sup>20</sup> كل من يعمل الربيه؟ يبغض النور. ولا ياتي الي النور ليلا ترا اعماله الرديه. <sup>21</sup> فاما عامل الحق فانه ياتي الي النور. لكيما تظهر اعماله لانها من الله مقبوله. <sup>22</sup> ومن بعد هذا اتا يسوع وتلاميذه الي ارض يهودا وكان ثم يتردد؟ معهم ويعمد. <sup>23</sup> وكان يحنا يعمد في عين نون الي جانب سالييم. لان كان ثم امياه كثيره وكانوا ياتون اليه ويعتمدون <sup>24</sup> ولم يكن يحنا حتا الان صير في الحبس. <sup>25</sup> وكان مناقضه بين تلاميذ يحنا وبين اليهود. في سبب التطهير. <sup>26</sup> فجوا الي يحنا فقالوا له. يا معلم الذي كان معك في الاردن. الذي شهدت انت عليه هذا هو يعمد وكل ياتي اليه. <sup>27</sup> اجاب يحنا قايلا لا يقدر احد ياخذ من قبله شي ان لم يعطا من السما. <sup>28</sup> انتم تشهدون لي اني قلت ليس هو انا المسيح. ولكني انا مرسل قدام ذلد <sup>29</sup> الذي له العرس ختن هو. فاما صديق الختن الذي يقف ويسمعه فرحا يفرح من اجل صوت الختن. هذا هو فرحي انا قديم. <sup>30</sup> وذلك ينبغي له ينمو وانا انتقص؟. <sup>31</sup> الذي جا من فوق. فوق كل هو. والذي هو من الارض. من الارض هو. ومن الارض يتكلم. والذي من السما فوق كل هو. <sup>32</sup> ومن عاين وسمع كذلك يشهد. وشهادته احد ليس يقبلها. <sup>33</sup> الذي يقبل شهادته. فقد ختم ان الله حق هو. <sup>34</sup> والذي ارسل من الله. كلام الله يهد؟. انه ليس بالكيل يعطي الله الروح. <sup>35</sup> الاب يحب الابن. وكلشي صير في يديه. <sup>36</sup> من يؤمن بالابن له حياه دائمه. ومن يجحد الابن لا يرا الحياه. لكن رجز الله يحل عليه.

فلما علم يسوع ان الاحبار قد سمعت بانه اتخذ؟ تلاميذ كثيرا وهو يعمد اكثر من **4** يحنا. <sup>2</sup> فلم يكن يسوع يعمد ولكن تلاميذه. <sup>3</sup> ثم انه ترك اليهوديه ومرو الي الجليل <sup>4</sup> وكان يحب يمر علي السامره. <sup>5</sup> فجاء الي مدينه للسامره تدعا

سوخر. الي جانب القرية التي وهب يعقوب لابنه يوسف. <sup>6</sup> وكان ثم عينا ليعقوب. وكان يسوع قد عيى؟ من المشي. فجلس علي العين. <sup>7</sup> وكان وقت ست ساعات. فأتت امراه من السامرة لتستقي ما. فقال لها يسوع اعطني حتا اشرب <sup>8</sup> وكان تلاميذه قد مروا الي المدينه ليشترون طعاما. <sup>9</sup> فقالت له المره السامريه. كيف انت يهوديا تطلب الشرب مني وانا مره سامريه وليس يخالط اليهود السامره. <sup>10</sup> اجاب يسوع وقال لها. لو علمت عطيه الله. ومن هو الذي يقول لك اعطيني حتا اشرب. كنت انت تسليه ما الحياه يعطيك. <sup>11</sup> قالت له المره يا رب ليس معك دلوا والجب غميق. فمنين لك ما الحياه. <sup>12</sup> لعلك انت اكثر من ابينا يعقوب الذي اعطانا الجب. وهو منه شرب وبنيه وماشيته. <sup>13</sup> اجاب يسوع قايل لها من شرب من هذا الما يعطش <sup>14</sup> ومن يشرب من الما الذي اعطيه انا لا يعطش للدهر. ولكن الما الذي اعطيه انا يكن له عين ما ينبع للحياه الدايمة. <sup>15</sup> فقالت له المره يا رب اعطني هذا ليلا اعطش ولا اتي هاهنا استقي. <sup>16</sup> قال لها يسوع. ادعي زوجك وتعالى هاهنا <sup>17</sup> فاجابت قايله ليس لي زوج. قال لها يسوع نعماً قلت انه ليس لي زوج. <sup>18</sup> خمسة ازواج كان لك. لان الذي هو لك ليس لك بزواج هذا الحق قلتي <sup>19</sup> قالت له المره يا رب ارا انك نبي. <sup>20</sup> ابانا في هذا الجبل كانوا يصلون. وانتم تقولون انه الي اورشليم ينبغي الصلاه. <sup>21</sup> قال لها يسوع ايتها الامراه صدقيني انها تاتي ساعه حين لا الي هذا الجبل ولا الي اورشليم يصلون للاب. <sup>22</sup> انتم لما لا تعلمون تصلون. اما نحن لما نعلم نصلي لان الخلاص من اليهود هو. <sup>23</sup> ولكن تاتي ساعه وقد دنت وقت الصادقين للصلاه. يصلون للاب بالروح والحق. والاب مثل هذا يطلب. <sup>24</sup> ان الله روح والذين يصلون بالروح والحق ينبغي يصلون. <sup>25</sup> قالت له المره انا اعلم انه ياتي الواسط الذي يقال له مسيح. اذا جا ذلك خبرنا بكل. <sup>26</sup> قال لها يسوع انا هو الذي اكلمك. <sup>27</sup> حينئذ جا تلاميذه وكانوا يعجبوا انه يكلم امراه. ولم يسله احد منهم اي شي يطلب. وما يكلمها. <sup>28</sup> فتركت المره جرتها ومرت الي القرية فقالت



لنناس<sup>29</sup> تعالوا انظروا انسان. قال لي كل ما عملت لعله هو المسيح.<sup>30</sup> فخرجوا من المدينه واتوا اليه.<sup>31</sup> ثم ان تلاميذه قالوا له يا معلم. كل.<sup>32</sup> فقال لهم. حق؟ ان لي طعام ما تعرفوه.<sup>33</sup> فقال التلاميذ بعضهم لبعض لعل احد اتاه بطعام.<sup>34</sup> قال لهم يسوع. ان طعامي انما هو ان افعل هوا من ارسلني واتمم عمله.<sup>35</sup> اليس انتم تقولون ان الحصاد الي اربعه اشهر ياتي. حق اقول لكم. ارفعوا اعيونكم انظروا الي البلاد. انها قد ابيضت للحصاد.<sup>36</sup> ومن يحصد ياخذ الكرا؟. ويجمع ثمره للحياه. الدايمة. لكيما الزراع والحاصد يفرحان جميعا.<sup>37</sup> ان هذا هو قول الحق. ان اخر يزرع واخر يحصد.<sup>38</sup> انا ارسلتكم ما لم تتعبوا. اخرين تعبوا. وانتم دخلتم في عناهم.<sup>39</sup> فامن به كثير من اهل تلك المدينه من السامره. منجل كلام المره. لما شهدت انه قال لي كلما عملت.<sup>40</sup> فلما اتوا اليه السامره. سالوه يقيم عندهم. ومكث عندهم يومين.<sup>41</sup> وكثيرا امنوا بكلامه.<sup>42</sup> وقالوا للمره ليس من اجل كلامك امنا. نحن قد سمعنا وعلمنا ان هذا هو حق مخلص العالم المسيح.<sup>43</sup> بعد يومين خرج من ثم. ومر الي الجليل. وشهد يسوع.<sup>44</sup> ان كل نبيا في مدينته لا يكرم.<sup>45</sup> فلما اتا الي الجليل. قبلوه الجليلين كلهم. لينهم نظروا ما عمل في اورشليم في العيد.<sup>46</sup> وجا يسوع ايضا الي قانا الجليل. حيث صير الماء شراب. وكان ثم قرابه؟ للملك ابنا له شاكيا؟ في كفرتنحوم.<sup>47</sup> فسمع ان يسوع. قد اتا من اليهوديه الي الجليل. فذهب اليه وساله. حتا ينزل فيبري ابنه. لينه كان في الموت.<sup>48</sup> فقال له يسوع. ان لم تنظروا ايات. وعجائب لا تامنوا.<sup>49</sup> فقال له قرابه؟ الملك يا رب انزل قبل يموت ابني.<sup>50</sup> قال له يسوع اذهب ان ابنك قد عاش. فامن الرجل بالكلمه الذي قال له يسوع ومر الي منزله.<sup>51</sup> فبينما هو مار تلقاه عبيده وقالوا له ان ابنك قد عاش.<sup>52</sup> فسالهم عن الساعه الذي خف الغلام؟ فيها قالوا السبع ساعات تركته الحمي.<sup>53</sup> فعرف اييه ان في تلك الساعه التي قال له

يسوع. ان ابنك قد عاش. فامن هو واهل بيته. <sup>54</sup> هذا ياضا ايه ثانيه عمل يسوع. حيث جا من اليهوديه الي الجليل.

**5** فلما كان من بعد ذلك اتا عيد اليهود. وطلع يسوع الي اورشليم. <sup>2</sup> وكان في اورشليم بركه موضع للغنم يقال لها بالعبرانيه بيت اسدا. وكان فيه خمس اسطوانات <sup>3</sup> وكان ثم مرضا كثير. عمي عوج. عمش. وكانوا ينتظروا تحريك الما. <sup>4</sup> لان ملاك الرب في كل عام كان يستحم؟ في البركه ويحرك الما. فمن كان يدخل اول بعد تحريك الما. كان يبروا من اي مرض كان به. <sup>5</sup> وكان ثم رجل له ثمانيه وثلثين سنه مريض. <sup>6</sup> فلما راه يسوع مطروح. وعلم ان له زمان طويل. قال له تحب تبرا. <sup>7</sup> اجابه ذلك المريض فقال له. نعم يا رب ان ليس لي انسان اذا تحرك الما يدخلني فيه. ولكن حتا اتي انا ينزل اخر سوايه؟. <sup>8</sup> قال له يسوع قم احمل سريرك وامشي <sup>9</sup> عند ذلك بري الرجل واخذ سريره ومضا. وكان ذلك يوم سبت. <sup>10</sup> فقالت اليهود للذي بري انه يوم السبت ولا يحل لك يحمل سريرك. <sup>11</sup> اجابهم قايلا. الذي ابراني هو قال لي خذ سريرك واذهب <sup>12</sup> فسالوه من ذلك الرجل الذي قال لك احمل سريرك وامشي. <sup>13</sup> ولم يكن يدري الذي بري من ابراه لانه كان ثم جماعه كثيره. حيث اشار؟ اليه يسوع. <sup>14</sup> فلما كان بعد ذلك وجده يسوع في الهيكل وقال له هذا انت قد بريت اياك؟ تخطي لكيلا يصيبك اشتر مما كان بك. <sup>15</sup> فذهب ذلك الرجل فاخبر اليهود. وقال ذلك الذي له يسوع ابراني <sup>16</sup> ومنجل ذلك كانت اليهود تطلب قتله. <sup>17</sup> [Empty] <sup>18</sup> لانه ليس كان يحل يبطل السبت. ولكن كان يسمي ابوه الله. ويصير نفسه شبه الله. <sup>19</sup> اجاب يسوع وقال لهم امين امين اقول لكم. لا يقدر الابن يعمل من قبل نفسه شيا. الا كما يرا الابن يعمل. انه كما يعمل ذلك والابن كذلك يفعل. <sup>20</sup> ان الاب يحب الابن وكلما هو صانع يريه. واكثر من هذه الاعمال يريه. حتا تعجبون انتم. <sup>21</sup> مثلما ان الاب يقيم الموتى ويحييهم. كذلك والابن يحيي لمن يشا. <sup>22</sup> والاب ليس يدين احد. ولكن قد اعطا الدين

كله للابن <sup>23</sup> لكيما يكرمون الجميع للابن كما يكرمون الاب. من لا يكرم الابن ليس يكرم الاب الذي بعثه. <sup>24</sup> امين امين اقول لكم. ان من سمع كلامي وامن. بمن ارسلني. له حياه دائمه. وفي اليوم الاخر انقله من الموت الي الحياه. <sup>25</sup> امين امين اقول لكم لتاتين ساعه وقد حضرت حين يسمع الموتى صوت بن الله. والذين يسمعوه يحيوا. <sup>26</sup> لان كما في الاب حياه. هكذا اعطا للابن ان يكن فيه حياه.

<sup>27</sup> وسلطان اعطاه ليدين. لانه بن الانسان. <sup>28</sup> فلا تعجبوا من هذا لتاتين ساعه يسمع فيها جميع من في القبور صوت بن الله <sup>29</sup> فيخرج كل من عمل الحسنات الي قيامه الحياه. والذين عملوا السيئات الي الدين. <sup>30</sup> ليس استطع انا من قبل نفسي اعمل شي. بل كما اسمع ادين ودينني عدل هو لاني لا اطلب هوا نفسي. ولكن هوا من ارسلني. <sup>31</sup> ان انا شهدت علي نفسي فشهادتي ليس هو بحق. <sup>32</sup> اخر هو يشهد علي. شهادته حق الذي يشهد عني. <sup>33</sup> انتم ارسلتم الي يحنا. فشهد بالحق. <sup>34</sup> انا ليس اطلب من انسان شهاده. ولكن اقول هذا لتخلصون انتم. <sup>35</sup> ذلك هو كان المصباح الذي يلهب ويضي. وانتم اردتم تبهجون ساعه في نوره <sup>36</sup> ان لي شهاده ممن اكثر من يحنا. الاعمال الذي اعطاني الاب. لكيما اتممها. تلك الاعمال الذي اعمل تشهد عني. <sup>37</sup> والاب الذي ارسلني هو يشهد الذي لم تسمعوا انتم صوته ولا رايتكم منظره. <sup>38</sup> وكلامه لست بثابت فيكم. لكيما ذلك الذي ارسل تومنوا به. <sup>39</sup> انتم تفهموا الكتب التي تروا ان لكم فيه حياه دائمه هي التي تشهد من اجلي. <sup>40</sup> ولكن ليس تريدون تجون الي. لكيما يكون لكم حياه. <sup>41</sup> اني ليس اقبل مجد من الناس. <sup>42</sup> ولكن قد عرفتكم ان حب الله ليس فيكم <sup>43</sup> انا جيت باسم ابي. وليس تقبلوني. وان اتاكم اخر باسم نفسه. لذلك تقبلوا. <sup>44</sup> كيف تقدروا انتم تومنوا والمجد من بعضكم بعض تطلبوا. والمجد الذي من الله الواحد لا تطلبوا. <sup>45</sup> اتظنوا اني انا اوبخكم عند الاب. لكم من يوبخكم.

موسي الذي به وثقتهم. <sup>46</sup> انكم لو صدقتهم موسي لانتتم بي. لان ذلك منجلي كتب. <sup>47</sup> فاذا لكتاب ذلك لا تصدقوا. كيف بكلامي انا تومنوا؟

**6** ومن بعد هذا مر يسوع في عبر بحر الجليل. جليل طبريه <sup>2</sup> وتبعه خلق كثير لانهم عاينوا الايات الذي عمل بالمرضا. <sup>3</sup> وان يسوع مضى وقعد مع تلاميذه. <sup>4</sup> وكان قرب فصيح اليهود. <sup>5</sup> فرفع يسوع نظره ورا خلق كثير قد جا. فقال لفيليبس من اين نشترى لنا ما؟ ياكل هاولي. <sup>6</sup> وانما قال هذا يجربه. لانه هو كان يعلم ماذا يريد يفعل. <sup>7</sup> اجابه فيلبس قايل. لا يكفي هولي بماتين دينارا خبز لكل واحد قليل. <sup>8</sup> فقال له احد تلاميذه اندريا اخا سمعان الصفا. <sup>9</sup> عندنا هاهنا خمس خبزات وحتوتين. ولكن ما هذا لهاولي. <sup>10</sup> فقال له يسوع اجعلوا الناس يتكوا. وكان في ذلك المكان عشباً كثيراً. فجلسوا الرجال وكان عددهم خمس الاف. <sup>11</sup> فاخذ يسوع الخبز وبارك وناول المتكئين. ومن الحوتين. <sup>12</sup> فلما شبعوا قال لتلاميذه. اجمعوا فضلات الكسر. ليلا يضيع شيا. <sup>13</sup> فجمعوا اثنا عشر سل من كسر الخبز. فضله الخمس خبزات الشعير والحتوتين. <sup>14</sup> فلما نظروا ما عمل يسوع قالوا حقاً ان هذا اتا الي العالم. <sup>15</sup> فلما علم يسوع انهم يريدوا يجوا ياخذوه ويصيروه ملكاً عليهم. تنحأ؟ الي الجبل وحده. <sup>16</sup> فلما كان المساء نزل تلاميذه الي البحيره. <sup>17</sup> وطلعوا في قارب. واتوا الي عبر البحر. بحر كفرناحوم. وكانوا قد اظلموا. ولم ياتيهم يسوع. <sup>18</sup> وكان في البحر ريح شديده. <sup>19</sup> قد قامت علي نحو من خمسهِ وعشرين او ثلثين غلوه. ونظروا الي يسوع يمشي علي الماء. ودنا من المركب. ففزعوا. <sup>20</sup> فقال لهم انا هو لا تخافوا. <sup>21</sup> فارادوا ان ياخذوه في القارب. فصار القارب سوا علي الارض. <sup>22</sup> من الغد الجماعة الذين وقفوا علي شط البحر. نظروا الي مركب اخر لم يكون ثمه غيره الذي دخلوا التلاميذ فيه. وانه لم يدخل يسوع مع تلاميذه في القارب. ولكن تلاميذه وحدهم انطلقوا. <sup>23</sup> وقوارب اخرات من طبريه. قريب من الموضع حيث اكلوا وشبعوا وشكروا الرب. <sup>24</sup> فلما ابصر الجمع ان يسوع ليس

هم ثم. ولا تلاميذه. طلّعوا في المراكب واقبلوا الي كفرنتحوم يطلبون يسوع.<sup>25</sup>

فلما وجدوه في عبر البحر. قالوا له يا معلم <sup>26</sup> متا كنت هاهنا. اجابهم يسوع وقال امين اقول لكم ليس يانكم؟ تطلبوني تنظرون اياتي. ولكن اكلتم من الخبز فشبعتم

<sup>27</sup> اعملوا لا للماكل الذي يهلك. ولكن لما يثبت للحياه الدايمة. الذي يعطيكم بن الانسان. هذا الذي الله الاب ختمه. <sup>28</sup> فقالوا له ماذا نصنع حتا نعمل اعمال الله.

<sup>29</sup> اجاب يسوع وقال لهم. هذا هو عمل الله ان تامنوا بمن ارسل ذلك. <sup>30</sup> قالوا له اى ايه تعمل حتا ننظر ونومن بك بما تعمل. <sup>31</sup> ابانا اكلوا المن في البريه. كما هو مكتوب. خبزا من السما اعطاهم. اكلوا <sup>32</sup> قال لهم يسوع امين امين اقول لكم. ليس موسي اعطاكم الخبز من السما. <sup>33</sup> ان خبز الله هو النازل من السما ويعطي حياه للعالم. <sup>34</sup> قالوا له يا رب اعطنا هذا الخبز ابدًا. <sup>35</sup> فقال لهم يسوع انا خبز الحياه فمن ياتي الي لا يجوع. ومن يومن بي لا يعطش. <sup>36</sup> ولكني قد قلت لكم. انكم قد رايتموني ولم تومنوا بي. <sup>37</sup> كل ما اعطاني الاب الي يجي والذي ياتي اليه لا اخرجه خارجا. <sup>38</sup> اني نزلت ليس اعمل مشيتي. لكن مشيه من ارسلني.

<sup>39</sup> هذه مشيه من ارسلني ان كل من اعطاني الاب لا يهلك منه شي. ولكن اقيمه في اليوم الاخر. <sup>40</sup> هذا هو مشيه ابي. كلمن را الابن وامن به. له حياه دايمة. وانا اقيمه في اليوم الاخر. <sup>41</sup> فتزعموا؟ اليهود في شانہ. انه قال انا الخبز الذي نزل من السما. <sup>42</sup> وقالوا اليس هذا يسوع بن يوسف. الذي نحن نعرف ابوه وامه. كيف يقول اني من السما نزلت. <sup>43</sup> اجابهم يسوع وقال لهم. لا تزعموا؟ في ما بينكم. <sup>44</sup> ليس احد يقدر ياتي اليه. يلا ان يكون الاب الذي ارسلني يجبه. فانا اقيمه في اليوم الاخر. <sup>45</sup> انه مكتوب في الانبيا. ويكونوا كلهم متعلمين من الله. كلمن يسمع من الاب ويعلم وياتي الي. <sup>46</sup> ليس ان احد عاين الاب. الا الذي لم يزل من الله. هو عاين الاب. <sup>47</sup> امين امين اقول لكم ان من يومن بي له حياه دايمة. <sup>48</sup> انا خبز الحياه. <sup>49</sup> ان اباكم اكلوا المن في البريه وماتوا. <sup>50</sup> هذا هو الخبز الذي

نزل من السما الذي من اكل منه لا يموت. <sup>51</sup> انا الخبز الذي نزلت من السما. كل من ياكل من هذا الخبز يحيا للابد. والخبز الذي اعطيه انا جسدي هو. انا اعطيه لحياء العالم. <sup>52</sup> فتنازعوا اليهود فيما بينهم وقالوا. كيف يقدر هذا تعطينا ناكل الان جسده. <sup>53</sup> قال لهم يسوع امين امين اقول لكم. ان لم تاكلوا لحم بن الانسان. وتشربوا دمه. ليس يكون لكم حياه. <sup>54</sup> الذي ياكل لحمي ويشرب دمي حياه دائمه له. وانا اقيمه في اليوم الاخر. <sup>55</sup> ان لحمي ماكله الحق. ودمي شرب الحق. <sup>56</sup> من ياكل لحمي ويشرب دمي يثبت في وانا فيه. <sup>57</sup> كما ارسلني الاب الحي انا حي بالاب ومن ياكلني يحيا. <sup>58</sup> هذا هو الخبز الذي نزل من السما. ليس كما اكل اباكم المن وماتوا. الذي ياكل هذا الخبز يحيا الي الابد. <sup>59</sup> هذا قال وهو يعلم في الجماعه في كفرناحوم. <sup>60</sup> وكثير من تلاميذه عندما سمعوا قالوا ما اصعب هذه الكلمه. من يقدر يسمعها. <sup>61</sup> فلما علم يسوع في نفسه ان تلاميذه يزمزموا؟ منجل ذلك. قال لهم هذا يشككم. <sup>62</sup> اذا رايتم بن الانسان يطلع حيث لم يزل من قبل <sup>63</sup> الروح الذي يحيي الجسد. ليس يفني؟ الكلام شيا الذي كلمتكم. انا روح وحياء <sup>64</sup> ولكن اناس منكم لا يؤمنون. لانه كان يعرف منذ قديم من اوليك الذين لا يؤمنون. ومن هو الذي يسلمه. <sup>65</sup> فقال لذلك قلت لكم. انه لا يقدر احد ياتي اليه. ان لم معطا من الله. <sup>66</sup> من اجل هذا كثير من التلاميذ انصرفوا راجعين. ولم يكونوا يسمعون منه. <sup>67</sup> فقال يسوع للاثنا عشر. لعل وانتم تريدوا تذهبوا. <sup>68</sup> فاجابه سمعان قايلًا. يا رب الي من نذهب. كلام حياه دائمه معك. <sup>69</sup> ونحن قد امنا وعلمنا انك انت هو المسيح بن الله. <sup>70</sup> اجابهم يسوع وقال اليس انا اخترتكم اثنا عشر. وواحد منكم شيطان. <sup>71</sup> هذا قال في شان يهوذا بن سمعان الاسقريوطا. ذلك الذي كان عتيدي ان يسلمه. وهو كان احد الاثنا عشر.

7 وكان يسوع بعد هذا يمشي في الجليل. ولم يكن يهوا يمشي في اليهوديه. لين اليهود كانوا يطلبوا قتله. <sup>2</sup> وكان قرب عيد اليهود المظله. <sup>3</sup> فقال له

اخوته اصعد من هاهنا ومر الي اليهوديه حتا ينظر تلاميذك. اعمالك التي تعمل<sup>4</sup> لين ليسلانه ليس يعمل شيا بخفيه؟ ولكن علانيه. فاطهر الان نفسك للعالم.<sup>5</sup> لين ولا اخوته كانوا امنوا به.<sup>6</sup> فقال لهم يسوع ان حيني انا لم ياتي فاما حينكم. فهو معد<sup>7</sup> وليس يقدر العالم ييغضكم. فاما لي ييغض لاني اشهد عليه ان اعماله رديه.

<sup>8</sup> مروا انتم الي هذا العيد اما انا ليس اصعد الي هذا العيد. لان حيني لم ياتي.<sup>9</sup> فلما قال هذا لبث؟ في الجليل.<sup>10</sup> وصعد اخوته الي العيد. حينئذ طلع ليس ظاهر ولكن بخفا.<sup>11</sup> وكان اليهود يطلبوه في العيد. وقولون اين ذلك.<sup>12</sup> وكان منجله تزغما؟ كثيرا. بعض يقول انه صالح. اخرين قالوا لا. ولكنه يفسد الجماعه.

<sup>13</sup> ولم يتكلم احد من اجله ظاهر فزع من اليهود.<sup>14</sup> فلما انتصف العيد اتا يسوع الي الهيكل. وكان يعلم<sup>15</sup> فعجب اليهود وقالوا. كيف يفهم الكتاب من غير تعليم<sup>16</sup> فاجابهم يسوع قايل. تعليمي انا ليس مني ولكنه من قبل الذي ارسلني.<sup>17</sup> من اراد يعرف مسرته. يعرف ان التعليم من الله وليس مني<sup>18</sup> الذي يتكلم من نفسه مجدا يطلب فاما من يطلب مجد من ارسله ذلك محق هو. وليس فيه غش.<sup>19</sup> اليس موسي اعطاكم الناموس. ولا احد منكم يعمل بالناموس لاي شي تريدون قتلي.<sup>20</sup> اجابيه الجماعه وقالوا شيطان بك من يطلب قتلك.<sup>21</sup> اجابهم يسوع قايل عملا واحد اعملت. وانتم عجبتم<sup>22</sup> لذلك موسي اعطاكم الختان. ليس ان الختان من قبل موسي. ولكنه من الابا. وفي السبت لا يصلح يختن انسان.<sup>23</sup> ان كان الختان يقبله انسان في السبت. فلا يحل ناموس موسي فعلي وجدتم. لاني ابريت في السبت<sup>24</sup> لا تدينوا بالوجه. ولكن بالحق ادينوا.<sup>25</sup> فقال اناس من المقدسين اليس انتم تطلبوا قتله.<sup>26</sup> هوذا يتكلم علانيه. ولا تقولون له شيا. لعل المشيخه قد تيقنوا انه هو المسيح.<sup>27</sup> لكن نحن نعرف من اين هو. المسيح اذا جا ليس احد يعلم من اين ياتي.<sup>28</sup> فصرخ يسوع في الهيكل وقال لي تعرفوا او تدروا من انا من قبل نفسي لم اتي. ولكن الذي ارسلني الاب الذي لست تعرفوه.<sup>29</sup> فاما انا اعرفه.

لاني منه وذلك هو ارسلني. <sup>30</sup> فطلبوا ياخذوه. ولم يدع احد يده عليه لان الساعه لم تكن اتت. <sup>31</sup> وكثير من الجمع امن به. وقالوا لعل المسيح اذا جا يعمل ايات اكثر من هذا. <sup>32</sup> فسمع الاحبار للجمع يزعموا؟ في شانه. فارسل الاحبار وروس الكهنة. اعوانا؟ حتا يمسكوه. <sup>33</sup> فقال لهم الي زمان يسير؟ انا معكم. واذهب عند الذي ارسلني. <sup>34</sup> وتطلبوني فلا تجدوني. وحيث اكون انا انتم لا تقدروا ان تجون <sup>35</sup> قالت اليهود في ما بينهم. اين يريد يمر حتا لا نقدر عليه لعل الي ارض الحنفا يريد يمر. ويعلمهم <sup>36</sup> ايشي هذه الكلمه التي قال تطلبوني ولا تجدوني. وحيث اكون انا فلا تقدروا تجوا. <sup>37</sup> وفي اخر يوم من العيد وقف يسوع فصرخ وقال من كان عطشانا فياتي الي ويشرب. <sup>38</sup> الذي يومن بي كما قال الكتاب انهيار ملا؟ حياه تسيل من بطنه. <sup>39</sup> هذا قال منجل الروح الذي كان صاير ان ياخذوا المومنين لانه لم يكن حتا الان روح القدس. لان يسوع لم يكون مجد. <sup>40</sup> وكثير من الجمع لما سمعوا قوله. قالوا هذا هو بحق نبي. <sup>41</sup> اخرون قالوا هذا هو المسيح. اخرون قالوا لعل من الجليل ياتي المسيح. <sup>42</sup> اليس الكتاب يقول من زرع داود. وبيت لحم القرية حيث كان داود. من ثم ياتي المسيح. <sup>43</sup> وكان في الجماعه سجنس من اجله. <sup>44</sup> واناس منهم ارادوا امساكه ولكن لم يصير احد يده عليه. <sup>45</sup> فجاءوا لخدام الي روس الكهنة وقالوا لهم لايي؟ شي لم تاتوا به <sup>46</sup> اجابهم الخدام وقالوا ما راينا احد قط يتكلم مثل هذا الرجل. <sup>47</sup> اجابهم الاحبار لعل وانتم طغيتم. <sup>48</sup> لعل احد من الريسا امن به او من الاحبار. <sup>49</sup> الا هذا الجمع الذي لا يفهم الناموس. <sup>50</sup> قال لهم نقوذمس الذي اتاه بالليل اولا اذ هو واحد منهم. <sup>51</sup> لعل ناموسكم يدين انسان. قبل ان يسمع منه. ويفهم ما يعمل. <sup>52</sup> اجابوه وقالوا له لعل وانت من الجليل. افحص وانظر من الجليل نبي لا ياتي. <sup>53</sup> [Empty]

[Empty]<sup>6</sup> [Empty]<sup>5</sup> [Empty]<sup>4</sup> [Empty]<sup>3</sup> [Empty]<sup>2</sup> [Empty]<sup>8</sup>  
[Empty]<sup>7</sup> [Empty]<sup>8</sup> [Empty]<sup>9</sup> [Empty]<sup>10</sup> [Empty]<sup>11</sup> [Empty]<sup>12</sup> فكلهم



يسوع وقال انا نور العالم. الذي يتبعني لا يعثر في ظلمه. ولكن يجد نور حياه <sup>13</sup> قالوا له الاحبار انت تشهد علي نفسك. وشهادتك ليس حق. <sup>14</sup> اجاب يسوع وقال لهم ان كنت انا اشهد علي نفسي. فشهادتي حق. لاني اعرف من اين جيت. واين اذهب انتم لا تعرفوا من اين جيت. ولا اين اذهب. <sup>15</sup> انتم علي الجسد انيات؟ تحكموا. اما انا ليس ادين احد. <sup>16</sup> وان انا دنت ديني حق هو. لان ليس انا وحدي ادينه. ولكن انا وابي الذي بعثني. <sup>17</sup> وفي ناموسكم مكتوب. ان شهاده رجلين حق. <sup>18</sup> فانا اشهد علي نفسي. ويشهد لي الاب الذي ارسلني. <sup>19</sup> قالوا له اين ابوك. اجاب يسوع. لا لي تعرفوا ولا لابي. لو عرفتموني اذن عرفتم ابي. <sup>20</sup> بهذا الكلام تكلم يسوع. اذ يعلم في الهيكل. ولم يمسكه احد. لين ساعته لم تكن دنن؟؟ <sup>21</sup> وقال لهم يسوع انا انطلق وتطلبوني وبخطاياكم تموتون. وحيث اذهب لا تجون انتم. <sup>22</sup> قالت اليهود لعله يريد يقتل نفسه. انه يقول حيث اذهب انا لا تقدرؤا انتم تجوا. <sup>23</sup> فقال لهم يسوع انتم من اسفل. وانا من فوق. انتم من هذا العالم. انا لست من هذا العالم. <sup>24</sup> انا قلت لكم انكم تموتون. بخطاياكم. ان لم تؤمنوا اني انا هو. <sup>25</sup> قالوا له انت اليهود انت من اين انت. قال لهم يسوع من البدني. وقد كلمتكم. <sup>26</sup> وكثير اريد منجلكم. اتكلم وادين. لان الذي ارسلني حق هو وكما سمعت منه. ايا اقول في العالم. <sup>27</sup> ولم يعلموا انه منجل الاب قال. <sup>28</sup> وقال لهم يسوع اذا انتم رفعتم بن الانسان حينئذ تعلمون اني انا هو ومن قبل نفسي لا اعمل شيا الا كما علمي ابي كذلك اقول. <sup>29</sup> والذي ارسلني هو معي. لم يدعني الاب وحدي. لان اعمل مسرته كل حين. <sup>30</sup> فلما قال هذا. كثير امنوا به. <sup>31</sup> وقال يسوع لمن امن به من اليهود ان ثبتم بحق علي كلام تلاميذي انتم. <sup>32</sup> وتعرفوا الحق. والحق يعتقكم؟. <sup>33</sup> اجابته اليهود نحن زرع ابراهيم. ولم نعبد لاحد قط. كيف تقول انت انكم تكونوا حرار. <sup>34</sup> اجابهم يسوع امين امين اقول لكم. ان كل من يعمل خطيه. عبدا هو للخطيه. <sup>35</sup> والعبد لا يثبت في البيت الي

الدهر. <sup>36</sup> ان اعتقكم؟ الابن. بحق انتم احرار. <sup>37</sup> قد علمت انكم زرع ابراهيم. ولكنكم تطلبون قتلي. لان كلامي لا يصلح لكم. <sup>38</sup> انا الذي رايت من ابي اقول. وانتم ما رايتم من ابيكم تعملوا. <sup>39</sup> اجابوه قائلين نحن زرع ابراهيم. قال لهم يسوع لو كنتم من زرع ابراهيم. اعمال ابراهيم كنتم تعملوا. <sup>40</sup> الان تريدوا قتلي. حين كلمتكم بالحق الذي سمعت من الله. لم يفعل ابراهيم هذا. <sup>41</sup> انتم تعملوا اعمال ابيكم. قالوا له. نحن من زنا لم نولد. ابا لنا واحد هو الله. <sup>42</sup> قال لهم يسوع لو كان الله ابوكم. اذن احببتموني ان الله بعثني. وليس من قبل نفسي جيت. ولكن هو ارسلني. <sup>43</sup> لايشي لا تعرفوا الحق الذي جيت به. لانكم ليس تقدروا تسمعوا كلامي. <sup>44</sup> انتم من ابوكم الشيطان. وشهوه ابيكم تريدوا تعملوا. ذلك هو قاتل الانسان من البدني. وفي الحق لم يثبت. لين ليس فيه حق. واذا قال كذب فمن نفسه يقول. لانه كاذب. <sup>45</sup> اما انا حيث؟ اقول الحق لا تامنوا بي. <sup>46</sup> من منكم يوبخني؟ علي خطيه. فان كنت انا الحق اقول. فلم لا تومنوا بي. <sup>47</sup> ان الذي لم يزل من الله. كلام الله يسمع لذلك انتم لا تسمعوا كلامي. لان لستم من الله. <sup>48</sup> اجابته اليهود وقالوا له. اليس نعما نقول نحن انك انت سامري وبك شيطان. <sup>49</sup> اجاب يسوع انا ليس بي شيطان. ولكن اكرم ابي وانتم يهينوني؟. <sup>50</sup> انا ليس اطلب مجدي هاهنا لي من يطلب ويدين. <sup>51</sup> امين امين اقول لكم من يحفظ كلامي لا يرا الموت ابدا. <sup>52</sup> قالت اليهود الان علمنا ان بك شيطان. ابراهيم قد مات والانبياء. وانت تقول من حفظ كلامي لا يذوق الموت الي الابد. <sup>53</sup> لعلك انت اكثر من ايننا ابراهيم الذي مات وجميع الانبياء. ايشي تصير نفسك. <sup>54</sup> اجاب يسوع. ان انا مجدت نفسي. مجدي ليس هو شي. لكن ابي يمجديني. الذي تقولون انتم انه الهكم. <sup>55</sup> ولم تعرفوه اما انا اعرفه وان قلت اني ليس اعرفه اكن كاذبا مثلكم ولكني اعرفه وكلامه افهم. <sup>56</sup> قد كان يسر ابراهيم يرا ايامي. <sup>57</sup> قالت له اليهود خمسين سنه ليس لك. وقد رايت ابراهيم. <sup>58</sup> قال لهم يسوع. امين امين اقول

لكم. قبل يكن ابراهيم انا هو. <sup>59</sup> فاخذوا حجاره حتا يرموه. فتنحا؟ يسوع وخرج من الهيكل. وجاز بينهم ومضا.

**9** فينما هو ماضيا نظر انسان اعما من مولده. <sup>2</sup> فساله تلاميذه وقالوا يا معلم. من اخطا هذا او والديه. انه ولد اعما. <sup>3</sup> اجاب يسوع فقال لا هذا اخطا ولا والديه. ولكن حتا تظهر اعمال الله فيه. <sup>4</sup> ينبغي لي اعمل مثل الذي ارسلني ما دام النهار. فان ساياتي الليل. حيث ليس يقدر احد يعمل. <sup>5</sup> ما دمت في العالم. انا نور العالم. <sup>6</sup> فلما قال هذا برق في الارض وهيا طينا من البراق وصير؟ الطين علي عيني؟ الاعما. <sup>7</sup> وقال اذهب اغسل في بركة سلوان. الذي تترجم المرسل. فذهب واغسل؟ فجا وهو يبصر. <sup>8</sup> فقال له جيرته ومن كان يبصروه قبل انه كان يسلم ليس هذا الذي يتصدق. <sup>9</sup> اخرين قالوا لا هذا شبيه به. اما هو فقال انا هو. <sup>10</sup> قالوا له كيف انفتحت عينيك. <sup>11</sup> ذلك اجاب وقال انسان يسما له يسوع هيا طينا وصير علي عيني وقال لي اذهب الي عين سلوان فاغتسل. فلما ذهب اغتسلت ابصرت. <sup>12</sup> قالوا له اين ذلك. قال انا لا ادري <sup>13</sup> فذهبوا اولا بالذي كان اعمي الي الاحبار. <sup>14</sup> وكان يوم سبت حين عمل يسوع الطين وفتح عيني الاعمي. <sup>15</sup> فسالوه الاحبار كيف ابصرت قال لهم طينا عمل علي عيني. واغتسلت فابصرت. <sup>16</sup> فقال احد الاحبار هذا الرجل ليس هو من الله. لانه لا يمسك السبت. اخرين قالوا كيف يقدر انسان خاطيا يعمل مثل هذه الايات. فكان بينهم انشقاق. <sup>17</sup> فقالوا للاعما. انت اي شي تقول في شأنه انه فتح عينيك. قال لهم انا اقول انه نبيا <sup>18</sup> فلم يصدقوا اليهود. انه كان اعمي وابصر حتا دعوا والديه. <sup>19</sup> فسالوهم وقالوا اهذا هو ابنكم. <sup>20</sup> اجابوهم قائلين نحن نعلم ان هذا هو ابننا وانه اعمي ولد. <sup>21</sup> اما كيف ابصر لا علم لنا. ام من فتح عينيه لا نعلم. له عقل فسلوه فهو يخبر عن نفسه. <sup>22</sup> هذا قالوه والديه لانهم فزعوا من اليهود. لان اليهود كان من؟ يقر؟ بالمسيح ينفوه؟ من جماعتهم. <sup>23</sup> لذلك قالوا والديه ان له قامه فسلوه. <sup>24</sup> فنادوا ثانيه بالرجل الذي

كان اعمي . وقالوا له اعطني السبح لله . انا نحن نعلم ان هذا رجل خاطي .<sup>25</sup>  
 فاجاب ذلك ان كان خاطي انا لا ادري . واحده ادري اني كنت اعمي هذا الان ابصر .  
<sup>26</sup> قالوا له ايضا اي شي صنع بك . وكيف فتح عينيك .<sup>27</sup> اجابهم قايلا قد قلت  
 لكم ولم تسمعون . اي شي تريدوا ان تسمعوا . لعلكم تريدوا تكونوا له تلاميذ .<sup>28</sup>  
 وانهم شتموه . وقالوا له انت تلميذه . نحن تلاميذ موسى<sup>29</sup> لانا نعلم ان موسى كلم  
 الرب . وهذا ما ندري من اين هو .<sup>30</sup> اجاب الرجل وقال فمن هذا العجب انكم لا  
 تعلمون من اين هو . وقد فتح عينيه .<sup>31</sup> انا لنعلم ان الله ال يسمع من خاطي . الا  
 ممن يعبده ويعمل هواه . فمن هذا يسمع .<sup>32</sup> انه من اول الدهر ما سمع باحد فتح  
 عيني اعمي مولود .<sup>33</sup> لو لا ان هذا من الله لم يقدر يعمل شيا .<sup>34</sup> اجابوه  
 وقالوا له انت بالخطيه ولدت . وانت تعلمنا . فاخرجوه خارجا .<sup>35</sup> فسمع يسوع  
 انهم قد طردوه خارجا . فوجده وقال له انت تؤمن بالله .<sup>36</sup> اجابه ذلك وقال من  
 هو يا رب حتا امن به .<sup>37</sup> قال له يسوع انا هو الذي اكلمك .<sup>38</sup> فقال هو  
 امننت يا رب وسجد له .<sup>39</sup> قال له يسوع للدينونه جيت الي هذا العالم لكيما الذين  
 لا يبصرون يبصروا . والذين يبصروا عميا يصيروا .<sup>40</sup> فسمع الاحبار الذي كانوا معه  
 هذا . فقالوا لعل ونحن عماه<sup>41</sup> فقال لهم لو كنتم عماه لم يكون لكم خطيه . فاما الان  
 اذ تقولون انكم تبصرون خطيتكم الان تثبت .

**10** امين امين اقول لكم . من لا يدخل من الباب الي صيره الغنم ولكنه يتسور؟  
 من الحيط سارقا هو .<sup>2</sup> اما الذي يدخل من الباب راعيا هو للغنم .  
<sup>3</sup> ولذلك يفتح الباب . والغنم لصوته تسمع . وغنمه يدعوها باسمها ويخرجها .<sup>4</sup>  
 واذا اخرج غنمه يسير بين يديها . والغنم له تتبع . لانها صوته تعرف .<sup>5</sup> وغيره لا  
 تتبع . ولكن تهرب منه . لانها لا تعرف صوت الغربا .<sup>6</sup> هذا المثل قال لهم وهم  
 لم يعرفوا في سبب من يقول لهم .<sup>7</sup> وقال لهم يسوع امين امين اقول لكم اني انا  
 باب الغنم .<sup>8</sup> كل من اتا قبلي سارقا هو ولصا . ولكن لم تسمع منهم الغنم<sup>9</sup> انا

هو الباب كل من يدخل في يخلص. يدخل ويخرج ورعيا يجد. <sup>10</sup> السارق ليس ياتي الا ليسرق ويدبح ويهلك. انا جيت حتا يكن لهم حياه. واكثر يكن لهم <sup>11</sup> انا انا هو الراعي الصالح. الراعي الصالح يبذل نفسه دون غنمه. <sup>12</sup> فاما الاجير ليس براع؟ الذي ليس الغنم له. اذا انظر الي الذيب مقبلا يترك الغنم ويفر. والذيب يخطفها ويفرقها. <sup>13</sup> لانه اجير ولا يبالي؟ علي الغنم. <sup>14</sup> انا هو الراعي. الصالح. واعرف الذي لي. واعرف من الذي لي. واعرف الذي ليس لي. <sup>15</sup> كما يعرفني الاب كذلك اعرف انا الاب. ونفسي ابذل عن الغنم. <sup>16</sup> وغنم اخر لي ليس هي من هذه الصيره اوليك ينبغي لي ان اتي بهم. وصوتي يسمعون ويكونوا رعيه واحده لراع واحد. <sup>17</sup> لذلك يحبني ابي. لاني اصير نفسي دون غنمي <sup>18</sup> وليس احد ياخذها مني. ولكني انا اخذها من قبل نفسي. لي سلطان اتركها. ولي سلطان ايضا اخذها. هذه الوصيه اخذت من ابي <sup>19</sup> وكان بين اليهود فرق منجل هذا الكلام. <sup>20</sup> قال كثير منهم به شيطان ثابت اي شي تسمعون منه. <sup>21</sup> اخرين قالوا هذا الكلام ليس من معنون لعل معنون يقدر يفتح اعين العمي <sup>22</sup> وكان عيد تجديد الهيكل في اورشليم وكان شتا. <sup>23</sup> وكان يسوع يمشي في الهيكل في اسطوان سليمان. <sup>24</sup> فحاطوا؟ به اليهود وقالوا له. حتا متا تعذب انفسنا. ان كنت انت المسيح قول لنا علانيه. <sup>25</sup> اجابهم يسوع قد قلت لكم ولم تومنوا. الاعمال التي اعمل باسم ابي. هي تشهد عليه. <sup>26</sup> ولكنكم ليس تومنوا. لانكم لست غنمي انتم كما قد قلت لكم. <sup>27</sup> غنمي تسمع صوتي. وانا اعرفها وهي تتبعني. <sup>28</sup> وانا اعطيها حياه داهره. ولا تهلك الي الدهر. ولا احد يخطفها مني <sup>29</sup> الذي اخذت من ابي. لينه هو اكبر من كل فليس احد ياخذ من ابي شيئا <sup>30</sup> وانا وابي واحد. <sup>31</sup> فاخذوا اليهود حجاره لكيما يرحموه <sup>32</sup> فاجابهم يسوع وقال كثيرا اعمال صالحه اريتم فلي عمل منها ترجموني. <sup>33</sup> اجابوه اليهود وقالوا له. عن عمل صالح ليس نرجمك ولكن منجل تجديدك. انت انسان تصير نفسك اله. <sup>34</sup> اجابهم يسوع اليس هو مكتوب في ناموسكم انا قلت

الهة انتم كلکم. <sup>35</sup> فان كان قال ليولايك؟ الهه لمكان تصير كلمه الله اليهم. ولا يستطيع. يحل الكتاب. <sup>36</sup> فمن قدسه الاب. وارسله الي العالم. تقولوا له انتم انك تجدف. لاني قلت اني بن الله. <sup>37</sup> ان لم اعمل عمل ابي فلا تومنوا بي. <sup>38</sup> فمن اجل الاعمال. حتا تعلموا وتومنوا ان الاب في وانا فيه. <sup>39</sup> فطلبوا ياخذوه. فخرج بين يديهم <sup>40</sup> الي عبر الاردن. حيث كان يحنا يعمد او شي. وثبت هناك. <sup>41</sup> وكثيرا كانوا ياتوه. وقالوا ان يحنا لم يعمل شيئا من الايات. وكل ما قال يحنا من اجل هذا هو حق. <sup>42</sup> وامنوا به ثم كثيرا

**11** وكان شاكيا؟ العازر الذي من بيت عنيا من قريه مريم ومرته اختها. <sup>2</sup> وكانت مريم التي دهنت رجلي الرب بالطيب ومسحتهم بشعر راسها اخيها العازر الذي كان شاكيا؟. <sup>3</sup> فارسلن خواته يقلن للمسيح. يا رب. ان الذي تحب شاكيا. <sup>4</sup> فلما سمع يسوع قال. ان هذه الشكاه ليس للموت ولكن ليمجد الله. ويمجد ابنه من اجلها. <sup>5</sup> ويسوع كان يحب مرته واختها. وللعازر <sup>6</sup> فلما سمع انه شاكيا؟. حينئذ ثبت في الموضع الذي كان فيه يومين. <sup>7</sup> وبعد ذلك قال لتلاميذه. امضوا بنا الي اليهوديه. <sup>8</sup> فقالوا له تلاميذه يا معلم حتا الان اليهوديه تطلب رجلك. وانت ايضا تمر ثم. <sup>9</sup> فاجاب يسوع وقال. اليس اثنا عشر ساعه في النهار. فمن يمشي في النهار لا يعثر. لانه يرا نور هذا العالم. <sup>10</sup> فاما من يمشي بالليل يعثر لان ليس له النور <sup>11</sup> هذا قال. وبعد هذا قال لهم ان العازر صديقنا قد نام. ولكن نذهب نبنه؟ <sup>12</sup> قال له تلاميذه يا رب. ان كان نايما سايخلص. <sup>13</sup> اعنا يسوع من اجل موته وهم ظنوا انه من اجل رقاد النوم يقول. <sup>14</sup> حينئذ قال لهم علانيه ان العازر قد مات. <sup>15</sup> وفرحت من اجلكم اني لم اكن ثم حتا تومنوا. ولكن مروا بنا اليه. <sup>16</sup> قال توما الذي يقال له التوم من التلاميذ. نذهب ونحن حتا نموت معه. <sup>17</sup> فاتا يسوع وله اربعه ايام في القبر <sup>18</sup> وكانت بيت عنيا قريه من المدينه علي قدر؟ خمسه اعشر غلوه. <sup>19</sup> وكثير من اليهود اتوا الي مرته ومريم اختها. ليعزونهن في شان اخيهن <sup>20</sup> اما مرته حيث

سمعت ان يسوع قد جا تلقته. اما مريم جلست في البيت. <sup>21</sup> فقالت مرته يا رب لو كنت هاهنا. لم يكن مات اخي. <sup>22</sup> وانا الان اعلم ان كل ما تسال الله يعطيك. <sup>23</sup> فقال لها يسوع يقوم اخيك. <sup>24</sup> قالت مرته قد علمت انه يقوم في القيامة. في اليوم الاخر. <sup>25</sup> قال لها يسوع انا القيامة والحياه فمن امن بي وان مات انه يعيش. <sup>26</sup> وكل من هو حي وامن بي لا يموت ابدا. اتومني بهذا <sup>27</sup> قالت نعم ربي انا قد امنت انك المسيح بن الله. الذي اتيت الي العالم. <sup>28</sup> فلما قالت هذا ذهبت فدعت مريم اختها. وقالت ان العالم قد جا. وهو يدعوك. <sup>29</sup> تلك لما سمعت قامت بعجله وجات اليه. <sup>30</sup> ولم يكن يسوع دخل القرية ولكنه كان في الموضع حيث لقيته مرته <sup>31</sup> فاليهود بان؟ الات؟ كن؟ معها في البيت يعزوها. حيث نظروا مريم قد قامت بعجله وخرجت تبعتها. ظنوا انها تذهب الي القبر تبكي ثم. <sup>32</sup> اما مريم حيث بلغت الي يسوع ونظرت اليه خرت؟ ساجده وقالت له يا رب لو كنت هاهنا لم يموت اخي. <sup>33</sup> ويسوع حيث راها تبكي. ومن معها من اليهود سيكون تعزز؟ بالروح وحرك نفسه قايل اين صيرتموه. <sup>34</sup> فقالوا له تعال يا رب وانظر. <sup>35</sup> فدمع يسوع <sup>36</sup> فقالت اليهود انظروا كيف يبكي يحبه. <sup>37</sup> وناس منهم قالوا لم يقدر هذا الذي فتح عيني الاعمي يصير هذا لا يموت. <sup>38</sup> فتعزز؟ يسوع في نفسه ومرو الي القبر. فكانت مغاره. وحجر موضوع عليها. <sup>39</sup> فقال يسوع نحو؟ الحجر. فقالت له اخت الميت مرته. يا رب قد نتن لان له اربعة ايام. <sup>40</sup> قال لها يسوع الم اقل لك انك ان امنت تايت مجد الله. <sup>41</sup> فنحوا؟ الحجر من حيث كان فرجع يسوع عينيه الي السما وقال يا ابتاه اشكرك لانك استمعيني. <sup>42</sup> انا اعلم انك ابدا تسمعني. ولكن من اجل هذا الجمع القايم. قلت لكيما يؤمنوا بك انت ارسلتني. <sup>43</sup> فلما قال هذا. صاح بصوت عظيم العازر هلم جارجا؟ <sup>44</sup> فخرج الميت مربوط اليدين والرجلين بالحواشي وعلي وجهه عمامه مربوطه. فقال لهم يسوع حلوه. ودعوه ينطلق. <sup>45</sup> فكثير من اليهود ممن اتا الي مريم. ونظروا ما عمل يسوع امنوا به. <sup>46</sup> واناس منهم مروا الي الاحبار فقالوا لهم ما عمل يسوع.

<sup>47</sup> فاجتمع الاحبار وروس الكهنة وقالوا ماذا نصنع ان هذا الرجل يعمل ايات كثيره.  
<sup>48</sup> فان تركناه هكذا امن به الكل وتاتي الروم تاخذ المكان والشعب <sup>49</sup> فواحد منهم يسما  
 قيافا ريس كهنة تلك السنه. ذلك قال لهم. انتم لا تعلموا شي <sup>50</sup> ولا تفكروا. انه خير  
 يموت واحد عن الشعب كله ولا يهلك. <sup>51</sup> هذا من قبل نفسه لم يقول. ولكنه  
 كان ريس الكهنة تلك السنه. تنبا بان يسوع كان صاير ان يموت. عن الامه <sup>52</sup> فقط  
 ولكن ليجمع بنوا الله المددين؟ <sup>53</sup> ومن تلك الساعه تشاوروا يقتلوه. <sup>54</sup> ولم يكن  
 يسوع يمشي ظاهرا في اليهود ولكنه ذهب من ثم الي كوره قريب من البريه في مدينه يسما  
 افريم. وثم كان مع تلاميذه. <sup>55</sup> وكان قرب فصيح اليهود وكثير طلع الي اورشليم من  
 الكوره قبل الفصح ليظهروا انفسهم. <sup>56</sup> فطلبوا يسوع وقالوا فيما بينهم. وهم وقوف  
 في الهيكل اي شي تظنوا انه لا ياتي في العيد <sup>57</sup> فتوامروا؟ الاحبار وروس الكهنة بيان؟  
 من علم منهم اين هو دلهم؟ عليه حتا ياخذوه

**12** اما يسوع قبل ست ايامن الفصح جا الي بيت عنيا. حيث كان العازر الميت  
 الذي اقامه يسوع من الموت. <sup>2</sup> فهبوا اله عشا. وكانت مرته تخدمهم.  
 والعازر كان احد المتكين معه <sup>3</sup> اما مريم فاخذت رطل طيب كثير الثمن. ودهنت رجلي  
 يسوع. ومسحت رجليه بشعرها. فامتلا البيت من ريح الطيب. <sup>4</sup> فقال واحد من  
 تلاميذه. يهوذا بن سمعان الاسقريوطا. الذي كان صاير يسلمه <sup>5</sup> لايشي لم يباع هذا  
 الطيب بثمن كثير ويعطا للمساكين. <sup>6</sup> وانما قال هذا. ليس شفقته علي المساكين  
 ولكن لينه كان سارق. وكان علي درج النفقه؟ <sup>7</sup> فقال لهم يسوع. دعوها فانها  
 تحنطني اليوم <sup>8</sup> المساكين كل حين معكم وانا ليس معكم <sup>9</sup> فعلم اناس كثير من اليهود  
 انه ثم فاقبلوا وليس منجل يسوع فقط. ولكن لينظروا الي العازر الذي قام من الموت.  
<sup>10</sup> فتوامروا روس الكهنة ان يقتلو العازر. <sup>11</sup> لان كثير منجله كانوا يجوا من اليهود  
 ويامنوا بيسوع. <sup>12</sup> للغد الجماعه الكثيره الذين اتوا الي العيد لما سمعوا ان يسوع  
 يجي الي اورشليم. <sup>13</sup> اخذوا سعف النخل وجعلوا يتلقوه. وكانوا يصرخون ويقولون



السلام مبارك الذي ياتي باسم الرب ملك اسرائيل. <sup>14</sup> فوجد يسوع عفوا فركبه. كما هو مكتوب <sup>15</sup> افرحي يا بنت صهيون. هذا ملكك ياتي راكب علي جحش بن اتان. <sup>16</sup> هذا لم يعرفوه تلاميذه بديا حتا مجد به يسوع. حينئذ ذكروا تلاميذه ان هذا مكتوب عليه. <sup>17</sup> وشهد الجمع الذي كان معه انه حين نادا العازر من القبر واقامه من الموت. <sup>18</sup> لذلك لقيه الجمع. حيث سمعوا انه عمل هذه الايه. <sup>19</sup> اما الاحبار قالوا في ما بينهم. الا ترون انكم ليس تغنون؟ شيا. هذا الشعب قد ذهب علي اثره. <sup>20</sup> واناس من الحنفا ممن طلع. ليصلي في العيد. <sup>21</sup> اتوا الى فيلبس الذي من بيت صيدا الجليل فسالوه وقالوا يا سيدنا نريد نرا يسوع. <sup>22</sup> فاتا فيلبس فقال لاندريا. واندريا وفيلبس قالوا ليسوع. <sup>23</sup> فاجابهم يسوع قايل قد قربت الساعه. ليمجد بن الانسان. <sup>24</sup> امين امين اقول لكم. ان لم تقع حبه القمح في الارض فتموت وحدها تبقا وان هي ماتت ثمره كثيره تجيب. <sup>25</sup> من يحب نفسه يهلكها. وفي يبغض نفسه يجدها. في الحياه الدايمة. <sup>26</sup> انه من خذمني اياي يتبع. وحيث اكون انا فثم وخادمي ومن يخدمني يكرمه الاب. <sup>27</sup> الان نفسي قلقه. فماذا اقول. يابته خلصني من هذه الساعه. ولكن لهذا جيت في هذه الساعه <sup>28</sup> يابته مجد ابنك. فجاه صوت من السما. قد مجدت وايضا امجد. <sup>29</sup> الجمع الواقف. لما سمعوا قالوا رعد كان. اخرون قالوا ملاك كلمه. <sup>30</sup> اجاب يسوع فقال ليس منجلي كان هذا الصوت. ولكن منجليكم. <sup>31</sup> الان دين هذا العالم. الان اركون هذا العالم ييفا؟ خارجا. <sup>32</sup> وانا اذا ارتفعت من الارض. فاني اجبذ الجميع الي. <sup>33</sup> قال هذا لكي يعلم باي موت يموت. <sup>34</sup> اجابه الجميع وقال نحن سمعنا من الناموس ان المسيح يثبت الي الابد. كيف تقو؟ انت ان بن البشر يرفع. من هذا بن الانسان. <sup>35</sup> قال لهم يسوع. زمان قليل النور معكم امشوا في النور ما دام النور معكم ليلا تدرركم. الظلمه. والذي يمشي في الظلمه ليس يدري. اين يذهب. <sup>36</sup> ما دام النور معكم امنوا بالنور لكيما تكونوا بنوا النور. فلما قال يسوع هذا. ذهب واختفا عنهم. <sup>37</sup> مثل هذه

الآيات عمل قدامهم ولم يؤمنوا به. <sup>38</sup> لكيما تتم كلمه اشعيا النبي اذ قال يا رب من الذي يامن بسماعنا. وذراع الرب لمن ظهر. <sup>39</sup> لذلك لم يقدروا ان يامنوا. لان شعيا قال ايضا. <sup>40</sup> عميت ابصارهم وقست قلوبهم. ليلا ينظروا باعينهم. ويفهموا بقلوبهم. ويرجعوا فابريهم. <sup>41</sup> هذا قال شعيا حين عاين مجده. وتكلم منجله. <sup>42</sup> وكثير من الروسا امنوا به. ولكن من اجل الاحبار لم يكونوا يستودون؟ ليلا ينفوا من الجماعة. <sup>43</sup> واحبوا مجد الناس اكثر من جمد الله. <sup>44</sup> فصرخ يسوع وقال من يؤمن بي ليس بي يؤمن. ولكن بمن ارسلني. <sup>45</sup> ومن راني فقد را من ارسلني. <sup>46</sup> انا نور الي العالم جيت لكيما كلمن يؤمن بي في الظلمه لا يثبت. <sup>47</sup> ومن يسمع كلامي ولا يحفظه انا ليس ادينه. لاني لم اتي ادين العالم. ولكن اخلص العالم. <sup>48</sup> فالذي يجحدني. ولا يقبل كلامي له من يدونه. الكلمه الذي تكلمت هي تدينه. في اليوم الاخر. <sup>49</sup> انا من نفسي لم اتكلم. ولكن الاب الذي ارسلني هو اعطاني وصيه ما اقول وما اتكلم. <sup>50</sup> وانا اعلم ان وصيته حياه دايمه. انما اتكلم كما وعز؟ الي الاب كذلك اتكلم ☉

**13** قبل عيد الفصح علم يسوع ان قد دنت ساعته لكيما ينتقل من هذا العالم الي الاب. فاحب الذين هم له من هذا العالم. الي الابد احبهم. <sup>2</sup> وكان عشا اذ استحوذ؟ الشيطان علي قلب يهوذا بن سمعان الاسقريوطا. الذي يسلمه. <sup>3</sup> فلما را يسوع ان كل شي اعطاه الاب في يديه. وانه من الله خرج والي الله يرجع. <sup>4</sup> قام من العشا ووضع ثيابه. واخذ ازار فشده؟ في حقويه؟ <sup>5</sup> ثم صب ما في مغسل. وجعل يغسل ارجل تلاميذه ويمسحها بالازار الذي كان به ممتز. <sup>6</sup> فلما اتا الي سمعان الصفا. قال له الصفا. يا رب. انت تغسل رجلي. <sup>7</sup> اجاب يسوع وقال له. الذي اعمله ليس تدريه انت الان ساتعرف بعد هذا. <sup>8</sup> فقال له الصفا لا تفسل انت رجلي ابدًا. اجاب يسوع فقال له ان لم اغسل رجلك ليس يكن لك معي حظ. <sup>9</sup> فقال له سمعان الصفا يا رب لا لرجلي فقط. ولكن وليديه وراسي. <sup>10</sup>

قال له يسوع الذي قد استحتم لا جاجه له الا الغسل لرجليه . لانه نقيًا كله . وانتم كلكم ليس انقيا <sup>11</sup> لانه كان من يسلمه لذلك قال ليس انتم الان كلكم انقيا ٥ <sup>12</sup> فلما غسل ارجلهم اخذ ثيابه فاتكا . وقال لهم . هل عرفتم ما فعلت بكم . <sup>13</sup> انتم تدعونني رب ومعلم . ونعما تقولون . اني كذلك . <sup>14</sup> فان كنت انا رب ومعلم غسلت ارجلكم . فحقيق ؟ ان تغسلوا انتم ارجل بعضكم . بعض <sup>15</sup> لاني مثالا اعطيتمكم . لكيما تفعلوا كما فعلت انا . <sup>16</sup> امين امين اقول لكم . ليس عبد اكثر من مولاه . ولا رسول اكثر من الذي ارسله . <sup>17</sup> فاذا علمتم هذا . فطوبى لكم . ان عملتم به . <sup>18</sup> ليس من اجل كلكم اقول . انا ارفع من اخترت . ولكن ليتم الكتاب . ان الذي اكل خبزي رفع علي عاقبا . <sup>19</sup> من الان اقول لكم . قبل يكن حتا اذا كان امنتم اني انا قلت لكم . <sup>20</sup> امين امين اقول لكم ان من يقبل رسولي اياي يقبل . ومن قبلني قبل الذي ارسلني . <sup>21</sup> فلما قال يسوع هذا يحرك بالروح وشهد وقال امين امين اقول لكم واحد منكم يسلمني . <sup>22</sup> فجعل تلاميذه ينظر بعضهم الي بعض يفكروا من اجل من يقول <sup>23</sup> وكان واحد من التلاميذ متكي علي حجر؟ يسوع الذي كان يحبه يسوع . <sup>24</sup> فشار اليه سمعان الصفا وقال له ليعلم من اجل من يقول . <sup>25</sup> وذلك القا نفسه علي صدر يسوع . فقال له يا رب من هو . <sup>26</sup> اجاب يسوع فقال الذي اصبغ الخبز واعطيه . فغمس؟ الخبز يسوع واعطاه يهوذا بن سمعان اسقريوطا . <sup>27</sup> وبعد الخبز دخل فيه الشيطان فقال له يسوع . ما انت صانع فاصنع وعجل <sup>28</sup> وهذا لم يعلم احد من التلاميذ لاي شي قال <sup>29</sup> واناس منهم ظنوا انه من اجل درج النفقه؟ لينه كان مع يهوذا ان المسيح قال له ان ان اشتري حاجتنا للعيد او يعطي المساكين شيا . <sup>30</sup> فلما تناول الخبز ذلك خرج وكان مسا . <sup>31</sup> فلما خرج يهوذا قال يسوع الان امجد بن الانسان والله قد امجد به . <sup>32</sup> وان كان امجد به والله يمجد به وسوا يمجد به . <sup>33</sup> يا بنيه زمان قليل انا معكم وساتطلبوني . وكما قلت لليهود . ان حيث اذهب انا انتم لا تقدروا تجوا . <sup>34</sup> والان اقول لكم الساعه وصيه حديثه ٧ ان يحب بعضكم بعضا . <sup>35</sup>

بهذا يعرف انكم تلاميذي. ان كان لكم حب بعضكم لبعض. <sup>36</sup> قال له سمعان الصفا يا رب اين تذهب. اجابه يسوع حيث اذهب لا تقدر ان تتبعني. والان بعد ذلك تتبعني. <sup>37</sup> قال له الصفا لم لا اقدر اتبعك يا رب. واصير نفسي دونك. <sup>38</sup> اجابه يسوع قايل نفسك تصير دوني. امين امين اقول لك. لا يصيح الديك حتا تكفر بي ثلث مرار.

**14** لا ترجف قلوبكم. امنوا بالله فبي تامنوا. <sup>2</sup> في بيت ابي منازل كثيره. لو لا ذلك لقلت لكم. اني اذهب اعد لكم مكانا. <sup>3</sup> واذا انطلقت هيات لكم مكانا. ثم اتي فاخذكم الي لكيما حيث اكن انا وانتم. <sup>4</sup> وحيث اذهب تعرفوا الطريق. <sup>5</sup> قال له توما يا رب ليس ندرى اين تذهب. كيف تقدر نعرف الطريق. <sup>6</sup> قال له يسوع. انا الطريق والحق والحياه. ليس ياتي احد الي الاب الا بي. <sup>7</sup> فلو عرفتموني كنتم الان ولا بي تعرفوا. ومن الان تعرفوه وقد اريتموه <sup>8</sup> قال له فيلبس يا رب ارينا الاب وحسبنا. <sup>9</sup> قال له يسوع كل هذا الزمان انا معكم ولم تعرفني يا فيلبي؟ من ارني قد را الاب. فكيف تقول انت ارينا الاب <sup>10</sup> اما تومن اني في الاب والاب في. الكلام الذي اكلمكم ليس من قبل نفسي اتكلم ولكن الاب الثابت في هو يعمل الاعمال. <sup>11</sup> اومنوا بي اني في الاب والاب فيه فان لم بالاعمال اومنوا. <sup>12</sup> امين امين اقول لكم الذي يومن بي الاعمال التي اعمل انا وذلك يعمل. واكثر منها يعمل اني انا الي الاب اذهب. <sup>13</sup> وكلما سالتهم باسمي اياه افعل حتا يمجدا الاب بالابن <sup>14</sup> وما سالتهم باسم انا افعل <sup>15</sup> ان كنتم تحبوني اعملوا وصاياي. <sup>16</sup> وانا اسل الرب يعطيكم معزي اخر. حتا يثبت معكم الي الدهر <sup>17</sup> الروح الحق الذي العالم لا يستطيع ياخذه. لانه لا يروه ولا يعرفوه اما انتم فتعرفوه لانه جال؟ فيكم. وفيكم يكن <sup>18</sup> لست ادعكم؟ يتاما. ولكني اتي اليكم <sup>19</sup> زمان قليل. والعالم لا يراني. اما انتم فتروني لانني انا حي وانتم يحيوا <sup>20</sup> في ذلك اليوم. تعلموا انتم اني انا في الاب وانتم في وانا فيكم. <sup>21</sup> فالذي معه وصايايه ويحفظها ذلك يحبني ومن يحبني. يحبه ابي وانا

احبه واريه نفسي. <sup>22</sup> فقال له يهوذا اسقريوطا يا رب ايشي كان تستعد؟ لنا اذ تري نفسك ولا للعالم. <sup>23</sup> اجاب يسوع فقال له من يحبني كلامي يحفظ وابي يحبه واليه ياتي والمحل عنده يجعل. <sup>24</sup> ومن لا يحبني. كلامي لا يحفظ. وكلمتي هذه التي تسمعونوا لست لي ولكنها للاب الذي ارسلني. <sup>25</sup> بهذا كلمتكم. وانا عندهم. <sup>26</sup> فاما المعزي روح القدس الذي يرسل الاب باسمي ذلك يعلمكم كل شي. ويذكركم كلما قلت لكم. <sup>27</sup> السلام اعطيكم سلامي اعطيكم ليس كما يعطا العالم انا اعطيكم. لا تقلق قلوبكم ولا تجبن <sup>28</sup> سمعتم اني قلت لكم اني اذهب الي ابي واتيكم. قلو كنتم تحبوني اذن كنتم تفرحوا اني اذ انطلق الي الاب. ان ابي اكبر مني <sup>29</sup> الان قد اخبرتكم قبل ان يكون لكيما اذ كان تومنوا. <sup>30</sup> ليس اكلمكم كلام كثير. انه ياتي اركون هذا العالم. وعندي لا يجد شيا <sup>31</sup> ولكن ليعلم العالم اني احب ابي وكما اوصاني الاب كذلك اعمل. قوما بنا نذهب من هاهنا.

**15** انا انا كرمه الحق. وابي هو الاكار <sup>2</sup> فكل قضيب في لا يثمره ينزعه وكلما ياتي بثمره ينقيه حتى ياتي بثمره كثيره. <sup>3</sup> انتم انقيا من اجل الكلمه التي كلمتكم. <sup>4</sup> اثبتوا في وانا فيكم. كما ان العود لا يسطيع ان يعطي ثمره من قبل نفسه. ان لم يثبت في الكرمه. كذلك ولا انتم ان لم تثبتوا في. <sup>5</sup> انا الكرمه وانتم القضبان. فالثابت في وانا فيه. ذلك هو يجيب ثمره كثيره. ان من دوني ليس تقدرنا تعملوا شيا. <sup>6</sup> ان من لا يثبت في يقطع ويطرح خارجا مثل العود؟ اليابس. ويجمع وفي النار يلقا ويحترق. <sup>7</sup> وان ثبتتم في الان وكلامي ثابت فيكم. وكل ما سالتهم يكون لكم. <sup>8</sup> بهذا امجد ابي حتى تعطوا ثمره كثيره وتكونوا لي تلاميذ. <sup>9</sup> كما احبني الاب انا احببتكم. اثبتوا بحبي <sup>10</sup> ان حفظتم وصاياي اثبتوا علي مودتي؟. كما حفظت انا وصايا ابي وثبت علي حبه. <sup>11</sup> هذا قلت لكم لكيما يكون فرحي فيكم وفرحكم يتم. <sup>12</sup> هذه هي وصيتي انا ان الحب ان يحب بعضكم بعض. كما احببتكم <sup>13</sup> اكثر من هذا الحب ليس لاحد ان يسلم الانسان نفسه دون حبيبه <sup>14</sup> انتم احباي انتم

ان انتم عملتم ما اوصيتكم <sup>15</sup> ليس ادعوكم عبيد لان العبد ما يفعل ربه لكم ادعوا احبا لان كلما سمعت من ابي اعلمتكم. <sup>16</sup> ليس انتم اخترتموني. لكني انا اخترتكم وصيرتكم لكيما تاتوا بثمره وثمرتكم تثبت. حتا كلما تسلوه الاب باسمي يعطيكم.

<sup>17</sup> بهذا اوصيتكم لكي يحب بعضكم بعض. <sup>18</sup> ان كان العالم يبغضكم. اعلموا انهم قد ابغضوني قبلكم. <sup>19</sup> لو كنتم من العالم. اذن العالم يحب من هو منه. لست انتم من العالم. ولكن انا اخترتكم من العالم. لذلك يبغضكم العالم. <sup>20</sup> اذكروا كلمتي الذي قلت لكم. انه ليس عبد اكثر من ربه. ان كانوا لي قد طردوا. ولكم سيطردوا. وان كلمتي حفظوا. وكلامكم سايحفظوا. <sup>21</sup> ولكن هذا كله يفعلوه بكم من اجل اسمي لانهم لا يعرفوا من ارسلني. <sup>22</sup> لولا اني جيت فكلمتهم خطيه لم تكون لهم. لان لا عذر لهم من اجل خطيتهم. <sup>23</sup> من بغضني ولا يبي يغض <sup>24</sup> لو لم اعمل فيهم الاعمال الذي لم يعملها اخر. خطيه لم يكون لهم. الان قد عاينوا وبغضوني ولا يبي. <sup>25</sup> حتا تتم الكلمه المكتوبه في ناموسهم انهم باطلا ابغضوني. <sup>26</sup> فاذا اتا المعزي الذي انا ارسله اليكم من الاب روح الحق الذي من الاب ينبثق ذلك يشهد منجلي. <sup>27</sup> وانتم تشهدون. لانكم من اول شي معي انتم.

**16** وانما كلمتكم بهذا ليلا تشككوا <sup>2</sup> انهم ساينفوكم؟ من مجامعهم. ولكن تاني ساعه كلمن يقتلكم يرا انه يقرب لله ذبيحه. <sup>3</sup> وهذا يفعلوه لانهم لا يعرفون ابي ولا اياه <sup>4</sup> ولكن هذا قلت لكم حتا اذا جات ساعتهم ذكرتم اني قد قلت لكم. هذا من اول شي لم اقله لاني كنت معكم. <sup>5</sup> الان اذهب الي الذي ارسلني. وليس احد منكم يسلني اين تذهب. <sup>6</sup> ولكن بهذا كلمتكم. لان الحزن قد ملا قلوبكم. <sup>7</sup> الا اني الحق اقول لكم انه اخير لكم ان انطلق انا لاني ان لم انطلق انا المعزي لا ياتيكم فان انا ذهبت ارسلته اليكم. <sup>8</sup> فاذا جا ذلك وبخ العالم عن الخطيه. وعن العدل وعن الحكم. <sup>9</sup> اما عن الخطيه لانهم لم يؤمنوا. <sup>10</sup> واما عن العدل فليني الي الاب اذهب ثم لا تروني زياده. <sup>11</sup> واما عن الدين. فليان

اركون هذا العالم قد ادين. <sup>12</sup> كلام كثير اريد ان اقول لكم. ولكن ليس تستطيعوا ان تحتملوه الان <sup>13</sup> فاذا جا ذلك الروح الحق. هداكم الي الحق كله. لان ليس من قبل نفسه يتكلم. ولكن كالذي يسمع يتكلم ويخبركم بما ياتي. <sup>14</sup> ذلك اياي يمجّد. لانه من الذي لي ياخذ ويخبركم. <sup>15</sup> [Empty] <sup>16</sup> قليلا ثم لا تروني. وايضا قليل تروني انا اذهب الي الاب. <sup>17</sup> فقال بعض تلاميذه لبعض اي شي هذا الذي يقول. قليلا وتروني وايضا قليل ولا تروني. وانا انطلق الي الاب. <sup>18</sup> قالوا ما هذا يعني لا ندري <sup>19</sup> فعرف يسوع انهم يريدون يسلموه. فقال لهم من اجل هذا يسلم بعضكم بعض اني قلت قليلا ولا تروني ثم قليل وتروني <sup>20</sup> امين امين اقول لكم انكم تبكوا وتنوحوا انتم والعالم يفرح وانتم تحزنوا ولكن حزنكم الي فرح يصير. <sup>21</sup> الامراه اذا جات تلد فلها حزن لان قد جت ساعتها فاذا ولدت غلام. ليس تذكر الحزن لمكان الفرح لانها قد ولدت انسانا فيا لعالم <sup>22</sup> وانتم الان حزنا لكم. وايضا اراكم تفرح انفسكم وفرحكم لا ياخذ احد منكم. <sup>23</sup> وفي ذلك اليوم ليس تسلموني امين امين اقول لكم. ان كل شي تسلموا الاب باسمي يعطيكم. <sup>24</sup> حتا الان لم تسلموا شيا باسمي سلوا تاخذوا. لكيما يكون فرحكم تاما. <sup>25</sup> هذا بامثال كلمتكم. ولكن تاتي ساعه حين لا اكلمكم بامثال. ولكن علانيه من الاب اخبركم <sup>26</sup> في ذلك اليوم تسلموا باسمي ولا اقول لكم اني انا اسال الاب من اجلكم. <sup>27</sup> لان الاب يحبكم لانكم احببتموني وامنتم بي؟ اني من الاب <sup>28</sup> وجيت الي العالم. ايضا اترك العالم واذهب الي الاب. <sup>29</sup> فقال تلاميذه هذا الان يقول علانيه. ومثلا واحدا ما يقول. <sup>30</sup> الان علمنا انك تعلم كل شي ولا حاجه بك تسأل احد. بهذا نؤمن انك من الله خرجت. <sup>31</sup> اجابهم يسوع الان تؤمنوا <sup>32</sup> لتأتين ساعه وقد دنت يتبدد كل واحد الي ناحيه. وانا وحدي تدعوا. وليس انا وحدي لان الاب معي هو. <sup>33</sup> بهذا كلمتكم لكيما تؤمنوا وتكونوا بني السلامه. في العالم لكم حزن. ولكن ابشروا فاني قد غلبت العالم.

## 17

فلما قال يسوع هذا رفع عينيه الي السما وقال يا ابتاه قد دنت الساعه امجد  
ابنك. لكيما وابنك يمجداك.<sup>2</sup> كما اعطيته سلطان علي كل بشر.  
لكيما يكن كل شي اعطيته يعطيهم حياه دائمه.<sup>3</sup> هذه هي الحياه الموبده  
ان يعرفوك الله وحدك. والذي انت ارسلت يسوع المسيح.<sup>4</sup> انا لك مجدت  
في الارض والاعمال الذي اعطيتني ان اعملها اتممت.<sup>5</sup> فالان مجدني انت يابته من  
عندك بالمجد الذي لي عندك من قبل ياتي العالم.<sup>6</sup> قد اظهرت اسمك للناس. والذين  
اعطيتني من العالم. لك هم ولي اعطيتهم. ولكلمتك حفظوا الان.<sup>7</sup> وعلموا  
ان كل شي اعطيتني منك هو.<sup>8</sup> كلما اعطيتني قد اعطيتهم. وهم قد قبلوا وعرفوا  
يقينا اني منك خرجت. وامنوا انك انت ارسلتني.<sup>9</sup> انا من اجلهم اسل ليس منجل  
العالم. اسل.<sup>10</sup> [Empty] <sup>11</sup> وقد تمجدت بهم. وليس انا في العالم.  
هم في العالم. وانا اليك اتي. يا ابتاه القدوس احفظهم باسمك الذي عطيتني. لكيما  
يكونا شي احد كما نحن.<sup>12</sup> اذ كنت معهم في العالم. انا كنت احفظهم باسمك.  
الذي اعطيتني حفظت. ولم يهلك منهم احد. الا بن الهالك لكيما يتم الكتاب.<sup>13</sup>  
لان اليك اتي وهذا اتكلم في العالم. حتا يكن فرحي تاما فيهم.<sup>14</sup> انا قد اعطيتهم  
كلمتك. والعالم قد ابغضهم. لانهم ليس من العالم انا ارسلهم الي العالم. كما اني انا  
ليس من العالم.<sup>15</sup> ليس اسل ان تاخذهم من العالم ولكن تنقذهم؟ من الحيث.  
<sup>16</sup> ليس هم من العالم.<sup>17</sup> قدسهم بصدقك. كلمتك حق هي.<sup>18</sup>  
كما ارسلتني الي العالم. انا ارسلهم الي العالم.<sup>19</sup> من اجلهم انا اقدس نفسي.  
حتا وهم يكونوا مقدسين بالحق.<sup>20</sup> وليس منجل هاولي اسل فقط. ولكن ومن  
اجل الذين يؤمنون بكلامهم.<sup>21</sup> حتا يكونوا كلهم واحد. كما انك يابته في وانا  
فيك. لكيما يكونوا هم واحد بنا. ويؤمن العالم انك انت ارسلتني.<sup>22</sup> والمجد  
الذي اعطيتني اعطيتهم حتا يكونوا واحد كما نحن واحد.<sup>23</sup> انا فيهم وانت في.  
وهم يكونوا تامين بواحد ويعلم العالم انك ارسلتني. وقد احببتهم. كما احببتني.



24 اني اريد يابته حيث اكون انا يكونوا الذين اعطيتني يكونوا معي حتا ينظروا مجدي.  
الذي اعطيتني انك احببتي من قبل العالم. 25 يابته العدل. والعالم لا يعرفك واما  
انا اعرفك. وهم قد عرفوا انك انت ارسلتني 26 واعلمتهم اسمك. وليكن الحب الذي  
احببتي فيهم. وانا فيهم.

**18** فلما قال هذا يسوع. خرج هو وتلاميذه الي شط وادي الازر؟ حيث كان  
بستان فدخل فيه هو وتلاميذه. 2 وكان يهوذا الذي اسلمه يعرف الموضع  
لان كثير كان يجتمع يسوع مع تلاميذه ثم. 3 اما يهوذا فاخذ الاعوان؟ من روس  
الكهنة والاحبار. وجا الي هناك بالسوج؟ والشمع والسيوف. 4 فلما را يسوع كلما  
قد اتا اليه خرج فقال لمن تطلبون 5 اجابوه فقالوا يسوع الناصري. فقال لهم يسوع انا  
هو. وكان يهوذا الذي اسلمه واقف معهم. 6 فلما قال لهم انا هو. رجعوا الي  
ورايم. وسقطوا علي الارض. 7 فسألهم ثانيه لمن تطلبوا فقالوا ليسوع الناصري.  
8 فاجابهم وقال قد قلت لكم انا هو ان كان لي تريدوا ادعوا هاولي يمرون 9 لكيما تتم  
الكلمه التي قال ان الذين اعطيتني لم اهلك منهم احد. 10 وكان مع سمعان الصفا  
سكين فاخرجها فوقع علي عبد راس الكهنه. فقطع اذنه اليمين. وكان اسم العبد ملكي.  
11 فقال يسوع للصفا رد سكينك في غمدها. الكاس الذي اعطاني ابي لا بدم؟ ان  
اشربها. 12 فاخذ القايد علي الف والاعوان ليسوع فربطوه. 13 وذهبوا به اولا  
الي حنا لانه كان صهر قيافا الذي كان راس كهنه تلك السنه. 14 وهو امر اليهود  
وقال ينبغي ان يهلك انسان واحد عن الشعب 15 ف تبع يسوع سمعان الصفا. والتلميذ  
الآخر انه كان معروف عند راس الكهنه فدخل مع يسوع الي منزل راس الكهنه 16 فاما  
الصفا فقام برا عند الباب. فخرج التلميذ الآخر الذي كان معروفا عند راس الكهنه فكلم  
البوابه فدخل الصفا. 17 فقالت الجوريه البوابه للصفا وانت من تلاميذ هذا الرجل.  
فقال لها ليس انا. 18 وان العبيد صنعوا وقيد لانه كان برد. وكانوا يسطلون. وكان  
الصفا معهم قايم يسطلي. 19 فسأل راس الكهنه ليسوع منجل تلاميذه. ومن

اجل تعليمه <sup>20</sup> اجابه يسوع فقال انا علانيه كلمت الجمع ولم ازل اعلم في الجماعه وفي الهيكل بين كل الجماعه. ولم اقول شي في خفا <sup>21</sup> فاي شي تسلني سال الذين سمعوا اي شي كلمتهم. هذا هم يعرفوا ما قلت. <sup>22</sup> فلما قال لهم هذا اذا واحد من الخدام الوقوف قد لكم يسوع. وقال بهذا تجيب راس الكهنه. <sup>23</sup> اجاب يسوع وقال. ان كنت بيس ما قلت فاشهد عليه. وان كنت نعمًا تكلمت فلم تضربني. <sup>24</sup> فارسله حنا مربوطا الي راس الكهنه قيافا. <sup>25</sup> وكان سمعان الصفا واقفا يصطلي. فقالوا له لعل وانت من تلاميذه. اجاب وقال ليس انا. <sup>26</sup> فقال واحد من عبيد راس الكهنه. قريب للذي كان الصفا قطع اذنه. اليس انا رايتك في البستان معه. <sup>27</sup> فجدد الصفا ايضا. وعند ذلك صاح الديك <sup>28</sup> فاخذوا يسوع من عند قيافا الي موضع يسما برطريون. عند الصبح. وهم لم يدخلوا في الابرطريون. ليلا يتدنسوا حتا ياكلوا الفصح <sup>29</sup> فخرج اليهم بلاطس وقال اي حجه تجدوا علي هذا الرجل. <sup>30</sup> اجابوه وقالوا له. لو لم يكون هذا عمل السو. لم نسلمه اليك. <sup>31</sup> فقال لهم بلاطس خذوه انتم وعلي ناموسكم ادينوه. قالت له اليهود. نحن ليس يحل لنا ان نقتل احد <sup>32</sup> لكي تتم كلمه يسوع التي قال وهو يعلم باي موت كان صاير يموت <sup>33</sup> فدخل بلاطس ايضا الي الابرطريون. ودعا يسوع وقال له. انت ملك اليهود. <sup>34</sup> فاجابه يسوع وقال له انت قلت ام اخرين قالوا لك عني. <sup>35</sup> اجاب بلاطس فقال لعل انا يهودي امتك روس الكهنه اسلموك اليه اي شي عملت. <sup>36</sup> اجاب يسوع فقال له ان ملكي ليس من هذا العالم. لو كان من هذا العالم ملكي كان خدمي قد حرصوا لكيلا اسلم. الي اليهود الان ليس ملكي من هاهنا. <sup>37</sup> قال له بلاطس فانت اذن؟ ملك اجاب يسوع انت قلت اني ملك انا لهذا صرت ولهذا جيت الي العالم لكي اشهد بالحق وكلمن هو من الحق يسمع صوتي <sup>38</sup> فقال له بلاطس اي شي الحق فلما قال هذا خرج الي اليهود. فقال لهم انا لم اجد عليه عله واحده. <sup>39</sup> وان لكم عاده ان اخلي لكم واحد في كل

عيد. فتحبوا؟ ان اخلي لكم ملك اليهود. <sup>40</sup> فصاحوا كلهم وقالوا لا لهذا تخلي لكن لبربا. وكان بربا لصا.

**19** حينئذ اخذ بلاطس ليسوع فجلده. <sup>2</sup> وهبوا المقاتله كليل من شوك وصيره علي راسه. والبسوه ثوب برفير. <sup>3</sup> واتوا اليه وقالوا السلام عليك يا ملك اليهود ولطموه. <sup>4</sup> فخرج ايضا بلاطس الي خارج وقال لهم هذا انا اخرجه اليكم. واعلموا اني لم اجد عليه حجه واحده. <sup>5</sup> فخرج يسوع خارجا وعليه كليل من شوك وثوب برفير. فقال لهم بلاطس هذا الرجل. <sup>6</sup> فلما راوه روس الكهنه والخدام صاحوا وقالوا اصلبه اصلبه. فقال لهم بلاطس. خذوه انتم اصلبوه اما انا لم اجد عليه حجه. <sup>7</sup> اجابته اليهود وقالوا لنا نحن ناموس وعلي ناموسنا يحق عليه الموت لانه صير نفسه بن الله. <sup>8</sup> فلما سمع بلاطس هذه الكلمه ازداد فرقا. <sup>9</sup> فدخل ايضا الي الابريسيون وقال ليسوع من اين انت فلم. يجيبه يسوع. <sup>10</sup> فقال له بلاطس لي لا تكلم. اما تعلم ان لي سلطان اصلبك ولي سلطان اخليك <sup>11</sup> اجابه يسوع فقال ليس لك علي سلطان. ولا بواحدة الا ان تكن معطا من فوق. لذلك الذين اسلموني اليك اكثر خطيه منك. <sup>12</sup> مناجل هذا كان بلاطس يطلب يخليه. فصاحوا اليهود وقالوا ان انت خليت هذا. فلست انت صديقا لقيصر. كمن يصير نفسه ملكا يضاد قيصر. <sup>13</sup> فلما سمع بلاطس هذا الكلام اخرج يسوع خارجا وجلس في مجلسه في موضع يقال له ليثق؟ سطر؟ وطس؟ يترجم بالعبرانيه غبثا. <sup>14</sup> وكان يوم جمعه الفصح ست ساعات. فقال لليهود هذا ملككم <sup>15</sup> فصاحوا ارفع ارفع اصلبه. فقال لهم بلاطس لملككم اصلب. اجابوه روس الكهنه وقالوا ليس لنا ملك الا قيصر.

<sup>16</sup> حينئذ اسلمه اليهم ليصلبوه فاخذوا يسوع <sup>17</sup> واخرجوه وحملوه صليبه فخرج يحمل الي موضع يقال له الجمجمه يترجم بالعبرانيه الجبلجله. <sup>18</sup> حيث صلبوه ومعه اثنين اخرين عن يمينه وعن يساره ويسوع في الوسط. <sup>19</sup> وكتب بلاطس لوحا وصيره علي راس الصليب. وكان مكتوبا بالعبرانيه واليونانيه والروميه. هذا يسوع الناصري ملك

اليهود. <sup>20</sup> وكثير من اليهود قروا هذا اللوح. لان الموضع الذي صلبوا يسوع فيه كان قريب من المدينه. <sup>21</sup> فقالوا لبلاطس روس الكهنه واليهود. لا تكتب هذا ملك اليهود لانه هو قال انا ملك اليهود. <sup>22</sup> فاجاب بلاطس وقال ما كتب قد كتب. <sup>23</sup> اما المقاتله حين صلبوا يسوع اخذوا ثيابه <sup>2</sup> فاقسموها بينهم علي اربعة اجزا. لكل واحد جزوا. فاما القميص لم يكن مخيط. ولكنه كان صديدا؟ من فوق الي اسفل. <sup>24</sup> فقال بعضهم لبعض لا نشقه ولكن نقترع عليه. فيصير لمن صار. لكي يتم الكتاب اذ قال وعلي ثوبي اقترعوا. فهذا ما كان من فعال اليهود والمقاتله. <sup>25</sup> وكان عند صلوب المسيح امه وختها ومريم المجلبه. ومريم ام اقليوبا. <sup>26</sup> فلما نظر يسوع الي امه. والي التلميذ الذي كان يحبه قايمًا قال لامه يا مراره هذا ابنك <sup>27</sup> ثم قال للبتول؟ هذه امك. ومن تلك الساعه اخذها التلميذ الي بيتهم. <sup>28</sup> وبعد هذا را يسوع كل تم ولكيما يتم الكتاب فقال انا عطشان. <sup>29</sup> وكان ثم انا فيه خل. فصيروا في سفنجه خلا مجلوطا؟ بمراره؟ وقدموه الي فمه. <sup>30</sup> فلما اخذ يسوع الخل قال قد تم كل شي. وطاطا؟ راسه واسلم روحه <sup>31</sup> واما اليهود ليلًا تبيت؟ الاجساد علي الصليب في السبت. لينه كان يوم الجمعة. وكان ذلك السبت يوم عظيم. فسالوا بلاطس يكسر سيقانهم؟ <sup>32</sup> فجا الفرسان فقدموا ساقبي؟ الاول ودقوها والاخر ايضا. <sup>33</sup> اما يسوع لما راوه ميتا لم يدقوا ساقيه. <sup>34</sup> ولكن واحد من الفرسان طعنه بحربه في جنبه فخرج منه دم وما. <sup>35</sup> والذي نظر شهد. وشهادته حق وذلك يعلم انه حقا قال. لكيما تؤمنوا. <sup>36</sup> وكان هذا تمام الكتاب ان عظما من عظامه لا ينكسر. <sup>37</sup> وايضا كتاب اخر يقول سينظروا الي الذي طعنوا. <sup>38</sup> فبعد هذا اتا يوسف الذي من الرامه الذي كان تلميذ ليسوع فسال بلاطس في السر من اجل اليهود جسد يسوع. فاجابه بلاطس فاخذ الجسد. <sup>39</sup> واتا نقاذمس الذي كان اتا الي يسوع بالليل اولا وكان معه حنوط؟ مخلوط بصبر؟ <sup>40</sup> فاخذوا جسد يسوع وصبروه في ملاه؟ مقبه؟ كشكل اليهود.

<sup>41</sup> وكان في الموضع حيث صلب بستان وفيه قبر جديد لم يقبر فيه احد <sup>42</sup> فثم صيروه منجل اليهود وكان قريب

**20** وفي يوم حد السبت اتت مريم المجدليه باكرا الي القبر فرات الحجر ملقي عن باب القبر <sup>2</sup> فاسرعت واتت الي سمعان الصفا والي التلميذ الاخر الذي كان يسوع يحبه. فقالت لهما قد اخذوا الرب من القبر ولا ادري اين صيروه. <sup>3</sup> فخرج الصفا والتلميذ الاخر الي القبر <sup>4</sup> وكانا يجروا كلاهما فخرا؟ التلميذ الواحد اكثر من الصفا. وجا الي القبر <sup>5</sup> فاطلع فيه فنظر الي الاكفان موضوعه. ولم يدخل. <sup>6</sup> وجا سمعان الصفا تابعا له فدخل القبر فنظر الي السباني؟ موضوعه <sup>7</sup> والعمامة الذي كانت علي راسه ليس مع الرياط ولكن علي حده في مكان اخر <sup>8</sup> حينئذ دخل والتلميذ؟ الاخر الذي جا اولا الي القبر فنظروا <sup>9</sup> ولم يكونوا يعلموا في الكتاب انه سيقوم من الموت. <sup>10</sup> فذهبوا للتلاميذ الي مواضعهم <sup>11</sup> اما مريم فوقفت مقابل القبر خارجا تبكي. وفي ما هي تبكي نظرت في القبر <sup>12</sup> ملكين بلباس بياض جلوس واحد عند الراس واخر عند الرجلين حيث كان جسد يسوع موضوع. <sup>13</sup> فقالا لها يا مرا ما يبكيك فقالت لهما انهم اخذوا ربي ولا ادري اين صيروه. <sup>14</sup> فلما قالت هذا التفتت خلفها فرات يسوع. واقفا ولم تعلم انه يسوع. <sup>15</sup> فقال لها يا مراه ما يبكيك من تطلين تلك ظنت انه الجنان فقالت له يا سيدي. ان كنت انت اخذته. قول لي اين جعلته. وانا اخذه. <sup>16</sup> فقال لها يسوع مريم فالتفتت تلك. فقالت بالعبرانيه ربوني. الذي تفسيره يا معلم. <sup>17</sup> قال لها يسوع لا تمني فاني لم اطلع بعد الي ابي. فاذهبي الي اخوتي فقولي لهم اني اطلع الي ابي وابوكم. والهي والهكم. <sup>18</sup> فاقبلت مريم المجدليه تخبر التلاميذ بهذا وانها قد عاينت الرب وهذا قوله؟ لها <sup>19</sup> فلما كان عشيه ذلك اليوم حد السبت والابواب مغلقه. حيث كانوا التلاميذ مجتمعين من فرع اليهود. اتاهم يسوع فوقف في وسطهم. وقال لهم السلام عليكم. <sup>20</sup> فلما قال لهم هذا. اوراهم يديه ورجليه. ففرع التلاميذ حيث عاينوا الرب. <sup>21</sup> فقال لهم يسوع ايضا. السلام عليكم. كما

ارسلني الاب كذلك ارسلكم. <sup>22</sup> فلما قال هذا الكلام نفخ فيهم وقال لهم خذوا روح القدس. <sup>23</sup> من تركتم له خطاياه تركت له. ومن امسكتم عنه ممسكوه هي. <sup>24</sup> وتوما احد الاثنا عشر الذي يسما التوم لم يكن معهم حين اتا يسوع. <sup>25</sup> فقال له التلاميذ انا قد راينا الرب. فقال لهم توما. ان لم انظر في يديه ورجليه اثار المسامير واصير يدي في المسامير. واصير يدي في جنبه لا امن. <sup>26</sup> ومن بعد ثمانيه ايام كانوا التلاميذ مختمعين وتوما معهم فاتا يسوع والابواب مغلقه وقام في وسطهم. وقال السلام عليكم. <sup>27</sup> ثم قال لتوما هات اصبعك هاهنا وانظر يدي. وهلم يدك فدعها في جنبي. ولا تكن كافرا بل مومنا. <sup>28</sup> اجاب توما وقال له ربي والهي <sup>29</sup> فقال له المسيح. لانك رايتني فامنت. طوبا للذين لم يروني وامنوا. <sup>30</sup> وكثير ايات عمل يسوع قدام تلاميذه ما لم تكتب في هذا المصحف. <sup>31</sup> وانما كتب هذا لكيما تومنوا ان المسيح بن الله. ولكيما اذا امتتم يكون لكم حياه باسمه.

**21** ومن بعد هذا اظهر يسوع نفسه لتلاميذه علي بحر طبريه. طهر لهم هكذا <sup>2</sup> كانوا جميعا. سمعان الصفا. وتوما الذي يقال له التوم. واناثايل الذي من قانا الجليل. وبني زبدي. واثنين اخرين من تلاميذه. <sup>3</sup> فقال لهم سمعان الصفا انا اذهب الصيد. قالوا له اذهب ونحن معك فخرجوا وطلعوا من ساعتهم في المركب ولم يصيدوا شيا في تلك الليله. <sup>4</sup> فلما كان الصبح. وقف يسوع علي الشط. ولم يعرف التلاميذ انه يسوع. <sup>5</sup> فقال لهم يسوع يا غلمان. عندكم شيا يوكل. اجابوه لا <sup>6</sup> فقال لهم القوا شبكتكم علي يمين المركب. فتجدوا. فالقوها فلم يقدروا يخرجوها؟ من كثره السمك. <sup>7</sup> فقال ذلك التلميذ الذي كان يحبه يسوع للصفا الرب هو. سمعان الصفا حيث سمع انه الرب اترز بازاره لانه كان عريان والقاه نفسه في البحر <sup>8</sup> فاما التلاميذ الاخر اتوا في المركب لانهم لم يكونوا بعيد من الارض الا كقدر؟ ماتين ذراع اذ يجذبوا؟ شبكه الحيتان. <sup>9</sup> فلما صاروا علي الارض ابصروا الي جمر موضوع وعليه سمك وخبز. <sup>10</sup> فقال لهم يسوع اتوا؟ من الحيتان الذي اصدتم <sup>11</sup> فصعد سمعان

الصفاء وحيد؟؟ الشبكة الي الارض مملوه حيتان كبار مايه وثلثه وخمسين ومع هذا كله لم تنشق الشبكة. <sup>12</sup> فقال لهم تعالوا تغدوا. فلم يجتري احد التلاميذ ان يسله انت من انت. لانهم علموا انه الرب. <sup>13</sup> وان يسوع اخذ الخبز فناولهم. ومن الحيتان كذلك. <sup>14</sup> هذه مره ثالثه ظهر يسوع لتلاميذه اذ قام من الموت. <sup>15</sup> فلما تغدوا قال يسوع لسمعان الصفا يا سمعان بن يونا تحبني اكثر من هاولي فقال له نعم ربي انت عارف اني احبك فقال له ارفع خرافتي. <sup>16</sup> وقال له ثانيه ايضا يا سمعان بن يونا تحبني. فقال له نعم يا رب. انت تعلم اني احبك. قال له يسوع ان كنت تحبني ارفع غنمي. <sup>17</sup> ثم قال له ثالثه يا سمعان بن يونا تودني. فحزن الصفا ان قال له الثالثه تودني. فقال له يا رب انت عارف كل شي. انت تعرف اني احبك. فقال له يسوع ارفع غنمي <sup>18</sup> امين امين اقول لك حيث كنت شابا. كنت تنزرن نفسك وتمر حيث شئت فاذا كبرت تبسط؟ يديك واخرين يزنورك؟ ويودوك حيث لا تريد. <sup>19</sup> هذا قال له يعلم باي موت يموت يمجد؟ الله. فلما قال هذا. قال له اتبعني <sup>20</sup> فالتفت الصفا فنظر الي التلميذ الذي كان يسوع يحبه يتبعهم. الذي كان مستلقا علي صدر يسوع. في العشا وقال يا رب من يسلمك. <sup>21</sup> فلما نظر الصفا لذلك. قال ليسوع هذا ماذا <sup>22</sup> قال له يسوع ان كنت اريد يثبت حتا اتي ما عليك انت اتبعني <sup>23</sup> فخرجت هذه الكلمه في الاخوه ان ذلك التلميذ لا يموت. ولم يقول يسوع ان لا يموت. ولكن قال ان انا اردت ان يثبت حتي اتي ما عليك. <sup>24</sup> وذلك التلميذ الشاهد علي هذا وكاتب هذا. وقد علمنا ان شهادته حق. <sup>25</sup> وكثير ايضا مما عمل يسوع لو كتب. لم يسعها؟ مصاحف مكتوبه ملا الدنيا